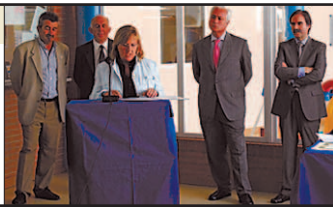




SEGOVIA / 13

Las terrazas permanecerán abiertas de marzo a octubre y tendrán calefacción



SEGOVIA / 17

La mayoría de los reclusos participan en actividades formativas de la cárcel



DEPORTES / 33

El portero Cidao está preparado para jugar de inicio mañana sábado ante el Inter Movistar

► THE GUARDIAN HAY FESTIVAL 2009

La Infanta Elena mostró en Segovia su proyecto de arte y literatura dirigido a niños

► Doña Elena de Borbón, que es directora de Proyectos Sociales y Culturales de la Fundación Mapfre, ha participado de forma muy directa en la gestión del programa de actividades infantiles ► Magris se declara convencido de que "Europa es necesaria"

SEGOVIA 6 A 9



La Infanta Elena, acompañada por miembros de la organización de Hay Festival y del alcalde de Segovia, asistió a un taller en La Alhóndiga. / JUAN MARTÍN

Y ADEMÁS...

160 días sin desdoblamiento y sin cerrar la variante de la capital



INFRAESTRUCTURAS

El PSOE asegura que la crisis no afectará a los plazos previstos para la SG-20

El secretario general del PSOE-PSCL, Óscar López, apuntó que se cumplirán las fechas previstas para el desdoblamiento de la variante de Segovia. SEGOVIA 10

EDUCACIÓN CIUDADANÍA

La Junta aplicará la sentencia sobre la objeción

El Tribunal Superior de Justicia de Castilla y León reconoce la objeción de conciencia a esta asignatura. CASTILLA Y LEÓN 26

TERRORISMO

El TSJPV revoca la orden de Interior de prohibir fotos de ETA en actos de 'Etixerat'

ESPAÑA 29

POLÍTICA

Celestino Corbacho y Díaz Ferrán escenifican un nuevo enfrentamiento

ECONOMÍA 38

Negocio

& Estilo de Vida
Castilla y León

Caja Duero genera 100 millones en plusvalías con sus 142 empresas participadas

...y tengo una cama suuuuper grande

muebles THERMOBEL
¿qué es una habitación sin muebles?

C/ Atalaya 26 · Pol. El Cerro · Segovia thermobel.es

Fiestas en Ayllón

Muñopedro San Rafael

Concurso de Tapas de Cuéllar

Romería La Rodelguilla de Mozoncillo

Feria de Vehículos y Mascotas de Fuentepelayo

HOY GRATIS
tu sombrero de fiestas con El Adelantado y Caja Rural de Segovia.

Exclusivo en Ayllón

Caja Rural de Segovia

UN DÍA COMO HOY...

|EFEMÉRIDES|

1878.- El Rey Alfonso XII resulta ileso tras un atentado perpetrado en Madrid por un anarquista.
1940.- Aviones franceses del Gobierno de Vichy bombardean Gibraltar.
1972.- Los noruegos rechazan el ingreso de su país en el Mercado Común mediante un referéndum popular.
1988.- Los españoles Fray Junípero Serra, misionero en América, y Josefa Girbes, seglar, son beatificados en Roma por el Papa Juan Pablo II.
1990.- El presidente de Zambia, Kenneth Kaunda, anuncia la reimplantación del pluripartidismo y la redacción de una nueva Constitución.
2008.- El banco Washington Mutual (WaMu) protagoniza el mayor hundimiento de una entidad financiera en EEUU hasta esa fecha.

|NACIMIENTOS|

1683.- Jean Philippe Rameau, compositor francés.
1886.- Jesús Guridi, compositor español.
1896.- Sandro Pertini, político italiano.
1897.- William Faulkner, novelista estadounidense.
1932.- Adolfo Suárez, ex-presidente del Gobierno español.
1944.- Michael Douglas, cineasta estadounidense.
1951.- Alfonso Portillo, presidente de Guatemala.
1952.- Christopher Reeve, actor estadounidense.
1969.- Catherine Zeta Jones, actriz británica.

|DEFUNCIONES|

1506.- Felipe I El Hermoso, Rey de Castilla.
1945.- Encarnación López, "La Argentinita", bailarina española.
1954.- Eugenio D'Ors, escritor y filósofo español.
1973.- Abebe Bikila, atleta etíope.
1987.- Mary Astor, actriz estadounidense.
1992.- César Manrique, arquitecto, pintor, escultor, decorador y urbanista español.
2000.- Félix Guillermo Fernández Shaw, diplomático español.
2003.- Franco Modigliani, Premio Nobel de Economía 1985, italiano nacionalizado estadounidense.

|TRIBUNA| LUÍS PEÑALOSA IZUZQUIZA

¡En qué manos estamos!

SOBRE LA ZONA ORIENTAL DEL ACUEDUCTO, como sobre otras muchas de la ciudad, pesa, sin duda, alguna maldición. No se explican, si no, las constantes agresiones que ha padecido tan singular monumento, mundialmente reconocido sobre el papel.

En mis años de bachiller en el Instituto, el sencillo caserío existente a sus pies contrastaba y engrandecía la gran obra romana; pero un torpe concepto de desarrollo, tan arraigado en nuestra sociedad, decidió eliminarlo y fue sustituido, años después, por un edificio que impedía, en gran medida, su contemplación. El Ministerio de Cultura, ante tanta aberración, acordó expropiar y derribar varias de sus plantas para mejorar un poco la situación. Naturalmente los ciudadanos fuimos los paganos de los errores de una planificación urbanística en la que, casualmente, participó el arquitecto autor del proyecto de construcción de ese edificio. El resultado final de este proceso, tras padecer durante décadas el lamentable espectáculo de una degradada estructura de hormigón, acompañada de grúas torre, junto al acueducto, es una edificación anodina que un lugar tan emblemático no se merecía. Tampoco la existencia de una gasolinera y el desmesurado volumen de las traseras del hotel Acueducto son lo más adecuado para mejorar ese entorno cuya ordenación se ha visto tantas veces frustrada por intereses particulares.

Afortunadamente, no se llegaron a ejecutar las propuestas del concurso de ideas,

para la ordenación de la zona oriental del Acueducto, en el que el ayuntamiento de los años noventa volvía a despilfarrar nuestro dinero. Pero en cambio la Junta ha permitido, recientemente, la reconstrucción ampliada del edificio de la Unión Previsora, después de hacer el paripé, con una paralización de las obras, para seguidamente autorizar prácticamente lo anteriormente ejecutado y frustrando, de paso, la propuesta del Ayuntamiento de derribar la planta superior para recuperar así las vistas del Acueducto.

Hasta aquí los desaguisados de nuestra derecha gobernante. Pero cuando nos las prometíamos tan felices, y por fin íbamos a disponer del, tan demandado por I.U., aparcamiento subterráneo en esta zona, un ayuntamiento socialista, con nula sensibilidad hacia el patrimonio de la ciudad, viene a meter la pata con una urbanización espermática de la avenida de Padre Claret, que ignora absolutamente el entorno en que se ejecuta. ¿Cómo es posible que en la era de la informática no hayan sido capaces de simular, previamente, el efecto que todo ese mobiliario tendría sobre el Acueducto? Sin duda falta de interés.

El alcalde y su equipo se han quedado solos con su auto-bombo inaugural, porque el clamor de la ciudad, en contra de este proyecto, ha sido unánime, e incluso le ha servido al presidente del Partido Popular, Francisco Vazquez, con esa agudeza política que le caracteriza, para arremeter contra el PSOE culpándolo en exclusiva del

desastre, ignorando que, aparte de la inoperancia de sus concejales, como oposición municipal, el delegado territorial, Luciano Miunicio, preside una Comisión de Patrimonio Cultural que debía de haberlo impedido. Creo que está claro que habrá que suprimir la mayor parte del mobiliario instalado, con el consiguiente quebranto para las arcas municipales. Aunque ahora que, por fin, Municio reconoce su parte de culpa, se supone que la Junta colaborará económicamente en la reforma. En cualquier caso, no nos engañemos, esos dineros saldrán, una vez más, de nuestros bolsillos en última instancia, en lugar de emplearse en la conservación del monumento, tema al parecer de poca importancia.

Lo único positivo de este asunto sería que sirviese de aviso para que, tanto el Ayuntamiento como la Junta recapacitasen sobre ese injustificable proyecto de aparcamiento de Los Tilos y, siguiendo la opinión de las Reales Academias, entre otros, renunciasen, antes de que sea demasiado tarde, a meter el cazo (de la excavadora, se entiende) en la ladera del paseo del Salón; no vayamos a tener, después que lamentarnos por la desaparición de ese espacio insustituible de nuestra ciudad, de la mano de la misma empresa que ha ejecutado la reforma de Padre Claret ¿Se imaginan el paseo del Salón, si es que sobrevive, inundado de casetones para salidas del aparcamiento y de las instalaciones hoteleras proyectadas? Aún estamos a tiempo de evitar un nuevo disgusto a los ciudadanos civilizados y amantes de su patrimonio.

|CARTAS AL DIRECTOR| MANUEL MONGE ALONSO

La indefensión del ciudadano segoviano

Señor director:

¿QUÉ HACER ANTE UNA SANCIÓN IMPUESTA ERRÓNEAMENTE? Si se trata del Ayuntamiento de Segovia y eres segoviano, lo mejor es que tragues y pagues. Si un controlador de la ORA, de cuya buena fe no dudo, comete un error y formula una denuncia por una infracción no cometida, el Ayuntamiento procede a sancionarte, pidiéndote que presentes pruebas para demostrar tu inocencia. Sería bueno recordar que, a diferencia de los agentes de policía, los controladores de la ORA formulan denuncias "voluntarias", es decir, como las que puede formular cualquier ciudadano. Yo creía que en un Estado de Derecho si se te acusa de algo, hay que presentar

pruebas y no pedir al acusado que demuestre su inocencia, pero quizás solo pase eso en las películas. Ante esto, y después de todos los recursos administrativos posibles, que son contestados desde el Ayuntamiento con unos escritos de lo más rocambolescos, sin mencionar el maltrato hecho a la lengua castellana, no te queda más remedio que pagar o ir al Juzgado a defender tus intereses. Claro, para ello precisas de un abogado y quizás de un procurador. Por eso, decides no meterte en más líos y gastos por una multa de aparcamiento y terminas pagando, aunque te consideres maltratado e indefenso.

Me gustaría, eso sí, pedir al Ayuntamiento que no divulgue mis datos. Me explico: en uno de sus escritos el Ayun-

tamiento me envía, no sé por qué, un listado de cuarenta personas a las que se les ha incoado un expediente sancionador. ¿Qué tendrá que ver eso con mis recursos! Dichas personas aparecen con nombre, apellidos y D.N.I. ¿Qué sucede con la ley de protección de datos?

Para terminar, querría lanzar otra pregunta al aire, por si desde el Ayuntamiento alguien tiene a bien contestar algún día. ¿Por qué si eres de Segovia y te molestas en presentar recursos tratando de defender tus derechos, no te creen y llevan el caso hasta el final ("Apremio" y amenaza de embargo de bienes), y si eres, pongamos por caso, de Logroño, te multan y pasas del tema desde el principio, no te ocurre nada y ni siquiera se acuerdan de ti?

EN EL OTRO PERIÓDICO DE SEGOVIA

tú cuentas

eladelantado.com





[EL POSO DE LOS DÍAS] JOSÉ MARÍA PÉREZ DE COSSÍO

A más mar más trapo

SIEMPRE ACABO DECIDIENDO LO MISMO. Cuando siento que en tierra firme no hago pie, me vengo al mar para que los pliegues más ocultos de mi inconsciente expandan las dimensiones de esa cotidianidad que se empeña, en empequeñecer todo lo pequeño a lo que nos aferramos, hasta hacernos perder el contorno de lo que debería suponer el vivir, sin tener que modificar canales analógicos por digitales.

Con los verdes del Guadarrama difuminándose en la mirada, sin querer abandonar la sorpresa que cada tarde nos regalaba cuando subíamos hasta la Cueva del Monje; milagro de resoles que ya comenzaban a tatar la canción del otoño, los azules del mar, aclarándose en la paleta de la playa, para bordar en blanco encajes inesperados, improvisan rutas indicadoras de un viaje hacia el interior del alma. Allí no existen plenos municipales y la sabia reflexión de que uno ve la paja en el ojo ajeno, ignorando la viga en el propio, salvo que uno tropiece con algún medio de comunicación se queda un poco a desmano. Ahora lo que se pueden ver son pajines vacilando al personal para que parezca que la familia que comparte carne, aunque uno de los miembros lo guarde para más adelante, siempre permanecerá unida compar-

tiendo la bolsa y la vida padre aunque se trate de la madre. La familia es algo muy serio. Dicho en italiano, suena como al redoble último de algunas sinfonías, que se prolonga algo más de lo debido, para que los espectadores puedan abandonar las localidades pensando que la entrada que aún conservan en el bolsillo les puede servir para el día siguiente. Que se lo digan si no a Zapatero, lo de la cosa de la familia, que se ha llevado a las niñas a USA, para que se hagan amigas de las de Obama y así, estas Navidades puedan escribir la carta a Papa Noel juntas y poniendo los zapatos debajo del árbol de la Casa Blanca, que es donde mejor salen las fotos.

Cualquiera que desee iniciar unos estudios de psicología, sabe, nada más terminar de for-

malizar la matrícula, que uno de los síntomas de la inmadurez más galopante, es el pensar que la culpa de todos nuestros males la tienen los otros y que esos mismos otros, si ponemos los prismáticos al revés, van a solucionar hasta el engarce de las neuronas, que es donde comienzan las reboleras, los rosarios de la aurora, y la traca de la verbena de la noche, encendida a las cuatro de la tarde.

Pero todas estas consideraciones no han sido más que un accidente al encontrarme en un kiosco de la playa los titulares de unos periódicos, en los que cada uno redacta al dictado de la cuenta de resultados. Giro la vista al mar, me despojo de todas las prendas que me impiden despelotar mi mente, y me quedo casi en blanco. Solo me quedan restos del sabor que la última exposición de Paco Lorenzo Tardón me produjo, antes de venirme. El amigo Paco, me mostró sus inquietudes por encontrar unos colores que él, con paciencia y tenacidad elabora para que no se parezcan más que a él mismo. Al que yo he conocido desde la infancia. ¡Que es lo que uno anda siempre buscando en el mar, cuando este se deja contemplar mientras la brisa suaviza las asperezas de nuestra piel y lo que debajo de ella se encuentra, sin que sepamos exactamente lo que es!

[TRIBUNA] EMILIO MONTERO HERRERO (*)

Velocidad del hombre



TRAS LOS CAMPEONATOS DEL MUNDO DE ATLETISMO hemos podido comprobar cómo el jamaicano Usain Bolt es el hombre más rápido del mundo en los cien y doscientos metros lisos, aunque hay quien dice que no es de este planeta.

Lo apasionante, sobre todo para el que sienta pasión por el atletismo, es saber si tiene límites nuestra provisional naturaleza. ¿Se seguirán batiendo las plusmarcas?, ¿Llegará un momento en el que coincidan la salida y la llegada?, ¿Existen límites para el hombre en la prueba de los cien metros?

La verdad es que Usain Bolt rompe con cualquier análisis científico, o al menos obliga a modificarlos. En los años noventa, con la irrupción de Ben Johnson y sus anabolizantes, se dijo que los límites del récord de cien metros estaba alrededor de 9,55 -9,60. Bolt ya ha llegado hasta ahí.

Unos físicos noruegos realizaron un estudio a partir de la carrera de Bolt en Pekín. El jamaicano batió el récord del mundo frenándose en los últimos veinte metros. Su estudio reflejaba qué marca hubiera conseguido de haber corrido hasta el final. El resultado es que podría haber hecho entre 9,61 y 9,55. Bolt colocó la plusmarca justo en la mitad: 9,58.

Los modelos matemáticos siempre se ponen de moda después de una hazaña o al finalizar unos campeonatos. Ahora saldrán nuevos informes. Se ha escrito que el límite de la prueba es de 9,48, y que se logrará no antes del año 2030. ¿Cierto?

Las teorías son sólo teorías. La realidad con Bolt va más allá. Su marca de 9,58 le sitúa en otro nivel. ¿Pero es mejorable su marca? Pensemos. El viento no era el óptimo. Con una brisa un poco más fuerte ese registro podría estar entre 9,53 y 9,55. Además, Berlín no es la ciudad ideal para batir plusmarcas en velocidad, ya que está casi al nivel del mar, por lo tanto en una pista con más altitud Bolt volvería a rebajar el récord ¿quizás 9,50?. En este análisis también habría que pensar en la edad. Bolt, y es que acaba de cumplir veintitrés años. Por lo tanto, tiene un margen de mejora muy amplio.

Que se animen los físicos, biólogos y demás científicos a realizar más análisis.

(*) Profesor de Educación Física.

Galeria

AFRICA
en
LA CASA DEL SIGLO XV
Segovia

Visite este lugar mágico, arte africano, objetos decorativos, collares.
Sea, además, solidario. Su compra ayuda a muchos.

CALLE JUAN BRAVO 32, SEGOVIA. TELÉFONO 921 461 898.
ABIERTO DE MARTES A DOMINGO

EL ADELANTADO
DE SEGOVIA

EDITA:
EL ADELANTADO DE SEGOVIA, S.L.
D.L. SG.7 1958

Presidente - Editor:
Carlos Herranz Cano
Director General:
Javier Hernando Domingo
Director de Desarrollo:
Aurelio Martín González

Director:
Jesús Martínez Calle
Jefes de Sección:
Marcelo Galindo Miranda y
Florentino Descalzo San Frutos
Director de Administración:
Carlos Rebollar Herranz
Director Comercial:
David Matarranz Casado
Responsable de Distribución:
Miguel Casado Rubio

Redacción, Administración y Publicidad
Calle Morillo, 7 (junto Jardín Botánico)
40002 Segovia
Teléfono centralita: 921 43 72 61
Teléfono publicidad: 921 46 12 12
Fax 921 44 24 32

Correo electrónico redacción:
redaccion@eladelantado.com

Correo electrónico publicidad:
publicidad@eladelantado.com

Difusión controlada por la OJD

[VISTO Y NO VISTO] FOTO: JUAN MARTÍN

Un recuerdo 'Real'

Segovia posee un amplio elenco de monumentos y riquezas arquitectónicas con las que poderse fotografiar. Sin embargo, el recuerdo perfecto no suele ser sólo una simple instantánea o postal y tiende a ir acompañado de otras cosas. Por ello, son muchos los objetos que se ofrecen como *souvenir*, entre ellos están los dulces típicos de la provincia, como, en este caso, las piruletas, y la miel 'Infanta', un recuerdo 'Real', que quizá algo tenga que ver con el reciente paso de la realeza española por una ciudad que ya de por sí posee tintes reales.

Esta sección está abierta a la participación. Si usted tiene alguna fotografía curiosa o significativa referida a la vida cotidiana de la ciudad o de la provincia, puede enviarnosla por correo postal o a través del correo electrónico redaccion@eladelantado.com



PIRULETAS
RECUERDO DE SEGOVIA.



TEATRO JUAN BRAVO



TEATRO JUAN BRAVO. SEGOVIA

Fotografías sobre Sudáfrica

El teatro Juan Bravo muestra hasta el día 4 de octubre la colección de fotografías de Alan Gignoux “Fotografía callejera de Sudáfrica. (Foto: Kamare-ro)



FIESTAS

Fiestas locales en los pueblos

Mañana sábado celebran la Virgen de los Remedios en Castroserna de Abajo. El lunes, día 28, festejan a San Rafael Arcángel en San Rafael y a la Virgen de Castroboda en Maderuelo. El día 29 celebran San Miguel en Arcones, Ayllón, Fresno de la Fuente, Pelayos del Arroyo, Riofrío de Rianza, San Miguel de Bernuy, Fuentidueña, Muñopedro, Sepúlveda y Sotosalbos.

UN PASEO POR LA PROVINCIA

AGENDA4

HOY

25 septiembre de 2009 Faltan 98 días

Santoral

Santos: Ntra. Sra. de La Fuen-cisla, Fermín, Aurelia y Eugenio.



TELÉFONOS DE URGENCIA

Servicios de seguridad

- POLICÍA LOCAL 921431212
- COMISARÍA DE POLICÍA 921414700
- PROTECCIÓN CIVIL . . .921759115
- GUARDIA CIVIL . .062 Y 921426363
- INF DE CARRETERAS . . .921417131
- BOMBEROS SEGOVIA . .921422222
- BOMB. COCA 921586132
- BOMB. SEPÚLVEDA . . .921540000

Servicios sanitarios

- EMERGENCIAS 061
- HOSPITAL GENERAL . .921419100
- HOSP. POLÍCLINICO . .921419100
- H. MISERICORDIA .921460115-16
- CRUZ ROJA 921440202
- URGENCIAS 921440702
- INFOCÁNCER (GRATUITA) (24 HORAS) 900100036

Transportes

- RADIO TAXI 921445000
- ESTACIÓN RENFE . . .902240202
- ESTACIÓN DE
- AUTOBUSES 921427707

Otros

- EMERGENCIAS 112
- TURISMO 921460334
- AYUDA A LA VIVIENDA (JUNTA CYL) 902 22 88 88
- CORREOS 921461949

Instituciones

- SUBDELEGACIÓN DE GOBIERNO 921759000
- JUNTA DE CASTILLA Y LEÓN . . .921417384
- DIPUTACIÓN 921113300
- AYUNTAMIENTOS
- SEGOVIA 921419800
- AYLLÓN 921553000
- CANTALEJO 921520001
- CANTIMPALOS 921496009
- CARBONERO
- EL MAYOR 921560002
- COCA 921586011
- EL ESPINAR 921181700
- FUENTEPELAYO 921574000
- MOZONCILLO 921577392
- NAVALMANZANO . . .921575002
- NAVA DE LA ASUNCIÓN- CIÓN.....921580036
- NAVAS DE ORO 921591000
- PALAZUELOS
- DE ERESMA 921449354
- RIAZA 921551016
- SAN ILDEFONSO 921470018
- STA. MARÍA LA REAL
- DE NIEVA 921594036
- SEPÚLVEDA 921540000
- TURÉGANO 921500000
- VILLACASTÍN 921198008



EXPOSICIONES

Los reinos de la astronomía

‘Los reinos de la astronomía. La herencia de Alfonso X’ es el título de la exposición de objetos y paneles explicativos que puede visitar-se en el Alcázar hasta el 30 de septiembre.

ALCÁZAR

Diego Etcheverry

Muestra “Chorradas como pianos”, de Diego Etcheverry. Estará expuesta en el Bar Santana hasta el 30 de septiembre.

BAR SANTANA

Coty Bendahan

Hasta el 30 de septiembre podrá verse esta muestra de pintura en la casa de Abraham Seneor (C/Judería Vieja, 12). Horario, de lue- nes a viernes de 10. 00 h. a 14.00 h.

CASA DE ABRAHAM SENEOR

Segovia pintada por 3 artistas africanos

La exposición pictórica puede visitarse en la Casa del Siglo XV. En ella Pierre Nikiemá, Amodou Hampaté y Mbaye Ndoeye, tres de los alumnos del curso de ‘Pintores Pensiona- dos’, muestran su particular visión de Segovia. Abierta hasta el 10 de octubre.

CASA DEL SIGLO XV

‘Vértigo’

La Casa Joven acoge hasta el día 29 de octu- bre una muestra de ilustraciones y fotografi- as realizadas por cuatro jóvenes artistas: Nu- ria Vacas, Lara Mazagatos, Antonio Andrés y Sandra Tardón. ‘Vértigo’ es el título de la pri- mera de las exposiciones que la Concejalía de Educación, Juventud y Deportes organiza- rá durante todo el otoño en la misma sede.

CASA JOVEN

Taller Municipal de Fotografía

Muestra fotográfica del final del curso de los trabajos realizados por los alumnos del Taller Municipal de Fotografía ‘José Mª Heredero’ de Segovia. Hasta el día 30 de septiembre.

HORIZONTE CULTURAL

Esperanza Martín

Esperanza Martín, del grupo Tché, ofrece una muestra de sus últimas creaciones, en tela y técnica mixta. Durante el mes de sep- tiembre en Atenea.

LIBRERÍA ATENEA

Vanessa Estefa

Muestra ‘30 acuarelas’, de Vanessa Estefa, en la sala Montón de Trigo, Montón de Paja. Hasta el 30 de septiembre.

MONTÓN DE TRIGO, MONTÓN DE PAJA

Sobre Jesús Unturbe

Exposición ‘Jesús Unturbe, fotógrafo pictoria- lista segoviano’ que estará expuesta hasta el 30 de octubre.

MUSEO RODERA ROBLES

Ana María Herrero

Hasta el 30 de septiembre puede verse en el Palacio de la Floresta una colección de trece dibujos a carboncillo realizados por Ana Ma- ría Herrero Vara bajo el título ‘Las Miradas’. Lunes, de 9.00 h. a 18.00 h., y de martes a sábado, de 9.00 h. a 22.30 h.

PALACIO DE LA FLORESTA

Sebastián

Óleos y acrílicos de Segovia y Madrid, de Sebastián. En el rte. Bon Appetit (c/ Infanta Isabel). Hasta el 30 de septiembre.

RTE. BON APPETIT

Hay Festival

Con motivo de la celebración de Hay Festival



ENSEÑANZA



Interés por los idiomas. Este es el aspecto que presentaban ayer los alrededores del IES Maria- no Quintanilla, donde tiene su sede la Escuela Oficial de Idiomas. Las largas colas de espera para realizar la correspondiente matrícula para este curso 2009-2010 expresan el alto interés de los segovianos por aprender uno o varios idiomas. (Foto: Juan Martín)

Segovia, el teatro Juan Bravo acoge varias exposiciones.

Hasta el día 27, domingo, “Un mueble para leer y/o escribir”, con el patrocinio de AHEC y la Escuela de Arte de Segovia. “Fotografía callejera de Sudáfrica”, del fotó- grafo Alan Gignoux. Hasta el 4 de octubre. Hasta el 25 de octubre, colectiva “Mind your mind”, con obras de Polly Borland, Isabel Coixet, Lina Scheynius y Zoe Strauss.

TEATRO JUAN BRAVO

Francisco Lorenzo Tardón

“Pinturas 2006-2009”, muestra que Fran- cisco Lorenzo Tardón expone en la Sala de las Caballerizas hasta el día 18 de octubre.

TORREÓN DE LOZOYA

Gente y Color

Un juego de parejas, en el que dos artistas de diferente edad y trayectoria se unen en un proyecto común. La fotógrafa Maider López y la pintora Valle Rivilla son las prota- gonistas de esta muestra que estará expues- ta en la galería ‘ArteSonado’, situada en La Granja de San Ildefonso, en la calle del Rey, 9; de miércoles a domingo hasta el 21 de octubre.

LAGRANJA DE SAN ILDEFONSO. GALERÍA ARTESONADO

Miguel Arribas

Durante el mes de octubre se podrá disfrut- ar de la muestra de arte digital del artista diseñador segoviano Miguel Arribas en la chocolatería del Real Sitio de San Ildefonso.

LA GRANJA DE SAN ILDEFONSO. CHOCOLATERÍA

AlosP

Mañana, a las 19.00 h., inauguración de la muestra pictórica de AlosP en la sala Gara- jarte. Hasta el 15 de octubre.

LA GRANJA DE SAN ILDEFONSO. GARAJARTE

Colección Laguna-Lomillos

Hasta el 17 de enero de 2010 podrá verse en el Museo Tecnológico del Vidrio una ex- posición de una de las colecciones privadas de vidrio de La Granja más importantes, la del empresario segoviano Eleuterio Laguna.

LA GRANJA DE SAN ILDEFONSO. MUSEO DEL VIDRIO



CINE

Programación en salas Artesiete

Sala 1. Los sustitutos. Mayores 13 años. 88 m. De lunes a jueves: 18.15, 20.15 y 22.15 h. Viernes: 18.15, 20.15, 22.15 y 00.15 h. Sábado: 16.15, 18.15, 20.15, 22.15 y 00.15 h. Domingo: 16.15, 18.15, 20.15 y 22.15 h. **Sala 2. Malditos bastardos.** 18 años. 155 m. De lunes a jueves: 18.00 y 21.00 h. Viernes y sábado: 18.00, 21.00 y 00.00 h. Domingo: 16.00, 19.00 y 22.00 h. **Sala 3. Distrito 9.** 13 años. 114 m. De lunes a jueves: 18.00, 20.10 y 22.20 h. Vier- nes, 18.00, 20.10, 22.20 y 00.30 h. Sábado, 16.00, 18.00, 20.10, 22.20 y 00.30 h. Y do- mingo, 16.00, 18.00, 20.10 y 22.20 h. **Sala 4. Gordos.** Mayores 13 años. 118 m. De lunes a jueves: 19.15 y 22.00 h. Viernes: 19.15, 22.00 y 00.20 h. Sábado: 17.00, 19.15, 22.00 y 00.20 h. Domingo: 17.00, 19.15 y 22.00 h. **Sala 5. Ocean's World 3D.** Apta. 81 m. De lunes a jueves: 18.20 y 20.20 h. Viernes: 18.20 y 20.20 h. Sábado y domingo: 16.20, 18.20 y 20.20 h. **San Valentín Sangriento 3D.** Apta. 103 m. De lunes a jueves: 22.20 h. Viernes y sábado: 22.20 y 00.20 h. Domingo: 22.20 h. **Sala 6. Qué les pasa a los hombres.** 7 años. 132 min. De lunes a jueves, 19.00 y 21.30 h.; viernes, 19.00, 21.30 y 00.00 h.; sábado, 16.30, 19.00, 21.30 y 00.00 h.; domingo, 16.30, 19.00 y 21.30 h. **Sala 7. Sex Drive.** 18 años. 109 m. De lunes a jueves: 18.30 y 20.30 h. Viernes: 18.30 y 20.30 h. Sábado y domingo: 16.30, 18.30 y 20.30 h. **Expediente 39.** 13 años. 108 m. De lunes a jueves, 22.30. Viernes y sábado: 22.30 y 00.30 h. Domingo: 22.30 h. Miércoles, día del espectador (4.50 euros). Programación del 25 de septiembre al 1 de octubre.

SEGOVIA. CINES ARTESIETE

Programación en salas Cinebox

El secreto de sus ojos . Todos los días, 18.45 y 21.45 h.; viernes y sábado: 0.35 h.; y sábado y domingo: 16.00. **Flores Negras** (18 años). Sábado y domingo: 16.40 h. **Qué les pasa a los hombres** (7 años). Todos los días: 19.15 y 22.00 h.; viernes y sábado, 0.45 h. **Jennifer's Body** (13 años). Todos los días, 18.00, 20.10

FARMACIAS DE GUARDIA

SEGOVIA

HOY: Día y noche: López Duque, Cronista Lecea, 6 (junto plaza Mayor).
MAÑANA: Día y noche: Aguilar Vizcaíno. Plz. Tirso de Molina, 4. (Nueva Segovia).
EI ESPINAR: Esta semana está de guardia el despacho de la calle Marqués Perales.

OTRAS LOCALIDADES:

Hoy están de guardia las 24 horas los despachos de las localidades de Cantalejo, La Granja, Riaza y Arcosnes.
De 10,00 a 22,00 horas, estarán abiertas las oficinas de Torrecilla, Carbonero el Mayor, Aguilafuentes y Nieva.
De 10.00 a 20.00 h. abrirá la farmacia de Villacastín.



Restaurante

Edulis

Cocina creativa de temporada

Cerveza checa natural sin pasteurizar

☎ 921 49 31 23 • ENCINILLAS

y 22.25 h.; viernes y sábado, 00.40 h.; y sábado y domingo, 16.00 h. **Malditos bastardos** (18 años). Todos los días, 19.00 y 22.00 h.; viernes y sábados, 01.00 h.; y sábado y domingo, 16.00 h. **Los sustitutos** (13 años). Todos los días, 18.15, 20.15 y 22.15 h.; viernes y sábados: 00.15 h.; y sábado y domingo: 16.15 h. **District 9** (13 años). Todos los días: 18.00, 20.15 y 22.30 h.; viernes y sábado: 00.50 h.; y sábado y domingo: 15.45 h. **Shorts la Piedra Mágica** (Todos los públicos). Todos los días, 18.10 h.; y sábado y domingo: 16.20 h. **Un San Valentín sangriento** (13 años). Todos los días, 20.00 y 22.10 h.: viernes y sábado: 00.20 h. **Resacón en Las Vegas** (18 años). Todos los días: 18.10, 20.10 y 22.20 h.; viernes y sábado: 00.35 h.; y sábado y domingo: 16.10 h. Jueves, día del espectador. Programación del 25 de septiembre al 1 de octubre.

SEGOVIA. CINEBOX

OTRAS ACTIVIDADES

Fiesta de Ntra. Sra. de la Fuencisla

Hasta el 27 de septiembre, novenario en honor de la patrona de Segovia en la Catedral. A las 19.30 h. y para los jóvenes a las siete de la mañana. Mañana sábado el obispo impartirá la bendición papal.

SEGOVIA

Día Mundial del Alzheimer

Organizado por la Asociación de Alzheimer de Segovia, hoy de 17.00 a 21.00 h. y mañana sábado de 10.00 a 14.00 h., taller de ‘reiki’ en el centro cultural San José.

SEGOVIA. CENTRO CULTURAL SAN JOSÉ

Magia

Hoy, a las 22.00 h., noche de magia y monólogos en la Casa Joven. Programación organizada por la Concejalía de Educación y Juventud del Ayuntamiento de Segovia.

SEGOVIA. CASA JOVEN

Bibliobús

El servicio de bibliobuses de la Diputación Provincial de Segovia estará hoy viernes en las siguientes localidades: Campo de San Pedro, Cedillo de la Torre, Bercimuel, Fuentesauco de Fuentidueña, Cazuelos de Fuentidueña, Lastras de Cuéllar, Zarzuela del Pinar y Aldea Real.

VARIAS LOCALIDADES

Difusión cultural

Actividades organizadas y patrocinadas por el Área Social y Cultural de la Diputación de Segovia en la provincia. Mañana sábado, a las 12.00 h., música coral con Audite en la iglesia de San Miguel Arcángel en **Fuentidueña**; 18.00 h., música tradicional con Los Torronchos en la Plaza Mayor de **Paradinas**; 21.30 h., música moderna con Sambao+Los Moscones en la Plaza Mayor de **Pajares de Fresno** (Fresno de Cantespino); 22.30 h., música popular con Nueva Códice en **Castroserna de Abajo**; y a la misma hora, música popular con El Rey del Tecla-

Ciclo de conciertos de pulso y púa			
Septiembre			
<i>Viernes 25</i>	22:00 h.	MOZONCILLO. Salón de Actos de la Casa Consistorial	
		RONDALLA DE CEREZO DE ABAJO	
<i>Sábado 26</i>	20:00 h.	VENTOSILLA. Centro Cultural	
		TALLER CULTURAL DE FUENTEPELAYO	

do en el Ayuntamiento de **Tenzuela** (Pelayos del Arroyo).

VARIAS LOCALIDADES



CONVOCATORIAS

Excursiones y paseos didácticos

Dentro de las excursiones y paseos didácticos organizados por el Ceneam y el Ministerio de Medio Ambiente, el próximo día 27, domingo, se realizará la marcha “El batallón alpino del Guadarrama”. El montañero y estudioso del Guadarrama Jacinto M. Arévalo Molina hablará sobre la historia y vicisitudes de los hombres que defendieron las cumbres en ese Frente durante la Guerra Civil. La marcha, que durará siete horas, es de dificultad media-alta y para participar hay que inscribirse antes del 25 de septiembre en el Ceneam, tlf.: 921473880.

VALSAÍN

Folklore

A partir del día 1 de octubre comienza el nuevo curso 2009/10 en las Escuelas de Danza Tradicional Segoviana, Rondalla, Dulzaina y Tamboril de La Esteva. Los interesados pueden pasar ese día a partir de las 18’30 h. por la sede de la Asociación en la plaza del Salvador, número 7, donde los profesores les informarán sobre los grupos a formar según las edades, días, horarios y precios de las clases.

SEGOVIA. LA ESTEVA

Asociación Folklórica ‘Andrés Laguna’

La Asociación Folklórica ‘Andrés Laguna’ comienza un nuevo curso abriendo sus puertas a nuevos integrantes que quieran aprender y disfrutar del folklore segoviano. Miércoles a las 21.00 en el salón de actos del instituto. Más información, www.acfal.es.

SEGOVIA. IES ANDRÉS LAGUNA

Estudios a distancia

Hoy, 25 de septiembre, finaliza el plazo de matrícula para cursar estudios a distancia de educación Secundaria y Bachillerato en el IES Andrés Laguna. Más información en el propio instituto y en el teléfono 921420550.

SEGOVIA.INSTITUTO ANDRÉS LAGUNA

Escolanía de Segovia

Hasta el 30 de septiembre permanecerá abierto el plazo de inscripción para formar parte de la Escolanía de Segovia en el curso 2009/2010. La edad mínima para formar parte de dicha escolanía es de años. La inscripción se puede realizar llamando al teléfono de la Fundación Don Juan de Borbón, 91461400 o en la sede de dicha fundación en la calle Judería Vieja, 12 de 10.00 a 14.00 h.

SEGOVIA.FUNDACIÓN JUAN DE BORBÓN

AGENDA SOCIAL



Cumpleaños. Tamara, felices 17 años, Que pases un buen día de parte de tu novio.



FESTIVAL ‘VETE AL FRESCO’

Hasta el 27 de septiembre se celebra en la capital el II Festival ‘Vete al Fresco’ en numerosos locales de la ciudad.

Hoy viernes, día 25, batalla de bandas en el Ojo Bar-San Martín con Kitchen Garden Vs. Felisin Dame Tres Cajas.

Además, de domingo a jueves, habrá veladas musicales en el restaurante Narizotas a cargo de la pianista Ana García.

MONUMENTOS

ALCÁZAR Tlf. 921 46 07 59: De octubre a marzo, de 10,00 a 18,00 h. De abril a septiembre, de 10,00 a 19,00 horas.

CATEDRAL Tlf. 921 46 22 05: De octubre a marzo de 9,30h a 17,30h. De Abril a septiembre de 9,30 a 18,30h.

CENTRO DE RECEPCIÓN DE VISITANTES Tlf.: 921 466720. e-mail: infor@turismodesegovia.com. Todos los días de 10 a 19,00 horas. Sábados, domingos y festivos de 10,00 a 20,00 horas. Además los puntos de información de la Rotonda del Pastor y de Autobuses, de 10,00 a 17,30 h.

CENTRO DIDÁCTICO DE LA JUDERÍA Tlf 921 461426. Horarios: cerrado lunes tarde y martes; mañanas, de 10.00 a 14.00 h. y de 16.00 a 19.00 h.

CONVENTO SAN ANTONIO EL REAL Tlf. 921 42 02 28: De 10,00 a 14,00 h. y de 16,00 a 19,00 h. Domingo por la tarde y lunes, cerrado.

IGLESIA DEL CORPUS CHRISTI (Antigua Sinagoga Mayor) - Tlf 921466720. Horarios: cerrado lunes tarde, martes y jueves tarde; mañanas de 10.00 a 14.00 y de 16.00 a 18.30 h.

IGLESIA DE LA VERACRUZ Tlf. 921 43 14 75. De martes a domingos de 10,30 a 13,30 horas. y de 15,30 a 18,00 h.

MONASTERIO DEL PARRAL Tlf. 921 43 12 98. Cerrado los lunes; de martes a sábado, de 10.00 a 12.30 h. y de 16.15 a 18.30 h. Domingos, de 10.00 a 11.30 y de 16.15 a 18.30 h.

TORREÓN DE LOZOYA Tlf. 921 46 24 61: Laborales de 17,00 a 21,00 horas. Sábados, domingos y festivos de 12,00 a 14,00 h. y de 17,00 a 21,00 h.

MUSEO DE ARTE CONTEMPORÁNEO ESTEBAN VICENTE Tlf. 921 46 20 10:. Cerrado los lunes; de martes a viernes, de 11.00 a

14.00 h. y de 16.00 a 19.00 h.; sábados, de 11.00 a 19.00 h.; domingos y festivos, de 11.00 a 14.00 h. Durante este año de 2009 hay visitas guiadas gratuitas para grupo (mínimo de cinco personas) de 10.00 a 14.00 h. y de martes a sábado. Tlf.: 921460613/15.

MUSEO ZULOAGA Iglesia de San Juan de los Caballeros. Tlfs. 921 46 33 48/ 46 06 13: Martes a sábados: 10,00 a 14,00 y 16,00 a 19,00 h.; domingos y festivos, de 10,00 a 14,00 h. Lunes, cerrado.

MUSEO DE SEGOVIA Casa del Sol. c/ Socorro, 1. Tlf. 921 46 06 13/15. De octubre a junio: martes a sábado, de 10.00 a 14.00 y de 16.00 a 19.00 h.; de julio a septiembre, martes a sábado, de 10.00 a 14.00 h. y de 17.00 a 20.00 h.; domingo y festivos, de 10.00 a 14.00 h. Cerrado los lunes, día 1 y 6 de enero, 24, 25 y 31 de diciembre y fiestas locales.

CASA-MUSEO ANTONIO MACHADO Tlf. 921 46 03 77. C/ Desamparados. De miércoles a domingo y festivos, de 11,00 a 14,00 h. y de 16,30 a 19,30 h. Miércoles gratis. Visita guiada.

MUSEO RODERA-ROBLES Martes a sábado, de 10,30 a 14,00 y de 17,00 a 19,00 h.; domingo, de 10,30 a 14,00 h.; lunes, cerrado. c/ San Agustín, 12.

PUERTA DE SAN ANDRÉS (espacio expositivo de la muralla) Tel 609 877404. Horarios: Miércoles, jueves y viernes de 11.00 a 14.00 y de 16.00 a 19.00. Sábado de 11.00 a 14.00 y de 17.00 a 21.00 y domingos de 11.00 a 14.00 y de 16.00 a 18.00 h.

BIBLIOTECA DE LA ACADEMIA DE ARTILLERÍA Invierno, de lunes a jueves de 09.30 a 13.30 y de 15.30 a 18.00 h.; viernes, de 09.30 a 13.30 h. Verano, de lunes a viernes, de 08.00 a 13.00 h. (c/ San Francisco, 25).





... y tengo una cama
suuuuper grande

muebles THERMOBEL

¿qué es una habitación sin muebles?

C/ Atalaya 26 · Pol. El Cerro · Segovia

thermobel.es

HAY FESTIVAL SEGOVIA 2009

La Infanta Elena muestra su proyecto de arte y literatura para niños

Recorrió varios talleres en La Alhóndiga y visitó la casa de cuento en que se ha convertido el templete de la Plaza Mayor

G. AYUSO / A. MARTÍN / SEGOVIA

Doña Elena de Borbón visitó ayer por la tarde Segovia para mostrar un proyecto cultural dirigido a niños de entre 3 y 12 años, en cuya gestación ha participado de forma muy directa y que forma parte del programa del The Guardian Hay Festival dentro de la colaboración de la Fundación Mapfre, de la que la Infanta es directora de Proyectos Sociales y Culturales.

El director general del Instituto de Cultura de esta fundación, Pablo Jiménez Burillo, comentó que durante el recorrido que la Infanta realizó por la sala municipal de La Alhóndiga y en el templete de música de la Plaza Mayor, convertido en una casa de cuento, Doña Elena "nos ha enseñado un proyecto que ha realizado ella y nos lo ha explicado porque ha estado viniendo a Segovia para ponerlo en marcha".

Jiménez Burillo recordó que la Fundación Mapfre es socio global de Hay Festival "y este año lo hemos querido abrir a los niños, organizando unas actividades infantiles para que todos nos sintamos con el espíritu infantil de los cuentos y nos podamos integrar en el Hay con un espíritu más libre y festivo, porque el Hay no deja de ser algo divertido y ameno sobre la literatura".

El objetivo de la visita de ayer, según el presidente del citado Instituto de Cultura, Alberto Manzano Martos, era "ver ya funcionando el proyecto que creo que tiene un gran atractivo para los niños y sus padres" y que en una fase anterior en Madrid ha contado con la participación de doscientos escolares.

Los responsables de la entidad patrocinadora insistieron en que este público infantil lo forman lectores y demandantes de cultura del

futuro y "no se puede hablar de cultura y fiesta sin pensar en los niños, son una gran aportación al Hay", un programa que ya tuvo un primer ensayo exitoso en el festival que se celebra en la ciudad colombiana de Cartagena de Indias y que en el caso de Segovia ha supuesto un trabajo previo de seis meses.

Para Jiménez Burillo "Segovia es una ciudad muy abierta a los niños —con un festival anual del que disfrutan— y parecía mentira que no nos hubiéramos acordado ninguno de los niños para el Hay Festival".

La visita de la Infanta Elena, que estuvo acompañada en todo momento por los dos representantes de la Fundación Mapfre, por la presidenta del patronato del Hay, Revel Guest; la directora y productora, Lyndy Cooke y las directoras de proyecto y programa del festival segoviano, María Sheila Cremaschi y Cristina Fuentes, así como del alcalde de Segovia, Pedro Arahuetes y la concejala de Cultura, Clara Luquero, comenzó puntual a las 17,30 horas en La Alhóndiga generando una ligera curiosidad entre un centenar de niños que participaban en ese momento en los talleres y un poco más de expectación en sus madres y padres.

La Alhóndiga se ha transformado en una gran escuela, con mucho colorido y pizarras, sillas de colores, estanterías y juegos, donde se están celebrando hasta el próximo domingo talleres gratuitos de pintura y fotografía, así como otros de carácter lúdico y creativo, donde los niños aprenden a realizar un libro de carrusel, otro en el que descubren cómo se hace un libro y otros donde incluso se atreven con sus propias obras literarias, sus ilustraciones o un comic.



La Infanta Elena conversa con el presidente y el director general del Instituto de Cultura de la Fundación Mapfre en presencia del alcalde de Segovia.



La presencia de Doña Elena en la Calle Real de Segovia generó mucha expectación entre los paseantes. / JUAN MARTÍN

Durante la visita de Doña Elena más de un centenar de niños asistía al taller del mago y animador a la lectura Gustavo Otero, titulado 'Magia, vampiros y fantasmas', en el que aprenden a realizar un mural sobre papel negro con fantasmas y esqueletos y disfrutaban de una participativa actuación de magia.

Esta sala municipal acoge tam-

bién una exposición de retratos y collages realizados por niños convertidos en puzzles.

A continuación, se trasladó a la Plaza Mayor en medio de una gran expectación en la Calle Real, con personas que se acercaban espontáneamente a saludarle y que fueron respondidas con simpatía. El templete, convertido en casa de

cuentos, se ha concebido como un espacio mágico para que los niños disfruten de historias, personajes y sorpresas. La Infanta quedó encantada con el resultado final e incluso hizo una fotografía del mismo con su teléfono móvil.

Después de la visita, junto a sus acompañantes, se sentó en una terraza de la Plaza Mayor donde, se-



NUEVO SEAT EXEO 2.0 TDI CR 143 CV
POR 350 €/MES EN 72 CUOTAS. ENTRADA DE 2.890 €. TAE 8,57%.

PVP en Península y Baleares Exeo 2.0 TDI CR 143 CV Style + Pack Plus: 23.276 € (IVA, transporte, impuesto de matriculación, ahorro promocional y Plan 2000E). Oferta unidades en stock. Financiación a 72 meses con Volkswagen Finance S.A. EFC, TAE: 8,57%. TIN: 7,25%. Comisión de apertura: 560,62 €. Precio total a plazos: 28.650,62 €. Exeo 1.6 102 CV Reference: 19.400 €. (IVA, transporte, impuesto de matriculación y descuento promocional). Válido hasta 31/07/09. Consumo ponderado: 5,5-7,9 l/100 Km. Emisiones CO₂: 143-184 g/Km. Imagen acabado Sport. REBE 09/30517.

HIGARSA AUTOMOCION, S.A. C. NAVACERRADA 25 - SEGOVIA - TELF. 921 420 200 - gerencia@higarsaautomocion.seat.es

PLAN SEAT IE SEAT EXEO DESDE 19.400 €.
NUEVO SEAT EXEO. CADA VIAJE, ALGO EXCEPCIONAL.





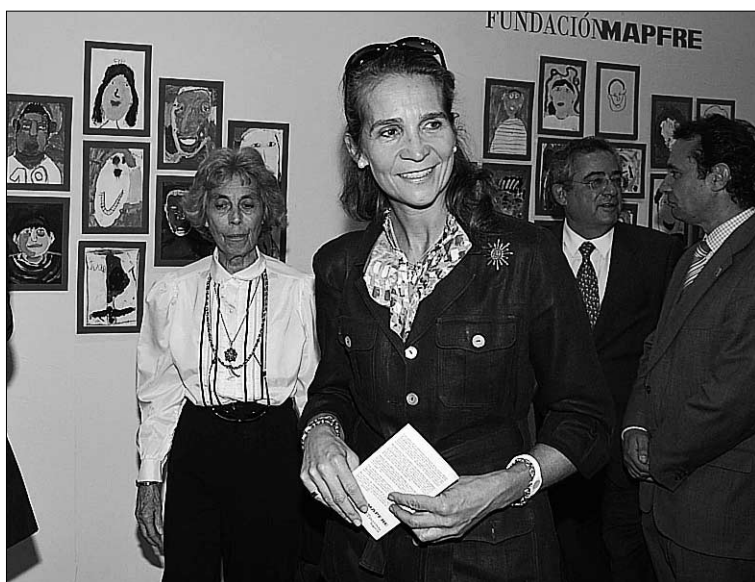
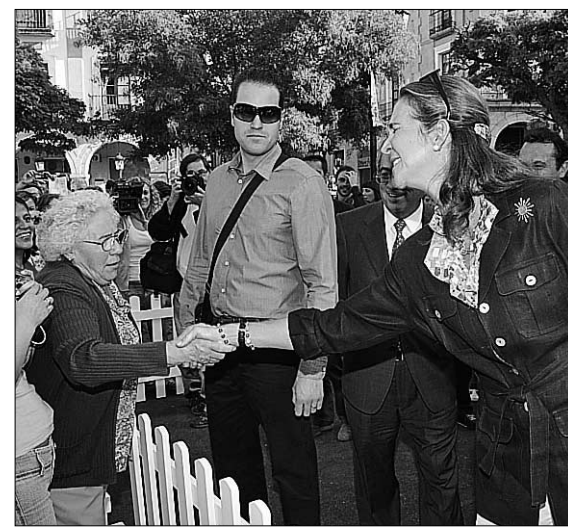
Segovia, Pedro Arahuetes, mientras visita una exposición de dibujos infantiles. / JUAN MARTÍN



En el templete de música de la Plaza Mayor, convertido en una casa de cuento, fue agasajada por la Bella Durmiente. / J. M.



Fotografiada junto a varios personajes de cuento y saludando a una vecina en la Plaza Mayor de Segovia. / JUAN MARTÍN



La Infanta y la presidenta del patronato de Hay Festival, Revel Guest. / J. MARTÍN

gún Cremaschi, Doña Elena mostró "su simpatía y elegancia; estaba feliz y encantadora fotografiándose con todo el mundo y hablando también con todos, fuera el idioma que fuera".

Ciudadano @delantado



Opina sobre estas actividades dirigidas a los niños en: www.eladelantado.com

Vinos, muro de Berlín y libro digital, en el programa de hoy

EL ADELANTADO / SEGOVIA

'20 años sin muro' (de Berlín), 'Presente y futuro del libro digital', '2.0: el futuro de los medios', con el bloguero internacional Francis Pisaní, y la intervención de la *Master of Wine* y experta en vinos españoles Serena Sutcliffe son parte de la veintena de actividades programadas hoy en el Hay Festival Segovia.

Patrocinado por la Junta de Castilla y León y presentado por la consejera de Agricultura y Ganadería, la segoviana Silvia Clemente, en el evento de Sutcliffe inter-

vendrá también la periodista Montserrat Domínguez.

El escritor Suso del Toro, el editor de Forcola Ediciones, Javier Jiménez Rubio y el director de Leer e, Ignacio Latasa protagonizarán una mesa redonda sobre el presente y futuro del libro digital, que moderará Juan Mollá y que intentará responder a los interrogantes sobre si este formato será aceptado por los lectores, si modificará el modelo del negocio editorial y transformará el oficio de escribir o si cambiarán los hábitos de lectura, entre otras cuestiones.

Dos eventos girarán en torno a los 20 años de la caída del muro de Berlín, con la intervención, entre otros de intelectuales de países del Este como Rumanía o la República Checa.

También está previsto hoy, entre otras actividades, la presencia en Segovia de Miriam Gómez Cabrera Infante, que conversará sobre la publicación de la obra del escritor cubano por Galaxia Gutenberg/Círculo de Lectores o el escritor argelino Mohamed Moullessehou, que escribe bajo el seudónimo de Yasmina Khadra.

AZULEJOS TABANERA



ESPECTACULAR EXPOSICIÓN:

Avda. Principal Pol. Hontoria Tel.: 921 44 18 18

Hidromasaje - Muebles de baño - Accesorios - Mamparas - Sanitarios

HAY FESTIVAL SEGOVIA 2009

Cata en el San Facundo.

La jornada de ayer del Hay Festival finalizó en el Hotel San Facundo. Mientras los cinéfilos disfrutaban en la sala Caja Segovia del largometraje de Joseph Cedar, "Beaufort", los aficionados al vino disfrutaron de una de las diferentes catas que tendrán lugar estos días en el San Facundo. De esta manera se pretende destacar la importancia de los vinos de Castilla y León en este evento, que además contará hoy con la presencia de Serena Sutcliffe, una de las mayores expertas en vinos, que conversará junto a la periodista Montserrat Domínguez y a Silvia Clemente, a partir de las 12:00 horas en San Juan de los Caballeros. FOTO: JUAN MARTÍN



La resonancia magnética de Álvaro Pombo en Segovia

El escritor conversó con Juan Cruz sobre imaginación, periodismo y literatura

ANA VÁZQUEZ / SEGOVIA

Como quien va a ser analizado por un montón de estudiantes de Medicina mientras se le practica una resonancia magnética, Álvaro Pombo entró decidido ayer en la sala de la Caja de Ahorros; llena para asistir a una de las muchas clases magistrales que deja el Hay Festival en Segovia cada año desde hace cuatro. Acompañado de un más que doctorado en su obra y vida, el periodista Juan Cruz, quien fue confundido con el teniente alcalde de esta ciudad por algún 'interino' despistado, Pombo se sentó en su silla, dispuesto a conversar sobre

su dilatada obra literaria, y tras ser cuestionado por los síntomas habituales que presenta un poeta, prefirió relatar aquellos de quien se tumba durante quince minutos en un aparato de resonancia magnética. Y fue así como logró magnetizar y atraer la atención, sonrisas, risas e incluso carcajadas de cada uno de los asistentes.

Fueron mucho más que un cuarto de hora los minutos durante los cuales Juan Cruz pellizcó al escritor y Pombo habló de la imaginación y las obsesiones, de la estructura compulsiva y obsesiva que suelen presentar en su historial clí-



Álvaro Pombo contesta a Juan Cruz tras una de las preguntas del periodista durante la conversación mantenida ayer. / J. M.

nico interno los escritores. Pombo relataba: "se escribe porque es una habilidad que uno tiene; era la única gracia que yo tenía desde niño", y el público se reía. Pombo continuaba y se movía, y entonces el periodista convertido en doctor le colocaba de nuevo sobre el tema, pues no hay que olvidar que en las resonancias magnéticas uno no

debe mover ni un músculo.

Sin embargo, Pombo sí lo hizo, pareció hablar con el corazón y el público lo agradeció al escucharle decir que "parece que muchas veces el periodismo culmina en algo que a su vez lo destruye; se contiene la esencia, pero al mismo tiempo lo niega". También al afirmar que ve "al país peleón, estoy un po-

co pesimista con el ruido del alma de España". El resultado de la prueba lo tuvo allí mismo. Al instante. En la sala. Pombo habló de la prensa rosa, nombró a Belén Esteban y Andreíta y el público rió con ganas; con unas ganas tan similares al dolor de quien conoce la recuperación que espera tras una rotura fibrilar, que asustaban.



APARTAMENTOS TURÍSTICOS

Veladiez

*Dotados de 2 habitaciones, comedor, cocina
cuarto de baño y terraza individual*

Totalmente amueblados

En Ctra. de Soria (Junto a Hotel Puerta de Segovia)

Teléfonos: 921 43 90 78 - 921 42 16 44

info@apartamentosveladiez.com www.apartamentosveladiez.com



Buenas razones para elegir la autopista

La opción más rápida y segura

Salvando el Puerto de Guadarrama, cruces y carreteras urbanas, la autopista es la opción más rápida y segura para sus viajes. Hemos ampliado nuestras vías para satisfacer la demanda de tráfico e incorporado sistemas de pago más ágiles y cómodos: tarjeta o telepeaje "Vía T".

www.iberpistas.es

902 28 07 28



iberpistas
abertiç

Su camino más seguro

HAY FESTIVAL SEGOVIA 2009

Claudio Magris: "En Italia hay peligro de que Silvio Berlusconi controle la prensa"

El escritor, Premio Príncipe de Asturias, está convencido de que "Europa es necesaria" y defiende un estado europeo descentralizado

EL ADELANTADO / SEGOVIA

El ensayista y narrador italiano Claudio Magris, uno de los intelectuales más brillantes de Europa, afirmó ayer en Segovia que en su país hay "un peligro cada vez mayor" de que Silvio Berlusconi controle los medios de comunicación, aunque todavía hay "una prensa fuerte y libre, muy dura" con el primer ministro.

Magris (Trieste, 1939) se refirió a la situación de la prensa italiana al protagonizar una de las sesiones de la primera jornada del Hay Festival Segovia, mediante un diálogo con el periodista y escritor José Andrés Rojo, del diario El País, en el que dijo que "la culpa" de lo que sucede en Italia es de todos y se mostró a favor de una Europa unida y con le-

yes comunes para temas como el de la emigración.

En cuanto a la literatura, el autor de 'El Danubio', la gran novela de este escritor, traducida a 22 idiomas, aseguró que "no hay la más mínima censura" en su país. "Sería un error". Pero, a su juicio, "es mucho más grave la censura objetiva, casual e irracional del mercado".

Premio Príncipe de Asturias y uno de los principales mediadores entre la cultura italiana y la alemana, Magris se refirió a "la transformación negativa" que han experimentado algunos países europeos, entre los que "quizá" figuren Francia y España, y se preguntó "por qué ha habido ese cambio político en Italia estos últimos años".

"Es nuestra culpa, y digo nuestra porque yo estoy totalmente en contra del Gobierno actual y de tantos aspectos indecentes de la vida italiana", subrayó el escritor. De repente, añadió Magris, "ha nacido una sociedad en la que ya no hay las clases sociales tradicionales, están cambiando las costumbres y los valores tradicionales".

Esa transformación "ha cambiado todo", y mientras, en opinión de Magris, la izquierda o el centro democrático "no se han dado cuenta", otras fuerzas políticas sí lo han hecho y "se han aprovechado", entre ellas la de Berlusconi.

Catedrático de Literatura germánica en las Universidades de Turín y de Trieste, Magris está con-



Claudio Magris, ayer en la avenida de Fernández Ladreda. / JUAN MARTÍN

vencido de que "Europa es necesaria" y hay "una realidad objetiva" que así lo hace ver, para defender a continuación "un estado descentralizado europeo", con unas leyes

comunes para problemas como la emigración. Este ensayista cree que el proyecto de Europa saldrá adelante, "a pesar de la resistencia" de los "micronacionalismos".

PROGRAMA PARA HOY VIERNES 25 DE SEPTIEMBRE

- ▶ **10:30-11:30 h**, Alhóndiga, 3 euros.
Taller con Alfredo Gómez Cerdá. Para niños de entre 9 y 12 años. Co-organizado con la Fundación Mapfre.
- ▶ **11:00-12:00 h**, salida del Instituto Mariano Quintanilla, 3 euros. *Visita guiada por la Segovia de Antonio Machado.*
- ▶ **12:00-13:00 h**, salida de la Galería Arte Sonado, 3 euros. *Visita guiada a los Jardines del Palacio de los Reales Sitios de La Granja.*
- ▶ **12:00-13:00 h**, San Juan de los Caballeros, 5 euros.
Serena Sutcliffe en conversación con Montserrat Domínguez. Se ofrecerá traducción simultánea del inglés al español. Patrocinado por la Junta de Castilla y León y Sotheby's.
- ▶ **12:00-13:00 h**, Alhóndiga, 3 euros.
Taller con Eugenia Manzanera. Para niños de entre 9 y 12 años. Co-organizado con la Fundación Mapfre.
- ▶ **13:30-14:30 h**, Caja Segovia, 5 euros.
Presente y futuro del libro electrónico. Participan el autor Suso de Toro, Javier Jiménez Rubio, editor de Forcola Ediciones, e Ignacio Latasa, director de Leer-e. Moderado por Juan Mollá. Patrocinado por CEDRO.
- ▶ **13:30-14:30 h**, San Juan de los Caballeros, 5 euros.
20 años sin Muro. Gabriela Adamesteanu y Olivier Guez en conversación con Karel Hvizdala. Se ofrecerá traducción simultánea del rumano, francés

- y checo al español.
Co-organizado con la Sociedad Estatal de Conmemoraciones Culturales y EUNIC.
- ▶ **17:00-18:00 h**, salida del Instituto Mariano Quintanilla, 3 euros. *Visita guiada por la Segovia de Antonio Machado.*
- ▶ **17:00-18:00 h**, Caja Segovia, 5 euros.
Miriam Gómez Cabrera Infante en conversación con Valentí Puig. Presenta y modera Antoni Munné.
- ▶ **17:00-18:00 h**, San Juan de los Caballeros, 5 euros.
20 años sin Muro. Václav Belohradsky en conversación con Fernando Orgambides. Se ofrecerá traducción simultánea del checo al español. Co-organizado con la Sociedad Estatal de Conmemoraciones Culturales y EUNIC.
- ▶ **18:30-19:30 h**, San Juan de los Caballeros, 5 euros.
Arquitectura Sostenible: los materiales como inspiración. John Patkau en conversación con Martha Thorne. Se ofrecerá traducción simultánea del inglés al español. Patrocinado por la American Hardwood Export Council (AHEC).
- ▶ **20:00-21:00 h**, Caja Segovia, 5 euros.
Yasmina Khadra en conversación con Ignacio Cembrero. Se ofrecerá traducción simultánea del francés al español. Con el apoyo de la Embajada de Francia.

- ▶ **20:00-21:30 h**, San Juan de los Caballeros, 5 euros
Encuentro AHEC de diseño y fabricación con madera. Presentado por Mike Snow (Director General de la AHEC).
- ¿Es el diseño verdaderamente útil? (**20:00-21:00 h**).
- Entrega de premios del V Concurso AHEC para estudiantes. (**21:00-21:30 h**). Patrocinado por la American Hardwood Export Council (AHEC).
- ▶ **20:00-21:00 h**, antiguo Refectorio-Campus de Santa Cruz la Real-IE University, 5 euros.
2.º: el futuro de los medios. Francis Pisani en conversación con Gumersindo Lafuente. Presentado por Samuel Martín-Barbero, Decano de la IE School of Communication-IE University. Co-organizado con la IE University.
- ▶ **21:00-22:00 h**, Hotel Palacio San Facundo, 10 euros.
Cata de vinos. Patrocinado por la Junta de Castilla y León.
- ▶ **21:30 h**, Caja Segovia, 3 euros.
Proyección: Gracias por el fuego (1983), basada en la novela de Mario Benedetti; presentada por Sergio Renán, director de la película. Co-organizado con la Sociedad Estatal de Conmemoraciones Culturales y la colaboración del INCAA.
- ▶ **22:00-23:00 h**, Teatro Juan Bravo, 20 euros.
Philip Glass en concierto.



SÓLO CON TDT VERÁS LA TELE

Porque ya hay municipios en tu provincia que a partir de **octubre** se pasarán a la TDT.

Si quieres saber si el tuyo es uno de ellos, llama al **901 2010 04** o entra en **www.televisiondigital.es**

Y recuerda que para recibir la señal de televisión es necesario tener un receptor de TDT y la antena adaptada a la nueva tecnología. Si no quieres que te pille el toro, pásate a la TDT.

Infórmate de las ayudas dirigidas a personas mayores de 65 años con dependencia reconocida y personas con discapacidad visual o auditiva.

PLAN AVANZA2

GOBIERNO DE ESPAÑA
Ministerio de Política Territorial y Urbanismo
Ministerio de Industria, Turismo y Comercio
SECRETARÍA DE ESTADO DE TELECOMUNICACIONES Y MEDIOS DE COMUNICACIÓN

televisión digital terrestre
901 2010 04
www.televisiondigital.es

► POLÍTICA

El PSOE asegura que la crisis no afectará a la obra de ampliación de la SG-20

Óscar López culpa al PP de ser responsable de que la variante no esté desdoblada

F. DESCALZO / SEGOVIA

El secretario general del PSOE de Castilla y León, Óscar López, aseguró ayer que la crisis económica no afectará a las obras de desdoblamiento de la carretera de circunvalación de Segovia (SG-20) y de la que dijo que se mantienen los plazos previstos.

En una rueda de prensa, el también diputado por Segovia dijo que su empeño "es corregir la chapuza que hizo el PP cuando gobernaba al dejar con un solo carril por sentido esta vía que se ha convertido en una carretera fundamental para el tráfico. Además dijo que tiene especial incidencia al ser la mejor forma de comunicación por carretera entre Valladolid y Madrid.

En opinión del líder de los socialistas de Castilla y León, "los recortes de la crisis no van a afectar a la SG-20, que mantendrá sus plazos" y que, según repitió, "se han cumplido hasta ahora".

Aprovechó el diputado para recordar que cuando gobernaba Aznar el también diputado Jesús Merino preguntaba en el Congreso si era necesario desdoblar la SG-20 y el Ministerio le respondió que no. "El PP nunca vio la necesidad de desdoblar la variante de Segovia", aseguró López.

"Para corregir ese problema nosotros vamos a desdoblar la SG-20; el gobierno de España no ha parado y no habrá retrasos en su conversión en autovía", agregó Óscar López.

Al hilo de las críticas hacia el PP, López reprochó al presidente de este partido en Segovia, Francisco Vázquez, que viva en Segovia "pero que no está trabajando por esta provincia". Así le recordó que

haya dicho nada sobre la ausencia de un palacio de Congresos en Segovia, cuando se acaba de inaugurar uno en Ávila y financiado íntegramente por la Junta de Castilla y León; que sólo trabaje para criticar a sus compañeros de partido; o que no haya defendido la capitalidad cultural de Segovia para 2016 cuando el alcalde de Valladolid ha salido en defensa de Santander.

VIAJE A PORTUGAL López anunció también que presentará en las Cortes una pregunta para conocer los costes que ha tenido el viaje del presidente Juan Vicente Herrera a Portugal y ver su rentabilidad. Tras matizar que el PSOE "apuesta por las relaciones entre Castilla y León con nuestra nación vecina", el líder de los socialistas puso en cuestión la labor del presidente Herrera y del resto de consejeros que le acompañaron en este viaje diplomático.

Óscar López reprochó a Herrera que no haya alzado su voz contra los que no quieren el AVE que comunique a Castilla y León con Portugal, país al que consideró "una tierra de oportunidades". "Le pedí personalmente que lo hiciera, pero como no ha cumplido con esta petición, lo haremos a través de las Cortes", anunció el secretario general del PSOE regional para explicar que presentarán una proposición para que se rechace la postura de los conservadores lusos contra la línea de Alta Velocidad.

Por otra parte también expresó su malestar por el hecho de que el presidente Herrera anunciara que Zamora vaya a albergar el centro de organización de actos conme-



Óscar López, muestra un libro de texto de Educación para la Ciudadanía, en presencia de Juan Luis Gordo. / KAMARERO

morativos de los 25 años de la entrada de España y de Portugal en la Unión Europea (UE). Para López, esta propuesta ya la presentó el presidente del Gobierno, José Luis Rodríguez Zapatero hace varios meses.

En otro orden de cosas, el líder de los socialistas calificó de "retrograda" la sentencia del TSJCYL que reconoce el derecho a la objeción

de conciencia a esta asignatura. A juicio la sentencia "mira al pasado" y "supone un paso atrás".

Por último, defendió la puesta en marcha de la campaña de promoción de la marca 'Territorio Castilla y León', pero estimó que se han producido muchos lanzamientos en los últimos meses que han creado una cierta "dispersión de marcas" y dijo que la próxima

semana hará una valoración más exhaustiva.

Ciudadano @delantado

Opine sobre las propuestas socialistas en la página web: www.eladelantado.com

Gordo denuncia el "sectarismo" que practica el equipo de gobierno de la Diputación

F. D. / SEGOVIA

El secretario general del PSOE de Segovia, Juan Luis Gordo, denunció ayer el "sectarismo" que aplica el equipo de gobierno de la Diputación provincial en la gestión de esta institución.

El también senador socialista por Segovia criticó esta práctica en relación al Plan Extraordinario de Obras aprobado por la Diputación provincial y que fue recurrido por el PSOE. Los socialistas entienden que el reparto de fondos entre los municipios de la provincia se hace de forma discrecional y obe-

deciendo a afinidad política.

Según declaró ayer el representante de los socialistas de Segovia, el equipo de gobierno de la Diputación "reparte los fondos de todos los segovianos entre sus amigos, y esto es malo para las instituciones y para el ejercicio democrático", señaló.

Además de insistir en que estas prácticas han sido denunciadas por la consejera Silvia Clemente o por el diputado Jesús Merino, Gordo añadió: "Una vez más la Diputación vuelve a demostrar que no está a la altura de las circunstan-

cias que es el reparto equitativo".

Juan Luis Gordo también se refirió a las declaraciones del consejero de Economía y Empleo, Tomás Villanueva, sobre el Centro de Formación Ocupacional que el Ministerio de Trabajo tiene en El Espinar. Gordo negó que el Ministerio tenga intención de quitar su carácter referencial a estas instalaciones y apuntó que las competencias en educación las tiene la Junta de Castilla y León, por lo que no dudó en calificar las manifestaciones de Villanueva de "demagógicas".

MENU DEGUSTACIÓN

Mi-Cuit de Foie con Reducción de Syrah y Vinagreta de Estragón y Pasas.
Tosta de Queso de Cabra con Mermelada de Tomate y Aceite de Cebollino.
Atún Rojo con Langostinos Fritos y Salsa de Verduras.
Lomo de Buey a la Parrilla con Patatas Aliñadas, Pimientos del Piquillo y Ajetes.
Mini Surtido de Postres del Claustro.

Vino Blanco, Vino Tinto
Cervezas, Agua Mineral, Café e Infusiones.

MENÚ DIARIO.

MENÚ RACIONES para compartir.

MENÚ INFANTIL.

ARROCES (sin encargo).

Reservas: 921 413 455

Parking Privado Gratuito
Junto al nacimiento del Acueducto.

www.sanantonioelreal.es

SAR
RESTAURANTE
CLAUSTRON
SAN ANTONIO EL REAL

oferta formativa 2009-10

Hemos formado más de 20.000 profesionales

accede a las profesiones con mayor demanda laboral con la garantía de la FES, IMF y La Universidad San Pablo CEU

Nuevos másters universitarios oficiales

Si ya eres Diplomado o Ingeniero Técnico accederás a una Titulación Superior 60 ECTS • European Credit Transfer System*

- Máster en Prevención de Riesgos Laborales semipresencial
- Máster en Gestión Global de Sistemas prevención + calidad + medioambiente • semipresencial
- Máster en Energías Renovables semipresencial

921 43 22 12
Programas subvencionados
Plazas limitadas
prevencion@fessegovia.es

IMF
FORMACIÓN

CEU
Universidad San Pablo

fes
federación empresarial segoviana

SÍ, EL MUNDO ESTÁ LLENO DE IDEAS

Pero, ¿qué tal si hacemos realidad las nuestras?

En Castilla y León apostamos por las ideas, tus ideas.
Favoreciendo la investigación, fomentando la cultura y
apoyando aquellos sueños que merecen hacerse realidad.

Un proyecto del que todos formamos parte y que ahora,
con vuestra ilusión, empieza a cobrar vida.

TUS IDEAS
COBRAN VIDA



CASTILLA Y LEÓN

www.tusideascobranvida.es

LABORAL

El programa 'Segovia Emprende' recibe trece solicitudes de empresarios

EL ADELANTADO / BRUSELAS

La Concejalía de Empleo, Desarrollo y Tecnología del Ayuntamiento de Segovia ha recibido un total de trece solicitudes de empresas de reciente creación de nuestra ciudad para la convocatoria de subvenciones del programa "Segovia Emprende".

Nueve de estas solicitudes corresponden a negocios cuya titularidad pertenece a jóvenes emprendedores con edades comprendidas entre los 23 y 33 años, mientras que las cuatro restantes provienen de personas mayores de 45 años.

Un número destacado de los emprendedores que han respondido a esta convocatoria han apostado por iniciar una aventura empresarial como alternativa a una situación previa de desempleo. Por su parte, también es reseñable la variedad de ámbitos de actividad de las empresas solicitantes entre los que destacan el sector comercio, construcción y reformas, deportes y ocio o diseño e informática.

Ahora, en el transcurso de 20 días hábiles desde la fecha de finalización del plazo para la presentación de las solici-

tudes, es decir, el pasado 15 de septiembre, los técnicos del Ayuntamiento analizarán todos y cada uno de los proyectos conforme a los criterios de valoración publicados en las bases de la convocatoria.

A partir de esa fecha se hará pública y se comunicará por escrito a los beneficiarios la concesión y cuantía de dicha subvención, que puede ascender a 3.000 euros a fondo perdido.

El objetivo de esta convocatoria es facilitar y apoyar a las empresas de reciente creación y proyectos de autoempleo de Segovia, que por su viabilidad puedan contribuir al desarrollo de la ciudad.

Este programa de ayuda a la creación de nuevas empresas se puso en marcha en el año 2005 y, para esta quinta edición, se ha destinado un presupuesto de 38.000 euros.

Además, el Ayuntamiento de Segovia también colabora con 20.000 euros en el programa de ayudas a la creación de empresas junto con otras instituciones segovianas y que este año cumple quince ediciones y todavía está en vigor para presentación de solicitudes (hasta el 23 de octubre).



El concejal de Empleo, Óscar Alonso, en una foto de archivo de la entrega de ayudas en la anterior edición del programa. // JUAN MARTÍN

► ECONOMÍA



Recreación del proyecto Segovia 21 una vez concluidas las obras. // EL ADELANTADO

Segovia 21 asegura que el déficit de la sociedad es 'coyuntural' y se resolverá cuando concluyan las obras

La consultora Ernst&Young entregará a la Diputación en octubre la auditoría de cumplimiento del programa anual de actuaciones

• Los datos económicos auditados en un informe realizado en abril considerarán "normal" el balance económico negativo en empresas de esta naturaleza.

EL ADELANTADO/SEGOVIA

La dirección de la empresa Segovia 21, participada por la Diputación, Caja Segovia y la Cámara de Comercio ha calificado de "coyuntural" el déficit de 474.000 euros con el que concluyó el ejercicio económico de 2008, justificado por las inversiones realizadas en las distintas infraestructuras y urbanización del futuro recinto empresarial.

En una nota de prensa, la sociedad matiza la información faci-

litada en el pleno de la Diputación celebrado el pasado martes, donde fue presentado el balance económico correspondiente al pasado año con el anteriormente citado saldo negativo.

De este modo, señala que un informe de auditoría contable expedido por la consultora Ernst&Young el pasado 1 de abril y visado por el Instituto de Censores de Cuentas de España "certifica el resultado favorable de las cuentas de la sociedad del año 2008, constando efectivamente un déficit que es exclusivamente contable y coyuntural".

El informe de la consultora determina que este hecho "es absolutamente normal en empresas de esta naturaleza, ya que hasta el ejercicio económico en que sustancialmente queden finalizadas las obras de urbanización y otras

que se llevan a cabo no quedará conjugado este déficit contable con los importantes ingresos ya obtenidos".

Además de esta auditoría de control financiero, Segovia 21 ha encargado conforme a la normativa vigente a las auditorías del sector público una segunda auditoría complementaria para contrastar el grado de cumplimiento efectivo de su programa anual de actuaciones.

En la nota de prensa, la sociedad señala que este último documento "no ha podido ser valorado aún en el pleno de la Diputación por motivos internos de la propia consultora —cambios laborales en el personal que realizaba el documento definitivo—, hecho que fue comunicado a la Diputación y que quedará subsanado en los primeros días de octubre".



Disfruta de nuestra Cocina Casera, Carnes Rojas, Raciones y Tapas

C/ Ochoa Ondátegui, esquina San Alfonso Rodríguez
40001 SEGOVIA - Tel. 921 437 062 - www.MESONDOMINECABRA.com

VENDO O ALQUILO LOCAL

1ª PLANTA PARA OFICINA
O CONSULTORIO
en SEGOVIA,
junto Plaza Azoguejo

☎ 608 00 93 11

"Haz de tu boda un sueño irreplicable"

CA
COCHES ANTIGUOS

ROBERTO TAPIA OLMOS
ALQUILER VEHÍCULOS HISTÓRICOS
670 89 00 60

COMER-IO
JOSÉ ZORRILLA

DEPORTES
SOTOSPORT

C/ José Zorrilla, 78 Telf.: 921442887

► MUNICIPAL

El Ayuntamiento recibirá del Estado dos millones de euros menos en 2010

El alcalde asegura que las arcas municipales garantizan la prestación de los servicios “esenciales” para la ciudad, pero no descarta recortes en otros apartados para el próximo año

• Arahuetes asegura que el municipio no supera aun el nivel de endeudamiento permitido pro la ley y confía en las medidas del Gobierno para afrontar la crisis económica

M.C./ SEGOVIA

Hace algunos meses, el alcalde de Segovia anunció tiempos “duros” para los ayuntamientos y su augurio parece confirmarse a tenor de

su propia experiencia no sólo como regidor, sino como responsable de la Federación de Municipios en materia de financiación local.

Arahuetes, que asistió ayer en Madrid a la reunión de la Comisión de Administración Local de este organismo, avanzó que el Estado recortará entre un 20 y un 25 por ciento la aportación a los municipios en el presupuesto de 2010, cantidad que para el Ayuntamiento de Segovia supone una reducción cercana a los dos millones de

euros procedentes del Gobierno central.

RECORTES Esta situación obligará al municipio segoviano a a “apretarse el cinturón”, según reconoció el alcalde, aunque precisó que las arcas municipales “garantizan la prestación de los servicios esenciales para la ciudad”.

“La reducción en los ingresos del Estado nos obligará a reducir el gasto o buscar otras alternativas —explicó el alcalde—, pero no vamos a detraer ni un euro de los ser-

vicios asistenciales ni sociales que venimos prestando, por lo que habrá que apretarse el cinturón en otras cuestiones menos esenciales”.

El alcalde expresó su confianza en que las medidas anunciadas por el Gobierno para aplazardurante los próximos cuatro años el pago de la deuda de los ayuntamientos permitan “un respiro” a los municipios, aunque en el caso de Segovia, el nivel de endeudamiento “aún está muy lejos del que permite la ley”.

Las terrazas de bares abrirán desde marzo a octubre y podrán tener calefacción

M.C./ SEGOVIA

El Ayuntamiento de Segovia y la Asociación de Industriales Hosteleros Segovianos (AIHS) han llegado a un acuerdo para modificar la Ordenanza Reguladora de Ocupación de Vía Pública, en aquellos apartados en los que se fijan las condiciones para la instalación de terrazas en la ciudad. Actualmente, existen algo más de 140 licencias para la colocación de terrazas en las calles de la capital.

La modificación incluye como principales novedades la ampliación en un mes, del considerado como periodo estival. Hasta ahora ese periodo abarcaba el 1 de abril al 31 de octubre.

La Asociación de Hosteleros había solicitado que se incluyera el mes de marzo, ya que, algunas temporadas la afluencia de turistas en la ciudad aumenta considerablemente, ese mes, debido a la celebración de la Semana Santa. Además, a partir de ahora los hosteleros podrán solicitar permiso para instalar sus terrazas durante



Las terrazas, un mes más a disposición del público.//JUAN MARTÍN

todo el año, sin ningún requisito específico.

Otro de los cambios es que, a partir de ahora, los hosteleros podrán colocar en sus terrazas “estufas”, estilo farola, con el objetivo de mejorar el servicio que prestan los establecimientos segovianos a

sus clientes teniendo en cuenta la climatología adversa de la ciudad. Antes de su instalación los hosteleros tendrán que presentar, en el Ayuntamiento, las características técnicas, la energía que se le suministra, el lugar en el que se van a colocar y el certificado de homo-

logación por el organismo público competente.

Por último, la tercera de las modificaciones afecta directamente a la tramitación de las licencias, una tramitación que se simplifica. Para los hosteleros que ya cuenten con autorización y no hayan introducido ningún cambio sólo tendrán que comunicar su deseo de instalar, de nuevo, la terraza en la vía pública. Para el resto, el procedimiento seguirá siendo el mismo y requerirá de autorización mediante decreto del alcalde.

Por otra parte, las solicitudes para la instalación de terrazas que no cuenten con autorización previa del Ayuntamiento y para la renovación del permiso deberán presentarse en Noviembre.

Ciudadano @delantado



► Opine sobre las terrazas de Segovia en la dirección web:
www.eladelantado.com

BREVES

MUCES

Mestolaya aportará 30.000 euros para la IV Muestra de Cine Europeo ■ El Ayuntamiento de Segovia y la empresa Mestolaya S.L. dedicada a la construcción y edificación de obra civil, firmaron ayer un convenio de colaboración para la celebración de la IV Muestra de Cine Europeo “Ciudad de Segovia”, por la que la empresa aportará 30.000 euros a la organización de este evento. Esta aportación hace que Mestolaya pase a formar parte del “Club 16”, integrado por empresas que respaldan económicamente la candidatura de Segovia a la Capitalidad Cultural Europea en 2016

TRIBUNALES

Querella criminal contra los propietarios de unas fincas en Hontoria ■ El alcalde de Segovia anunció ayer que el Ayuntamiento de Segovia interpondrá una querella criminal contra los propietarios de unas fincas en Hontoria por un presunto delito de falsedad documental. Arahuetes explicó que la demanda judicial viene dada por un contencioso abierto con la propiedad de unas fincas, en el que los servicios jurídicos municipales han elaborado un informe en el que han detectado la presunta falsedad en los documentos aportados por los propietarios de las fincas de cara a obtener ilícitamente algún tipo de provecho sobre ellas.

PATRIMONIO

Ayudas para la restauración de la Muralla de Segovia ■ La Junta de Gobierno aprobó ayer la solicitud al Ministerio de Cultura con cargo al uno por ciento cultural del proyecto de restauración de la Muralla de Segovia en el tramo correspondiente a la Ronda de Juan II. El proyecto tiene un coste total superior a los 188.000 euros y la subvención solicitada por el municipio pretende cubrir el 78 por ciento del presupuesto global.



Celebraciones • Restaurante • Casa Rural

Tus días especiales en plena naturaleza

La Finca de Duque

Información y reservas: Telf. 921 40 30 13 • 616 90 85 77 • www.restauranteduque.es

edicta servicios



servicios inmobiliarios

Cervantes, 28 • 40001 Segovia - Tel. 921 413914 - www.edictaservicios.es

Oportunidad:

Vivienda de tres dormitorios con garaje y trastero en San Cristobal.

232,000€



LIMPIEZAS ERESMA

C/ Ciprés, 210. Pol. Ind. Nicomedes García
40140 Valverde del Majano

921 437 806
609 875 077

administracion@limpiezaseresma.net

► SOCIEDAD

El teniente coronel Tocón pronunciará hoy la ofrenda de frutos a la Fuencisla

La comitiva que acompañará a la Virgen llegará a la Catedral en torno a las seis de la tarde

EL ADELANTADO / SEGOVIA

Esta tarde, en la Santa Iglesia Catedral, tendrá lugar la ya tradicional ofrenda de los frutos de la tierra a Nuestra Señora de la Fuencisla. Como en años anteriores, se pretende que la ofrenda tenga un carácter eminentemente popular, así que, los segovianos que así lo deseen podrán acudir a ofrecer cualquier tipo de fruto y productos de la región castellana y leonesa.

La concentración de participantes comenzará a las cinco de la tarde en la Plaza Oriental para partir desde allí hacia la Santa Iglesia Catedral, recorriendo la Calle Real hasta su llegada a la Plaza Mayor. El acto estará presidido por el obispo de la ciudad y demás autoridades. También acudirán las diversas asociaciones de todos los barrios de Segovia y las agrupaciones de camareros, hosteleros, cocine-

ros y amas de casa. El recorrido estará amenizado por el grupo de danzas de la Esteva.

La ofrenda de frutos a la Virgen de la Fuencisla lleva celebrándose desde 1981 y a partir de 1990 su organización corre a cargo de la Cofradía de la Fuencisla. Precisamente será la vicepresidenta de la cofradía, María Dolores Loranca, quien dirija esta tarde el acto.

Desde sus inicios, la ofrenda ha sido pronunciada por personajes ilustres y reconocidos en sus respectivos ámbitos. Tal es el caso, por ejemplo, de Ramón Masegosa, director musical de la Coral Voces de Castilla, al que le fue encomendada esta misión el pasado año. También ha tenido este honor el presidente del Tribunal de Justicia de Castilla y León, José Luis concepción Rodríguez o Dominica Contreras, marquesa de Lozoya.

► CULTURA



Firma del convenio entre los alcaldes de los Ayuntamientos de la provincia y la Diputación. / ALBERTO BENAVENTE

Los ayuntamientos segovianos se suman a 'Otoños con pulso'

Esta iniciativa cultural llevará hasta diciembre un total de 40 actuaciones de música popular por varios pueblos de la provincia

EL ADELANTADO / SEGOVIA

Este otoño los pueblos de la provincia podrán disfrutar de una amplia oferta cultural de la mano de 9 agrupaciones segovianas de pul-

so y púa, que acercarán su música a través de un total de 90 actuaciones programadas hasta finales de año. Esta iniciativa será posible gracias a la firma ayer, en el salón

de plenos de la Diputación de Segovia, de un convenio entre la Diputación y los alcaldes de las localidades segovianas en las que esta actividad va a estar presente.

Un amplio programa de talleres y otras actividades para hacer partícipes a los niños de la fiesta de la palabra y la creatividad cultural que representa el HAY FESTIVAL.

Talleres y otras actividades en LA ALHÓNDIGA. Del 21 al 27 de septiembre.

LA CASA DE CUENTO (en el templete de música de la Plaza Mayor). Del 24 al 27 de septiembre.

Información y reserva para los talleres: 91 702 23 88 o www.fundacionmapfre.com

Colaboran



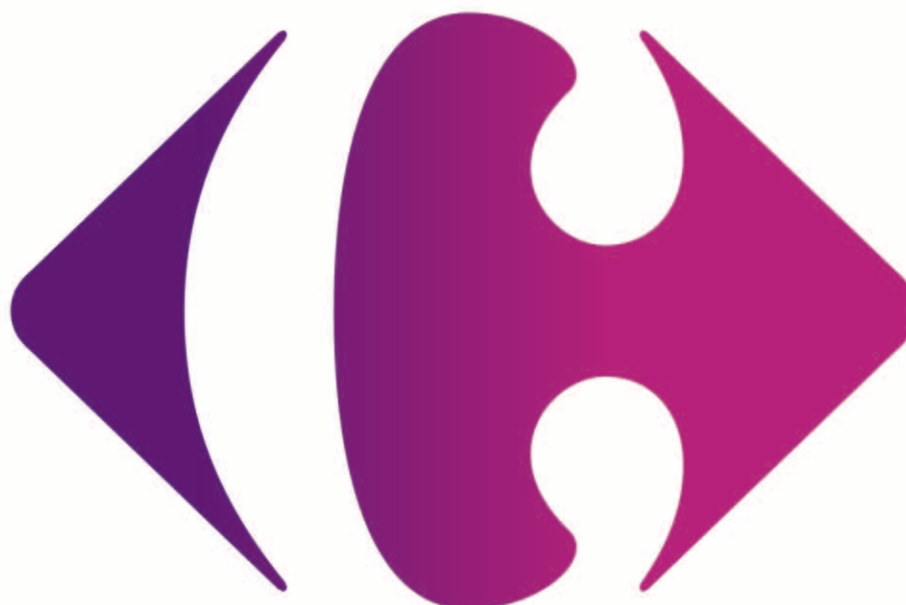
the guardian
HAY FESTIVAL
Segovia

**ESPACIO
infantil
FUNDACIÓN MAPFRE
¡¡¡
ESPACIO**

Carrefour

Cumplimos

50 años



TV LCD 40" SAMSUNG LE40B503

- TDT de alta definición
- 3 conexiones HDMI
- Piana giratoria
- Contraste 50.000:1
- Medidas: 998 mm x 686 mm x 260 mm

~~699€~~
599€

Precio válido hasta el 13 de octubre de 2009

www.carrefour.es

*A partir de 180€. Intereses subvencionados por Centros Comerciales Carrefour S.A. Financiación sujeta a la aprobación de Servicios Financieros Carrefour E.F.C., S.A. TAE 0% TIN 0%. El pago de la primera cuota se realizarán el momento de la formalización del crédito. Infórmate en el stand de Finanzas y Seguros de tu hipermercado Carrefour habitual. RBE n° 1356/09.

FINANCIA TELEVISORES AL 100% SIN INTERESES*
(0% T.A.E. / 0% T.I.N.)

sorteosms adelantado

gastronomía

Gana 1 Comida para 2 personas en

Crepería



Bon Appétit
C/ Infanta Isabel, 12
Teléfono 921 463 933

adelantado creperia al 7543

Fecha sorteo: jueves 22 de octubre, a partir de las 12 horas.
Número premiados: 2 (una comida para dos personas)

Gana 1 Cena para 2 personas en



La Oficina
C/ Cronista Lecea, 10
Teléfono 921 460 283

adelantado oficina al 7543

Fecha sorteo: jueves 22 de octubre, a partir de las 12 horas.
Número premiados: 2 (una cena para dos personas)

Gana 1 comida para 2 personas en el



Hotel Los Arcos
Paseo Ezequiel González, 26
Teléfono 921 43 74 62

III Jornadas Gastronómicas
del Arroz

Del 23 de septiembre al 4 de octubre

adelantado losarcos al 7543

Fecha sorteo: jueves 1 de octubre, a partir de las 12 horas.
Número premiados: 2 (una comida para dos personas)

fútbol-sala

Gana 1 entrada para el partido



Caja Segovia F.S. -
Xacobeo 2010 Lobelle Santiago
Sábado 3 de octubre/18:30 horas

adelantado caja al 7543

Fecha sorteo: jueves 1 de octubre, a partir de las 12 horas.
Número total entradas en sorteo: 10

fútbol



Gana 1 entrada para el partido de
Gimnástica Segoviana -
Aguilar

Domingo 27 de septiembre
Estadio Municipal de La Albuera

adelantado sego al 7543

Fecha sorteo: viernes 25 de septiembre, a partir de las 12 horas.
Número total entradas en sorteo: 10

cine

Gana 2 entradas para asistir a la película que
desees en las Salas de Cinebox, Luz de Castilla

cinebox al 7543



Fecha sorteo: martes 13 de octubre, a partir de las 12 horas.
Número total entradas en sorteo: 10

► SOCIEDAD

Por amor al arte

Decenas de estudiantes de Periodismo trabajan durante el verano para poner en práctica los conocimientos adquiridos durante el curso

MARINA G. ARRANZ. / SEGOVIA

Tras años y años de formación académica, la universidad suele ser el último paso antes de que el estudiante entre de lleno en el siempre complicado mundo laboral. Nadie duda de que la formación recibida en las facultades resulta indispensable para poder desempeñar una profesión, pero también es cierto que muchas veces se antoja insuficiente. Y es que por mucho que un enfermero aprenda anatomía, lo que obviamente debe hacer, necesitará también saber poner una vía a un paciente; un estudiante de magisterio no entenderá lo que es verdaderamente educar hasta que no establezca contacto con una clase de niños, y así un largo etcétera.

Pero mientras que estas prácticas en hospitales o en guarderías forman parte de los planes de estudio de las correspondientes carreras, no ocurre así en Periodismo, donde la falta absoluta de regulación por parte de las universidades públicas obliga a los aspirantes a informadores a luchar cada verano por conseguir estar frente al micrófono de un estudio de radio o delante del ordenador de una redacción poniendo en práctica lo aprendido en las aulas.

Por lo general, los estudiantes no suelen encontrar demasiado problema en conseguir un contrato de prácticas en un medio de comunicación, ya que durante la época estival la ausencia de trabajadores que se marchan de vacaciones deja el hueco libre para ser ocupado por los ilusionados becarios. Este es el caso de Cristina Muro, estudiante de Comunicación Audiovisual en IE Universidad, que tras tres meses trabajando como becaria abandonará en apenas una semana los estudios de Onda Cero en Segovia.

A un año de terminar la carrera, Cristina no se lo pensó dos veces en el momento de renunciar a las esperadas vacaciones que se presuponen tras el final del curso académico y solicitar prácticas en varios medios segovianos. "Era la primera vez que hacía prácticas y pensé que me vendrían muy bien para poder ir ampliando mi currículum" afirma Cristina. Y es que de la universidad todo el mundo sale con el mismo título y "la única forma de destacar sobre el resto a la hora de conseguir un puesto de trabajo es documentar que ya has tenido una experiencia anterior", explica.

VER LA REALIDAD Como se suele decir, el movimiento se demuestra andando y después de la larga caminata que esta segoviana ha realizado, se siente absolutamente satisfecha con su trabajo como redactora en la radio y contenta con todo lo que ha aprendido en estos meses. Ahora, tras haber acudido a ruedas de prensa, después de haber escrito piezas informativas y haberlas locutado en directo para



Los becarios se esfuerzan para extraer lo máximo posible de la experiencia. / A.B.

todos los oyentes, sostiene con absoluta seguridad que "si no haces prácticas no sabes realmente que es lo que estás estudiando, los medios de comunicación son una jungla y eso en la carrera no se aprende". Y es que no es lo mismo escribir una crónica en clase que hacerlo para un periódico que con toda seguridad van a leer miles de personas al día siguiente o ponerse delante de un micrófono y saber que, durante unos segundos, muchos segovianos dependen de ti para estar bien informados. La premura y la inmediatez de los medios sólo se aprenden trabajando en uno de ellos, oportunidad que se le ha brindado a Cristina y a otros muchos futuros periodistas este verano. "He cogido mucha soltura, es haciendo como se aprende y a mi me han facilitado los medios necesarios para ello", agradece Cristina.

Los primeros días siempre son los que más cuestan, nuevos compañeros y una dinámica desconocida a la que con el tiempo todos los becarios acaban habituándose. "La primera semana estuve acompañada en todo momento por otra persona que me enseñó la dinámica de trabajo y después ya me fui manejando con más libertad", explica Cristina. Tanto, que a día de hoy sostiene que "con lo que me han enseñado creo que sabría defenderme en un medio de comu-

nicación en un futuro". Además, esta becaria afirma sentirse muy a gusto entre sus compañeros, no sólo con los trabajadores de Onda Cero sino con los de todos los demás medios. "Hay muy buen ambiente y mucho compañerismo entre los distintos medios", asegura.

Pero muchas de estas prácticas en empresas de comunicación no son remuneradas y en las que sí se ofrece una contraprestación económica el salario percibido no alcanza el sueldo mínimo interprofesional. "No es un sueldo, es una cantidad simbólica que te dan para agradecerte que estés ahí", afirma Cristina.

Y es que aunado al que realiza un periodista licenciado, no hay que olvidar que ninguno de los becarios lo es aunque, para Cristina, también sería necesario reconocer que "es tu tiempo y tu esfuerzo y los medios no pueden jugar con las ganas de aprender de los estudiantes". Por eso asegura que este tipo de prácticas en empresas "deberían estar reguladas por las facultades al igual que cualquier otra asignatura". No obstante, esta futura periodista es positiva y no cambiaría por nada las prácticas que ha estado realizando este verano. "Al fin y al cabo estás trabajando en algo que te gusta y eso es lo mejor que te puede pasar".

“Los medios de comunicación son una jungla y eso en la carrera no se aprende”

► SOCIEDAD

Ocho de cada 10 reclusos participan en las actividades formativas de la cárcel

El Centro Penitenciario de Perogordo celebró la fiesta de Nuestra Señora de la Merced en un acto presidido por la subdelegada del Gobierno con la presencia de las autoridades

• Durante los actos, que se celebraron íntegramente en el Centro, fue reconocida con una distinción la labor de los funcionarios con más de 25 años de servicio.

EL ADELANTADO / SEGOVIA

Los trabajadores del Centro Penitenciario de Perogordo celebraron, en el día de ayer la fiesta de Nuestra Señora de la Merced.

Los actos, que comenzaron sobre las dos de la tarde en el mismo centro, contaron con la presencia de la subdelegada del Gobierno, María Teresa Rodrigo.

En el acto, al que la subdelegada definió de "jornada de encuentro entre los responsables del centro, los trabajadores y las organizaciones y las asociaciones que trabajan o tienen relación directa con estas instalaciones, en un ambiente distendido", se entregaron distinciones a los ocho trabajadores del centro con 25 años de servicio, siete hombres y una mujer.

Rodrigo, en su intervención en el acto de la fiesta de Nuestra Señora de la Merced, patrona de los trabajadores de Instituciones Penitenciarias y de los internos, destacó que "el 80 por ciento de los internos participan en alguna de las actividades formativas y educativas que ofrece el Centro Penitenciario de Perogordo".

La subdelegada subrayó la labor de los trabajadores del centro, "fundamental para el tratamiento y la reinserción de los internos en la sociedad, principal objetivo de Instituciones Peniten-



Una imagen de los actos celebrados en el Centro Penitenciario de Perogordo en el día de ayer. / ALBERTO BENAVENTE

ciarias".

También hizo hincapié en el trabajo que desarrollan "las asociaciones, organizaciones no gubernamentales y administraciones públicas que colaboran con el centro, para que pueda contar con la amplia oferta de acciones y recursos con los que formar académica y profesionalmente a los internos, y prepararles para su regreso a la vida social y laboral fuera de estas instalaciones".

Al respecto insistió en que "el conocimiento y el aprendizaje de un trabajo son piezas fundamentales para insertarse laboralmen-

te, clave para la integración social y reanudar su vida con normalidad".

SERVICIOS En cuanto a estas acciones formativas y educativas, citó, entre otros, la alfabetización de español para extranjeros, ESO, Bachillerato, Universidad de Educación a Distancia (Uned), cursos de FP de pintor, cerámica, soldador, tapicero o pastelero; el proyecto Oxígeno y su curso de jardinería; el programa de formación en Tecnologías de la Información y la Comunicación (TIC).

También hizo referencia a "los

programas terapéuticos, de atención integral para drogodependientes, de integración de internos extranjeros o para los más jóvenes, entre otros, aportan ayuda a los internos que así lo requieren". Continuó asegurando que el deporte "tiene un especial espacio en este centro", y que "el ocio puede ocuparse también con los talleres de teatro, de prensa, de pintura, el grupo de música o el cine". Además, hizo una especial alusión al Centro de Educación Especial, para internos con discapacidad mental, "un referente en toda España".

► SOCIEDAD

Las patologías felinas a debate en un congreso de veterinarios en la ciudad

EL ADELANTADO / SEGOVIA

La red de clínicas veterinarias Vetersalud celebra estos días su cuarto congreso en Segovia.

Este congreso, que en anteriores ediciones se ha celebrado en Madrid, La Rioja y Murcia, es un encuentro científico y técnico de profesionales veterinarios que se celebrará desde hoy hasta el próximo domingo.

En esta convocatoria se estudiarán entre otros aspectos patologías felinas, las sesiones del sábado estarán dedicadas a la gestión de los centros veterinarios y el domingo se realizará un taller práctico de traumatología.

Además de las sesiones científicas se ha elaborado un programa de distintas actividades turísticas, gastronómicas y culturales para que los asistentes al congreso conozcan mejor Segovia.

La oficina
Mesón · Restaurante

NOCHES DE LA OFICINA

ENTRANTES
Pastel de verduras con salsa de pimientos del piquillo
Ensalada de canónigos y bonito escabechado

1ER PLATO
Lubina al horno con salsa de puerros

2º PLATO
Secreto de cerdo ibérico guisado al vino tinto

POSTRE
Crema de arroz con leche
Agua, pan, vino y café

50 € x PAREJA

VIERNES 25 y SÁBADO 26 NOCHE

RESERVAS: Telf. y Fax 921 46 02 83
Cocina: 921 46 02 86
C/ Cronista Lecea, 10 40001 SEGOVIA
Email: restaurantelaoficina@hotmail.es

Consiga con El Adelantado
un llavero estilo plata vieja
de la Virgen de La Fuencisla.
Por sólo 2,95€

✓ Recuerde, si reservó su llavero, recójalo este domingo 27 de septiembre en su punto de venta.

✓ Si es usted suscriptor o no pudo reservar el llavero, hágalo ahora en las oficinas de C/ Morillo, 7. De lunes a viernes, de 9:00 a 14:00 ó de 17:00 a 19:00 h. Telf. 921 43 72 61.

✓ Disponible en C/ Morillo, 7 desde el lunes 28 de septiembre.

EL ADELANTADO
DE SEGOVIA
El diario de los segovianos

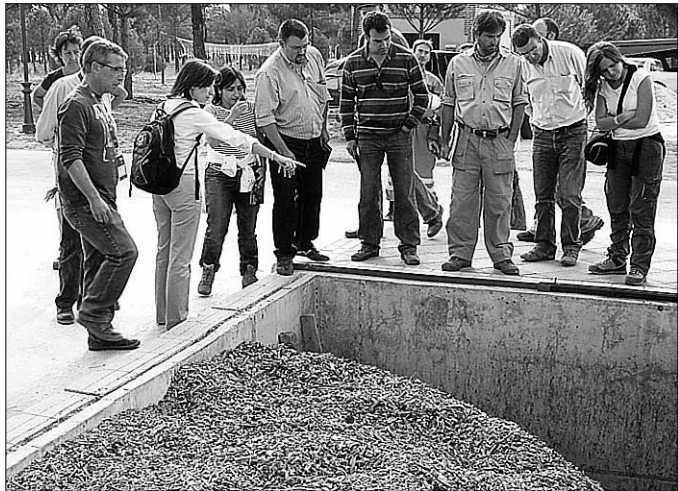
COCA

La localidad recibe a los participantes del congreso Forestal de Ávila

EL ADELANTADO / COCA

Los participantes en el V Congreso Forestal Español que se está celebrando esta semana en Ávila, visitaron los montes de la comarca de Coca. La visita comenzó por las instalaciones de la escuela de Capataces forestales en el castillo de Coca, a la que siguieron las instalaciones de la planta de transformación de resinas más grande de España, propiedad de la Unión Resinera Española, en la que pudieron comprobar los congresistas cómo de las resinas naturales se puede llegar a los mismos productos de transformación que en la actualidad se obtienen del petróleo, de ahí el interés por potenciar este sector en el mundo forestal del cual España pudiera ser líder en producción europea y mundial.

A continuación se trasladaron al pinar Pinar Viejo, propiedad de la Comunidad de Villa y Tierra de Coca, donde su presidente, Juan Carlos Álvarez Cabrero, explicó las líneas de trabajo que está siguiendo la comunidad en cuanto a cambio climático y potenciación nacional de las resinas naturales. Desde ese momento los técnicos llevaron a los congresistas por una visita en donde les mostraron los trabajos de las cosechadoras de biomasa, podadoras de altura, limpieza de montes para la prevención de incendios, restauración de terrenos afectados por la minería, las parcelas de experiencias de em obtención de resina y finalmente la visita al centro forestal del Sequero, donde se ofreció una exposición de maquinaria contra incendios.



Un momento de la visita a las dependencias forestales./ EL ADELANTADO

SAN ILDEFONSO

El CNV acoge la reunión anual de la sociedad 'Lights and Glass'

La Real Fábrica de Cristales de La Granja acoge desde hoy viernes y hasta el domingo la reunión anual de los miembros de la Sociedad "Light and Glass". Esta sociedad fue fundada en mayo de 2000 en una ciudad al Norte de Bohemia, con una larga tradición vidriera, llamada Kamenicky Senov. Esta sociedad se compone ac-

tualmente de más de 40 miembros, procedentes de doce países diferentes. Sus integrantes son directores y conservadores de museos, restauradores, científicos, historiadores de arte y estudiosos o coleccionistas que se reúnen una vez al año en un país vinculado siempre a las lámparas de cristal. Durante la reunión celebrada en Viena, en 2007, se eligió a la Real Fábrica de Cristales como el lugar más idóneo para celebrar este año el encuentro, debido a la larga tradición con el diseño y la producción de arañas de cristal.

► ALDEANUEVA DEL CODONAL

La Junta termina las obras de rehabilitación de la ermita del Pinarejo

La Consejería de Fomento ha invertido más de 275.000 euros

EL ADELANTADO / ALDEANUEVA

Técnicos del Servicio Territorial de Fomento de Segovia han dado por concluida la segunda fase de las obras de rehabilitación de la ermita de Nuestra Señora del Pinarejo, en Aldeanueva del Coronal, con la visita que han realizado al templo el pasado martes 22 de septiembre.

Esta segunda fase de restauración de la ermita de Aldeanueva del Codonal comenzaron en el mes de marzo y en ellas la Consejería de Fomento de la Junta de Castilla y León ha invertido 275.084,23 euros.

En una primera fase, declarada de emergencia debido al hundimiento de algunos elementos de la cubierta, se procedió a la reconstrucción del tejado sobre el cimborrio y el camarín, recuperando el modelo original.

La intervención actual ha consistido en la rehabilitación del resto de las cubiertas, en las zonas correspondientes a la nave principal, la sala de Los Hermanos y vivienda del santero, procediéndose al desmontaje de la cubierta existente y limpieza en coronación de muros, para posteriormente realizar una reconstrucción tanto en composición de volúmenes como



Aspecto que presenta actualmente el templo./ EL ADELANTADO

en tipología estructural.

La intervención en los muros ha permitido recuperar la cornisa barroca, se han ordenado los diferentes huecos de las fachadas y se han eliminado los revestimientos de cemento de los zócalos, sustituyéndolos por morteros de cal.

La actuación en los paramentos exteriores ha consistido en la limpieza, rejuntado y retacado de las zonas de ladrillo de tejar y tratamientos de limpieza y consolidación en los entrepaños de cali-

canto enfoscados con mortero de cal. Los esgrafiados a la cal han sido objeto de limpieza y consolidaciones puntuales, reforzando los motivos decorativos con lechada de cal. Además se han sustituido las carpinterías de madera y acristalamientos de los huecos de la nave, restaurando la vidriera existente. También se ha procedido a eliminar el enfoscado de cemento del paramento norte, usado como frontón y que alteraba profundamente la imagen del templo.

BREVES

SAN CRISTÓBAL DE SEGOVIA

Gas Natural organiza la Feria del Trueque ■ La empresa Gas Natural organizará mañana viernes el "Mercado del Trueque" en Plaza de la Segregación de San Cristóbal de Segovia, en el que los participantes deberán traer un objeto de su casa que no utilicen y la compañía se lo cambiará por un regalo. Esta iniciativa, que se llevará a cabo en más de 40 municipios españoles, se ha celebrado en las localidades castellano-leonesas de El Burgo de Osma (Soria), Peñafiel (Valladolid) y El Real Sitio de San Ildefonso (Segovia).

PALAZUELOS DE ERESMA

La bicicleta, protagonista de la Semana de la Movilidad ■ El Ayuntamiento de Palazuelos está celebrando la Semana de la Movilidad Sostenible donde la bicicleta está siendo protagonista. Hasta el momento se han llevado a cabo talleres infantiles que han resultado un éxito por la alta participación y el interés mostrado tanto por niños como por padres. Aún quedan actividades programadas, como el videofórum que se celebre hoy viernes. Mañana sábado habrá un curso de conducción eficiente, y el domingo habrá marchas sostenibles.

HONTALBILLA

Femur celebra hoy el foro 'Mujeres para el diálogo' ■ La Federación de la Mujer Rural, celebra hoy en su centro de Formación un foro al que asistirán más de 200 personas del mundo rural, subvencionado por la Junta de Castilla y León. El objetivo del foro es poner de manifiesto la necesidad de avanzar en la igualdad, y la eliminación de toda discriminación. Además se pretende promover la integración entre inmigrantes y población autóctona para lograr una sociedad intercultural, fomentando valores como la tolerancia y el respeto.

► ARRANCA CON SEGURIDAD EN SEPTIEMBRE

REVISIÓN GRATUITA de tu vehículo

Oferta válida sólo durante el mes de Septiembre 2009

www.drivercenter.es

RIGARVE

Crta. de Soria, 25
40196 La Lastrilla
SEGOVIA
Tel. 921 430 008

C/ Guadarrama, 38
Pol. Ind. El Cerro
40006 SEGOVIA
Tel. 921 428 078

Driver
Neumáticos y Servicios

Atención al cliente: 902 196 037

►CUÉLLAR

La Casa Joven impartirá diferentes talleres durante el mes de octubre

Abordará el ocio preventivo, en los organizados por los CEAAS de la Diputación Provincial, y el Arte Joven en los programas incluidos en el proyecto puesto en marcha por la Junta

• La Casa Joven Carchena iniciará desde el lunes el desarrollo de diferentes talleres que se prolongarán durante el mes de octubre, cuando comenzarán también las actividades los domingos.

NURIA PASCUAL MAYO/ CUÉLLAR

La Casa Joven Carchena va a comenzar sus actividades de otoño impartiendo diferentes talleres enmarcados en programas de la Diputación Provincial y de la Junta de Castilla y León.

Así del 28 de septiembre al 2 de octubre se impartirán los "Talleres Arte Joven 2009" de la Junta que en la villa serán de artes musicales. Los talleres se desarrollarán de lunes a viernes, de 17.00 a 20.00 horas y el programa está dirigido a jóvenes de 12 a 30 años. El máximo será de 30 participantes por taller. Entre otras actividades se elaborarán instrumentos, se practicará percusión brasileña, africana...

OCIO PREVENTIVO Se impartirán de nuevo los talleres de ocio preventivo organizado por los CEAAS de la Diputación. Se desarrollarán los viernes de 16.00 a 18.00 horas de octubre a diciembre en tres grupos: el primero de 3 a 6 años, el segundo también de 3 a 6 años y el tercero de 7 a 11 años.

Darán comienzo el viernes 9 de octubre y las inscripciones se pueden hacer en la semana del 28 de



Los interesados pueden realizar ya sus inscripciones en la Casa Joven. / GABRIEL GÓMEZ

septiembre al 3 de octubre. Se respetará el riguroso orden de inscripción.

Por otro lado durante los meses de octubre y noviembre en horario de tarde la Casa Joven realizará de forma gratuita talleres de manualidades y musicales para los más pequeños y para fomentar el uso del aula de estudio del centro se impartirán clases de apoyo para aquellos que necesiten ayuda a la hora de realizar las tareas escolares.

A partir del mes de octubre co-

En el mes de octubre comenzarán las actividades "por dos euros" todos los domingos

menzarán las actividades "por dos euros" los domingos para niños de 3 a 10 años. El desarrollo de es-

ta actividad se extenderá hasta finales de abril de 2010.

Además la Casa Joven mantiene abierta su aula de informática en la que se imparten periódicamente cursos del programa inici@te, cuenta con una sala de juegos y dispone de servicio de préstamo de libros y DVD.

Ciudadano @delantado

tú. Opina sobre las actividades de Casa Joven en www.eladelantado.com

La Comunidad de San Benito de Gallegos celebra su fiesta el domingo

N.P. / CUÉLLAR

La Comunidad de San Benito de Gallegos (Arroyo, Campo, Chañe, Chatún, Gomezterracedo, Narros, Pinarejos, San Martín y Mudrian) celebrará el domingo su fiesta en el paraje de la ermita. A la tradicional misa seguida de la procesión con el santo le acompañarán otra serie de actos organizados por la Asociación de San Benito. Así mañana a las 17.00 horas en el paraje de la ermita habrá talleres infantiles de creación de cometas, pinta caras y juegos populares. Se-

guidamente actuará el grupo de paloteo de Tabanera del Monte y a las 18.30 horas habrá un concurso de bailes de salón. Tanto el sábado como el domingo podrá visitarse varias exposiciones: una sobre las principales cañadas reales de la comunidad de Gallegos, su importancia histórica y sus planimetrías, otra de las principales cañadas municipales de los distintos pueblos del Carracillo y la tercera del concurso de fotografía sobre "personajes" de los ocho pueblos de la Comunidad.



Ermita de San Benito de Gallegos. / GABRIEL GÓMEZ

agenda

FARMACIAS DE GUARDIA

Farmacia F. J. Alcaraz

(C/ Resina, hasta el 27 de septiembre)

CONVOCATORIAS

Del 26 al 29 de septiembre X Concurso de Tapas Villa de Cuéllar

Martes 29 de septiembre
Festividad de San Miguel

MONUMENTOS Y MUSEOS

Oficina de Turismo en el Castillo... 921 14 22 03.

Castillo de Cuéllar. Visitas teatralizadas sábados y domingos mañana y tarde. Recomendable reserva previa.

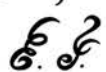
Centro de Interpretación del Arte Mudéjar. Iglesia de San Martín: Sábados, domingos y festivos. Grupos concertar visitas. Nos ofrece un paseo por la sociedad medieval mediante la imagen y el sonido.

Muestras mudéjares: Iglesias de San Martín, San Andrés, San Esteban, El Salvador, Santa M. de la Cuesta, Ábside de Santiago, Torre de Santa Marina.

TELÉFONOS DE INTERÉS

Policía Local 921141685
.....921140002
Guardia Civil 921143420
Bomberos 921140274
Juzgado 921140004
Ayuntamiento 921140014
Oficina de
Turismo 921142203
Estación de
Autobuses 921141513
Centro de Salud. 921142244
Urgencias 921140820
Cruz Roja 921140869
Correos 921140817
Polideportivo 921140910
Piscinas 921140520
Club de Golf 921142158

La profesionalidad al servicio de los cuellaranos



AGENCIA FUNERARIA



SANTA TERESA & LA PURÍSIMA

Servicios en el Tanatorio
Municipal de Cuéllar

Próxima apertura Tanatorio
Privado en Cuéllar

Servicio permanente 24 horas

Tífs. 902 02 23 24

921 42 58 10

921 14 03 27

FIESTAS *en Muñopedro*

EL PROGRAMA

✓ VIERNES 25 DE SEPTIEMBRE

21.00 HORAS. Los borrachos de los quintos atan los últimos palos y se toman un vino tinto
22.30 HORAS. Pregón de fiestas. A continuación proclamación de reina, dama y mozos
23.30 HORAS. Inauguración de peñas con la charanga 'Cubalibre'
04.00 HORAS. Suelta de vaquillas
04.01 HORAS. Primera 'pillada' a la borrachera más sonada

✓ SÁBADO 26 DE SEPTIEMBRE

09.00 HORAS. Todo el mundo a 'La Pillada' a jugar a la gymkana y como no hay nos comemos una ensaimada
12.00 HORAS. Parque Infantil
16.00 HORAS. Continúa el Parque infantil. Al compás del Chacachá, del chacachá del tren...
19.00 HORAS. Encierros infantiles. Ten cuidado, mucho cuidado y sigue colgado en los palos
22.00 HORAS. Concurso de disfraces
00.00 HORAS. Bailamos con la Orquesta 'Ópera'. ¡¡En el primer descanso Bingo!!
05.00 HORAS. Discoteca Móvil. Todo el mundo a la pista a bailar el kulikitaka!!
06.30 HORAS. Comienza la caza de conejos

✓ DOMINGO 27 DE SEPTIEMBRE

08.00 HORAS. Vamos la cordel para ir y volver
09.00 HORAS. Desencajonamiento de reses bravas
16.30 HORAS. Se nota, se siente nuestro alcalde está presente
17.00 HORAS. Tradicional becerrada (ver carteles aparte)
21.00 HORAS. Comemos, comemos, comemos hasta que nos harternos
23.00 HORAS. Orquesta 'Vitel's'
04.30 HORAS. Se abren las eras...

✓ LUNES 28 DE SEPTIEMBRE

12.00 HORAS. Vete levantando para ir almorzando.
13.30 HORAS. Vermouth de peñas. Tomemos unas cañas con mucha maña
15.00 HORAS. Comida de peñas
18.00 HORAS. Campeonato de fútbol-sala entre peñas. Que salgan los cracks de cada peña
Pelota a mano
23.00 HORAS. Orquesta Coliseum
04.00 HORAS. Pin, pan, pun bocadillos de atún

✓ MARTES 29 DE SEPTIEMBRE

11.00 HORAS. Vete duchando, vete arreglando para coger sitio en algún banco
13.00 HORAS. Misa en honor a nuestro patrón San Miguel Arcángel a cargo de D. Esteban Tejedor Casas, acompañado por el Coro parroquial de Muñopedro
15.00 HORAS. Ya metido el santo levantémonos del banco. Vermouth en el salón
17.00 HORAS. Finales de tute, mus y dominó
19.30 HORAS. Carroza, caramelos voladores, cúbranse las cabezas

✓ MIÉRCOLES 29 DE SEPTIEMBRE

09.00 HORAS. Tenemos un colacao caliente o templao
11.00 HORAS. Desencajonamiento de reses bravas
15.00 HORAS. Caldereta popular
16.30 HORAS. Vamos a buscar al alcalde
17.00 HORAS. Tradicional becerrada (ver carteles aparte)
21.00 HORAS. Entrega de trofeos
22.30 HORAS. Todo el mundo a cantar el 'pobre de mí'

¡VIVA SAN MIGUEL!, ¡VIVA MUÑOPEDEO!

Empeño y compromiso

José Antonio Velasco Bravo, alcalde de Muñopedro afronta estas fiestas con satisfacción y optimismo



La tradición taurina en Muñopedro es una de las actividades más consolidadas del municipio./V. MONTEERRUBIO

ANA GARCÍA BRAVO
/MUÑOPEDEO

La localidad segoviana de Muñopedro ultima los preparativos para disfrutar de unas fiestas patronales donde los momentos de diversión se suceden de forma continua. Todos los vecinos se preparan para vivir unos días intensos y participar en los numerosos actos que se han programado.

De esta forma, su alcalde, José Antonio Velasco Bravo afronta estos días con ilusión y sobre todo con el compromiso de haber elaborado un programa cultural en el que se den cabida todas las edades y en el cual agradece la labor realizada por los quintos, así

como la actividad generada por las peñas y el resto de vecinos.

A parte de las muchas actividades que se sucederán en el ámbito festivo, su alcalde explica a este diario algunos de los proyectos llevados a cabo en la localidad, así como algunos de los que se comenzarán próximamente.

"Se ha procedido al arreglo, asfaltado y acondicionamiento completo de la calle de Santa Ana, que alberga aproximadamente un kilómetro de longitud; otro de los proyectos en marcha es la construcción del polideportivo en el que se está intentando acometer también una pista de pádel, así como la continuación en el cambio de alumbrado del resto del

plano callejero del pueblo", añade el regidor.

A su vez destaca la cercanía de sus gentes para acercar a compañeros y amigos como un pueblo hospitalario con los llegados de las afueras, ya que se trata prácticamente de unas de las fiestas que ocurren al final del verano por lo que desea "que se lo pasen bien, que traten de comportarse y por supuesto, que sigan viniendo".

[,,]

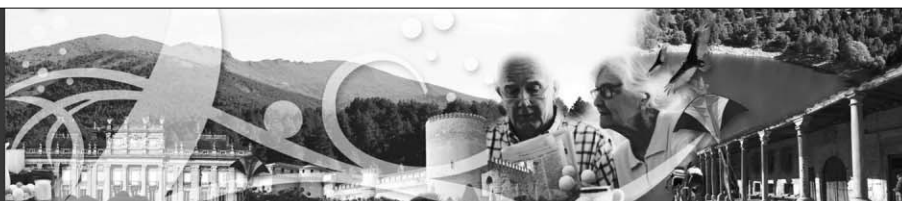
Habrán toros en Muñopedro porque sin la actividad taurina no hay fiesta

EL EXCMO. AYUNTAMIENTO DE MUÑOPEDEO

Desea a sus vecinos y visitantes unas felices fiestas



NUESTROS PUEBLOS
son nuestro trabajo



Diputación
de Segovia
www.dipsegovia.es

FIESTAS en Muñopedro

Otra forma de sentir las fiestas

A.G.B.

Las fiestas en honor a San Miguel Arcángel suelen ser para los vecinos de la localidad segoviana de Muñopedro motivo de ilusión, diversión, festividad y alegría por parte de todos.

Si hay alguien que este año vive especialmente las fiestas de este municipio, esos son precisamente la agrupación de Quintos 2009 que junto con el Ayuntamiento de Muñopedro y la colaboración de las peñas de la localidad han elaborado un rico y variado programa de actividades donde tienen cabida todos los gustos y lo que es aún más importante, todos los grupos de edad.

Parece que ser quinto es el comienzo de una nueva etapa, así lo ven los quintos que representarán a la juventud este año. Ellos son seis, Esther Rubio, Tamara Muñoz, Héctor González, Alberto Cuenca, Miguel Ángel del Río y Aitor Sáez. A ellos habría que sumar a Miguel Albornos, fallecido hace prácticamente un año y a quienes sus quintos no dejan de lado en su recuerdo durante estos días. Nuestro recuerdo más cariñoso y admirado hacia Miguel", afirman Esther y Tamara.

Éstas a su vez, serán nombradas reina y dama de las fiestas respectivamente junto a los mozos Héctor y Alberto.

"Que todo salga bien, que la gente participe porque es la mejor forma de disfrutar al máximo de las fiestas del pueblo, tan añoradas cada año por todos nosotros y creemos que también por los visitantes ya que son prácticamente las últimas fiestas populares de la temporada veraniega", afirman Esther y Tamara.

En este sentido y tras una in-



En la imagen, una representación de los Quintos 09 de Muñopedro./T. MUÑOZ

tensa semana cultural que ha tenido como actividad principal el éxito del segundo mercadillo rural, toca el turno a la 'víspera' de la fiesta que tendrá lugar esta misma noche con el pregón de fiestas, la inauguración de las peñas y la posterior suelta de vaquillas a las cuatro de la madrugada, el que tal vez sea el acto más multitudinario de la jornada de hoy y que dará paso a cinco días festivos en los que el colorido de las peñas y la música de charangas y orquestas serán los principales atractivos.

No podían faltar los festejos taurinos sin los cuales, "Muñopedro no tendría festividad y el jolgorio que se merece", tal y como comenta su alcalde, José Antonio Velasco Bravo. De esta forma, el

domingo, lunes y miércoles tendrán lugar las tradicionales becerradas a las cinco de la tarde, donde no podría faltar la actividad taurina dedicada a los más pequeños mañana sábado a las siete de la tarde.

En definitiva, tres serán los ingredientes principales: diversión, alegría y participación en las fiestas de San Miguel Arcángel de Muñopedro.

[,,]

Verbenas, becerradas, celebraciones gastronómicas y la devoción a San Miguel, notas destacadas de las fiestas

MULTITUD Y DIVERSIÓN EN LAS FIESTAS

FOTOS: VERO MONTERROBIO



[,,]

Seis quintos representarán a la **juventud** durante estos días que se prolongarán hasta el próximo miércoles, con actividades para todas las edades, donde Ayuntamiento, Quintos y peñas intentarán que vecinos y visitantes disfruten de San Miguel Arcángel

La Fragua

Info@casaruralsegovia.com

Tlf: 676983420

Casa Rural

Carpintería Metálica

Hnos. HERNANGÓMEZ

C/ Santa Ana, s/n
Tel y Fax 921 17 95 07
40145 MUÑOPEDEO (Segovia)

Construcciones RODRIGO S.L.

PROYECTOS, VIVIENDAS,
CERRAMIENTOS, NAVES,
VALLADOS, PISCINAS,
GARAJES, EXCAVACIONES,
CANALIZACIONES, ACERAS
Y PAVIMENTACIONES

Plaza Mayor, 13 40.145 MUÑOPEDEO (Segovia)
Teléfonos: 921 17 94 69 y 669 12 91 85 Fax: 921 17 94 69

LAS TAPAS RECOMENDADAS POR EL ADELANTADO

Comer de tapas por Cuéllar

LA VILLA CUELLARANA ACOGE UNA DE LAS CITAS CULINARIAS MÁS IMPORTANTES A NIVEL COMARCAL DONDE SE PUEDEN DEGUSTAR SUCULENTAS TAPAS, CARACTERIZADAS POR LA CALIDAD DE SUS INGREDIENTES Y ORIGINALIDAD DE SUS CREADORES

SARA SUÁREZ

Arranca la décima edición del concurso de tapas Villa de Cuéllar que se desarrollará en la localidad desde mañana, sábado 26 hasta el martes 29 de septiembre, festividad de San Miguel en la villa.

“Este año, al igual que en las anteriores ediciones se está notando mucho la implicación de la gente, tanto de la hostelería como de las personas que se acercan a degustar la gran variedad de tapas”, comenta Nuria Fernández Concejala de Industria de Cuéllar.

Un total de 22 establecimientos diferentes participan y se someterán a la valoración de un jurado popular y otro profesional, que valorará como criterios a tener en cuenta la presentación, los ingredientes utilizados para la elaboración de la tapa, el sabor, el olor, así como el procedimiento de elaboración de la misma y, sobre todo, la creatividad.

Por su parte, el veredicto del jurado popular se contabilizará mediante la asignación de veinte puntos al establecimiento que haya sido más votado, 15 al segundo y 10 al tercero. Puntuación que obtendrán a lo largo del fin de semana mediante el depósito, en unas urnas distribuidas en los establecimientos participantes, de los votos de las miles de personas, que como en ediciones anteriores se acercan hasta la villa cuellarana para degustar de unas succulentas tapas, caracterizadas por la calidad de sus ingredientes y originalidad de sus creadores.

Variedad de sabores, texturas, gustos y olores preparados y elaborados con delicadeza para que los amantes de la co-

cina tradicional den su opinión y valoren una vez más de una decena de tapas creadas para participar en la que se ha convertido en una de las citas culinarias más esperadas a nivel comarcal y una cita obligada en el calendario tanto de los cuellaranos como de los numerosos visitantes que durante este fin de semana se acercarán a la villa.

“La cita se ha ido consolidando año tras año y poco a poco se ve que la calidad del evento ha mejorado mucho. Sólo esperamos que al tener una doble categoría, es decir jurado profesional y popular, los hosteleros se involucren más para que continúe mejorando el producto que damos a la gente”, añade Fernández.

Además hay que destacar que entre todos los votos depositados se sortearán cinco cenas dobles.

[]

La cita se ha ido **consolidando** y ha mejorado su **calidad**. Sólo esperamos que al tener **doble jurado**, los **hosteleros** se **involucren** más y continúe mejorando el **producto** que ofrecemos



Coincidiendo con la Festividad de San Miguel se celebra un acto imprescindible para conocer la gastronomía de Cuéllar

TAPAS GANADORAS 2008



El Restaurante Rincón Castellano obtuvo el primer premio otorgado por el jurado popular con la tapa ‘Tostada confitada de champiñón y jamón’



El Restaurante San Francisco con la tapa ‘Jamón y Oporto’ obtuvo el premio otorgado por el jurado profesional



10º CONCURSO DE TAPAS

BAR BAY ON BAY
BAR LOS TOROS
CAFÉ ESTIVAL
MESÓN SAN FRANCISCO
BURGUER PISCIS
BAR DORI
RTE. EL RINCÓN CASTELLANO
BAR EL SOPORTAL

BAR BODEGA CARCHENA
BAR FIGÓN EL SOTANILLO
BAR LAS BOLAS
LA CÚPULA DE SAN PEDRO
BAR CANTÁBRICO
BAR OASIS
BAR ALASKA

BAR NAIPE
BAR RESTAURANTE CHAPLIN
BAR LAS ALDABAS
BAR T.B.O.
BAR ESTACIÓN DE AUTOBUSES
BAR RESTAURANTE YON-BA
RESTAURANTE LA VEGA

CUÉLLAR SEGOVIA

26 27 28 29
SEPTIEMBRE 2009

VOTA LA TAPA
GANADORA

ENTRE LOS VOTOS DEPOSITADOS
SE SORTEARÁN 5 CENAS DOBLES

PRECIO POR TAPA: 1'20 €

PARA MÁS INFORMACIÓN Y LAS PAPELETAS PARA
VOTAR EN LOS ESTABLECIMIENTOS PARTICIPANTES

ORGANIZA



COLABORA

ESTABLECIMIENTOS PARTICIPANTES



EL ADELANTADO
DE SEGOVIA
PERIÓDICO OFICIAL

LAS TAPAS RECOMENDADAS POR EL ADELANTADO

BURGUER PISCIS



CARNES DE SAN MIGUEL

BAR T.B.O.



TIERRA Y MAR

BAR NAIPE



DELICIAS DE SETAS

BAR RESTAURANTE YON-BA



SOLOMILLO EN TOSTADA DE PAN

BAR HOSTERÍA EL RINCÓN CASTELLANO



BARQUITA DEL ESPADAÑAL

BAR LOS TOROS



SENSACIONES

HOSTAL MESÓN SAN FRANCISCO



BIZCOCHO DE FOIE CON JALEA DE MOSCATEL

BAR MESÓN ESTACIÓN DE AUTOBUSES



TOSTADA IBÉRICA CON VERDURITAS CARAMELIZADAS

LA CÚPULA DE SAN PEDRO



AMÉN

BAR DORI



CRUJIENTE DE CARNE CON PIÑONES Y SALSA DE LIMÓN

BAR OASIS



TAPA CUELLARANA

RESTAURANTE LA VEGA



TIMBAL DEL MAR DE PINARES



10º CONCURSO DE **TAPAS** CUÉLLAR SEGOVIA **26 27 28 29** **SEPTIEMBRE 2009** **VOTA LA TAPA** **GANADORA**

ENTRE LOS VOTOS DEPOSITADOS
SE **SORTEARÁN 5 CENAS DOBLES**

PRECIO POR TAPA: 1'20 €

BAR BAY ON BAY
BAR LOS TOROS
CAFÉ ESTIVAL
MESÓN SAN FRANCISCO
BURGUER PISCIS
BAR DORI
RTE. EL RINCÓN CASTELLANO
BAR EL SOPORTAL
BAR BODEGA CARCHENA
BAR FIGÓN EL SOTANILLO
BAR LAS BOLAS
LA CÚPULA DE SAN PEDRO

BAR CANTÁBRICO
BAR OASIS
BAR ALASKA
BAR NAIPE
BAR RESTAURANTE CHAPLIN
BAR LAS ALDABAS
BAR T.B.O.
BAR ESTACIÓN DE AUTOBUSES
BAR RESTAURANTE YON-BA
RESTAURANTE LA VEGA

PARA **MÁS INFORMACIÓN** Y LAS **PAPELETAS** PARA
VOTAR EN LOS **ESTABLECIMIENTOS PARTICIPANTES**

ORGANIZA



COLABORA

**ESTABLECIMIENTOS
PARTICIPANTES**

EL ADELANTADO
DE SEGOVIA
PERIÓDICO OFICIAL



ESPECIAL

ROMERÍA EN MOZONCILLO



**En honor a la
Virgen de Rodelga**



INGENIERO TÉCNICO DE TELECOMUNICACIÓN

Agustín Herranz Cecilia
Tfno. 921 44 11 55
agustin.herranz@coitt.es

Proyectos de Telecomunicación: ICT-IAU - Cableado estructurado - Planta exterior
Diseño electrónico - Consultoría tecnológica



**MAQUINARIA
HORTÍCOLA**

- Fabricación acero inoxidable.
- Mantenimiento.
- Representaciones.

C/ El Pinar, 13
40250 MOZONCILLO
Segovia

E-mail: fermaq@fermaq.biz
www.fermaq.biz

Telf. 921 577 450
627 418 021



**CONSTRUCCIONES
mozoncillo**
687 912 308

PROGRAMA FESTIVO✓ **VIERNES 25 DE SEPTIEMBRE**

22.00 horas. En el Patio del Ayuntamiento, actuación de la Rondalla de Cerezo de Abajo, organizada por el Ayuntamiento

✓ **SÁBADO 26 DE SEPTIEMBRE**

De 13.30 a 15.00 horas. Gran vermouth con la charanga Chicuelina, organizada por las peñas de Mozoncillo

15.00 horas. Paella Popular en la explanada de la Ermita de Rodelga, con un precio de seis euros y organizado por los mayordomos de la Cofradía de Rodelga

19.30 horas. III Concentración itinerante de dulzainas, organizada por el Ayuntamiento de Mozoncillo

✓ **DOMINGO 27 DE SEPTIEMBRE**

13.00 horas. Santa misa y procesión en honor a Nuestra Señora de Rodelga

19.00 horas. Novena y subida de la Virgen



MARÍA DE SANTOS

A.G.B.

Será el día 13 de diciembre cuando Francisco Herrero, Gregorio Ruíz, Marisa de Pablos y Lola Sanz abandonen sus cargos como mayordomos de la Cofradía de Nuestra Patrona la Virgen de Rodelga en la localidad segoviana de Mozoncillo.

Hasta esta fecha, dichos cofrades tienen bajo su cargo la gran labor de mantener la Ermita y lo que confiere a la imagen de la Patrona. Que no falten flores, cuidar bien los detalles bien concretos como la limpieza de sus ropas o el cuidado de la propia Ermita son algunos de los quehaceres de estos mayordomos que el día 13 de diciembre abandonarán sus cargos para dar paso según la lista a los siguientes cofrades.

“En estos momentos hay una cifra cercana a los 650 cofrades, suelen ser los hombres los que figuran en la lista de la Cofradía; sin embargo, si alguno de éstos fallece es la mujer la encargada de tal misión”, afirma Paco Herrero, uno de los mayordomos de la romería de este año.

En este sentido, en la Cofradía hay una distinción para los que son y no son residentes del municipio. “Los vecinos que habitualmente viven en Mozoncillo son los cofrades y los que ocasionalmente vienen al municipio, son los ausentes

Fervor hacia La Rodelguilla

FRANCISCO HERRERO, GREGORIO RUÍZ, MARISA DE PABLOS Y LOLA SANZ SERÁN ESTE AÑO LOS MAYORDOMOS RESPONSABLES DE LA COFRADÍA DE NUESTRA SEÑORA DE RODELGA EN LA ROMERÍA QUE SE CELEBRA ESTE FIN DE SEMANA



La devoción a la Virgen se demuestra aún más en el día de su festividad./ M. DE SANTOS

y a los que no se les da el derecho de ser mayordomos”, añade.

Hasta la fecha, los vecinos que constan en dicha agrupación aportan la cantidad de partida de dos euros por matrimonio al año. “A partir de esta cifra es voluntario si alguien quiere dar un donativo, si quiere ofrecer otro tipo de obsequios ya que son muchas las personas que deciden altruistamente bonificar a la patrona con regalos”.

Así, la Cofradía lleva a cabo varias acciones de venta de sudaderas, colgantes, medallas de oro para que el dinero recaudado vaya al mantenimiento de la Virgen y del entorno. A este efecto, hay que recordar que se acaba de pintar la Ermita, así como “la pradera que antes se estaba regando con el agua del municipio, en estos momentos ya posee un sistema de sondeo pa-

ra funcione de forma automática y nocturna”.

Asimismo, los cuatro mayordomos de este año desean a los vecinos y visitantes “que disfruten de la romería, ya bien consolidada como fiesta tradicional en Mozoncillo, agradeciendo la ayuda prestada por los cofrades a los que el día 13 daremos nuestro relevo”, expresan con gratitud y satisfacción hacia su labor realizada.

De esta forma se demuestra que “a la Virgen se la quiere, hay mucha devoción y esta romería que se celebra siempre en fin de semana para que todo el mundo que así lo desee pueda acudir, va cogiendo cada vez más auge, aunque también a diario esta Ermita se convierte en un reguero de ir y venir de vecinos que acuden a ver a su Patrona”, concluye Paco.

TRANSPORTES HERRANZ

**VIVERO
SECUEDUCTO S.L.**

Plantas de fresa de calidad

Tnos. 921 57 70 61 - 921 57 71 04
921 57 73 91 MOZONCILLO Segovia

diseño **impresión** rotulación



**IMPRESA
ROSA**

Carbonero_el_Mayor (segovia)

T. 921 562 146 imprentarosa@telefonica.net

DISCO - PUB

Rolling Disco

EN FIESTAS

Ambiente y Diversión

*El Rolling y
la gente lo mejor*

MOZONCILLO (Segovia)

ESPECIAL

FIESTAS EN SAN RAFAEL EN HONOR A SAN RAFAEL ARCÁNGEL

FOTOS PEDRO MERINO



ÉXITO GARANTIZADO



EL AYUNTAMIENTO DE EL ESPINAR

*Invita a compartir nuestras excelsas fiestas
patronales en honor de San Rafael Arcángel,
con vecinos y visitantes*



EL ENCUENTRO EN SAN RAFAEL

¡Felices Fiestas!

UN AMPLIO PROGRAMA CULTURAL SERVIRÁ PARA ANIMAR A T

PROGRAMA DE FIESTAS

✓ SÁBADO 26 DE SEPTIEMBRE

09.30 horas. Campeonato de tiro al plato, organizado por la Panda 'El Paraguas', detrás del Centro de Formación Profesional.

17.30 horas. Proclamación oficial de la Reina y Damas de honor de las fiestas en honor de San Rafael Arcángel 2009 con sus Ordenanzas y lectura del pregón oficial a cargo de Gemma Cuervo, actriz. Seguidamente disparo del cohete que anuncia el comienzo de las Fiestas. A continuación, la comitiva de Gigantes y Cabezudos acompañados por Tamboriles y dulzainas, Pandas, Quintos, carrozas y charangas, recorrerá las calles de San Rafael. Al finalizar el desfile, en la Plaza de Castilla, concurso de pulsos, organizado por la peña 'La Tranka'.

Por la noche verbena con actuación de la Orquesta 'Bangkok'.

✓ DOMINGO 27 DE SEPTIEMBRE

11.00 horas. En las piscinas municipales, los entretenidos y divertidos juegos infantiles organizados por la Peña 'Las Montañas'.

13.00 horas. Suelta de vaquillas de vermut, organizada por la Panda 'El Paraguas'.

17.00 horas. En la Plaza de Toros, competición de cintas a caballo, organizada por la Panda 'el Paraguas'.

19.00 horas. En los alrededores de la Plaza de Toros, concurso de autos locos, organizada por la Peña 'La Carga Leña'. Tarde y noche verbena con la orquesta Expansión. Al finalizar el baile de noche, la Panda 'El Paraguas' invitará a panceta y chorizo a todos los presentes.

✓ LUNES 28 DE SEPTIEMBRE

06.00 horas. Desde el Apeadero de tren los componentes de la Quinta 'Simbiosis 2009' y acompañantes irán a por los Capotes a Madrid.

11.00 horas. En la Plaza de Castilla, rotura de pucheros, organizados por la Peña 'La Escoba'.

11.00 horas. En el Paseo Rivera, Carreras de Bicicletas infantiles, organizadas por la Panda El Paraguas.

13.00 horas. Vermut organizado por la Peña 'La Escoba' y a continuación almuerzo popular en la Plaza Castilla, organizado por las peñas y pandas de la localidad.

16.30 horas. Gymkana en la Plaza de Toros organizada por la peña 'Las Montañas'.

18.00 horas. Fiesta de disfraces infantiles con merienda organizada por la AMPA de San Rafael.

20.00 horas. Liga de fútbol en el Bar El Tropezón organizada por la peña 'La Garga Leña', carteles aparte.

Tarde y noche, verbena amenizada por la orquesta Euforia.

24.00 horas. En la Plaza de Castilla noche del verano para celebrar gran fiesta de la espuma organizado por la Peña 'La Escoba'. En el primer descanso la peña 'Las Montañas', invitará a chocolate a los presentes.

✓ MARTES 29 DE SEPTIEMBRE

10.30 horas. Salida desde la Oficina Municipal hacia la Iglesia.

11.00 horas. En la Iglesia Parroquial, misa mayor solemne con ofrenda de flores al Arcángel Rafael por Quintos, Pandas y devotos en general. A continuación procesión, que se efectuará por el itinerario habitual, con subida de los niños a las andas en la calle Menéndez Pidal. Asimismo, las fotos de Damas y Quintos ante la Imagen del Santo se realizarán en el cruce de la calle de Las Galgas con el Paseo de Rivera.

17.00 horas. En el Campo de Fútbol, juegos autóctonos (calva, tanga y tirasoga) organizados por la Peña "las Montañas". Tarde y noche verbena con la Orquesta Vitels.

24.00 horas. Gran castillo de fuegos artificiales desde las Piscinas municipales.

01.00 horas. En la plaza de Castilla, fiesta del pijama y guerra de almohadas, organizadas por la Peña "La Tranka". Al finalizar la verbena, la Peña "La Carga Leña" invitará a bocadillos.

✓ MIÉRCOLES 30 DE SEPTIEMBRE

11.00 horas. Misa de los Quintos de 25 años.

13.30 horas. Refresco de los quintos de 25 años.

17.00 horas. En la plaza de toros gran festival taurino de quintos, con premios al mejor revolcón, par de banderillas, estocada y faena.

22.00 horas. En el Centro Cultural la nueva compañía de comedias Muñoz Seca presentará la obra dueña y señora de Torrado y

“Nueve días de
fiesta para todos”

EL PREGÓN INAUGURAL DE LAS FIESTAS DE SAN RAFAEL ARCÁNGEL
CORRERÁ A CARGO DE LA ACTRIZ GEMMA CUERVO

ANA GARCÍA BRAVO

L David Rubio Mayor conversa con EL ADELANTADO acerca de la programación de las fiestas de San Rafael y algunos de los principales proyectos que se han llevado a cabo y que se realizarán próximamente en el municipio.

“Las fiestas se presentan bien, como todos los años, con el deseo de que lleguen ya cuanto antes porque se nota en el ambiente las ganas que los vecinos de San Rafael tienen, así como los peñistas y los quintos, una pilar fundamental de estas fiestas”, añade el regidor.

Las fiestas en honor a San Rafael Arcángel que se prolongarán hasta el domingo día 4 de octubre la principal novedad para el sábado día 3, el gran concurso de recortes en la Plaza de Toros, con novillos con animación de la charanga 'El Cascote'.

[“]

La actriz catalana **Gemma Cuervo** pregonará las fiestas de San Rafael Arcángel

En definitiva, “los cinco días de teatro, las verbenas que son esenciales en los días de fiesta, la verbena del Teo que tiene mucho que ver con nuestro origen en torno a la magia del fuego, los almuerzos populares, los concursos dedicados a los pequeños, la tradición deportiva pero sobre todo la religiosa en



David Rubio, alcalde de San Rafael / EL ADELANTADO

honor al santo son algunas de las principales actividades preparadas por los diversos colectivos, teniendo como otra de las novedades el pregón inaugural el sábado 26, que correrá a cargo de la actriz Gemma Cuervo”, añade.

Con respecto al municipio de San Rafael, este año la gran preocupación “ha sido la de paliar los efectos del paro que a todos los rincones afecta, por lo que con la ayuda de las administraciones a las cuales agradecemos, han sido varias los



LA SEPULVEDANA

VALSAÍN
 SAN ILDEFONSO-LA GRANJA
 SEGOVIA
 MADRID

EL ESPINAR
 SAN RAFAEL
 MADRID

SEGOVIA-MADRID

36

 Expediciones
 de ida y vuelta

MADRID
 Intercambiador Príncipe Pío
 ☎ 91 541 32 83
sepulvedana@lasepulvedana.es

SEGOVIA
 Paseo Ezequiel González, 12
 ☎ 921 42 77 07
<http://www.lasepulvedana.es>



ESPECIAL

AYLLÓN EN FIESTAS



En honor a San Miguel Arcángel



Navas Molinero
Materiales de construcción

Materiales de construcción
Maderas y tarimas
Puertas y ventanas
Ferretería
Casas de madera



Avenida de la Reconquista 35 • 40520 AYLLÓN (Segovia) • Telf y fax: 921 55 31 02 / 921 55 30 79

El Fígón de la Villa
BAR - RESTAURANTE
Juan Manuel Pérez Arroyo, 1º
40520 AYLLÓN (Segovia)
921 55 36 17

INSTALACIONES ELÉCTRICAS
TAPIAS
Instalador autorizado nº 1102
Calle del Parque 22
40520 Ayllón (Segovia)
Tel. 921 55 35 55 Móvil 609 98 95 18

heladería chuchepías

INTIÑÁN

internet locutorio

Ayllón (Segovia)

LA LOCALIDAD SEGOVIANA DE AYLLÓN SE PREPARA PARA DISFRUTAR

PROGRAMA DE FIESTAS

✓ VIERNES 25 DE SEPTIEMBRE

12.00 horas. Campanadas Inicio Fiestas.
21.00 horas. Cabalgata Reina y Damas
21.00 horas. Actuación Musical Orquesta Futuro en la Plaza Mayor
21.30 horas. Pregón Fiestas. Lugar, en el Balcón del Ayuntamiento
22.00 horas. Verbena en la Plaza Mayor

✓ SÁBADO 26 DE SEPTIEMBRE

10.00 horas. Dianas y Pasacalles.
11.00 horas. Torreznada, Campeonato de Chita y Campeonato Tractores. Lugar: Avda. Conde Vellellano
14.00 horas. Baile Vermouth: Orquesta Códice. Lugar: Plaza Mayor
17.30 horas. Festejo Taurino: Festival sin picadores. Lugar: Plaza de Toros.
21.00 horas. Actuación Musical: Orquesta Radar en la Plaza Mayor

✓ DOMINGO 27 DE SEPTIEMBRE

10.00 horas. Dianas y Pasacalles.
13.30 horas. Actuación Infantil Payasos. Lugar: Plaza Mayor
17.30 horas. Festejo Taurino: Novillada con picadores. Lugar: Plaza de Toros.
21.00 horas. Actuación Musical: Orquesta Embrujo. Lugar: Plaza Mayor.

✓ LUNES 28 DE SEPTIEMBRE

13.00 horas. Parque Infantil. Lugar: Campo de Fútbol
14.00 horas. Baile Vermouth: Charanga del Maki. Lugar: Plaza Mayor
14.30 horas. Caldereta Popular. Lugar: Plaza Mayor. Llevar sillas, mesas, cubiertos, platos y vasos. Precio: 1 euro/persona
17.30 horas. Festejo Taurino: Tienta de dos reses. Lugar: Plaza de Toros
21.00 horas. Actuación Musical: Orquesta Dragón
Lugar: Plaza Mayor.

✓ MARTES 29 DE SEPTIEMBRE

10.00 horas. Dianas y Pasacalles.
12.30 horas. Misa y Procesión.
14.00 horas. Baile Vermouth: Orquesta Códice. Lugar: Plaza Mayor
17.30 horas. Festejo Taurino: Festejo de rejones. Lugar: Plaza de Toros
21.00 horas. Actuación Musical: Orquesta Malibú. Lugar: Plaza Mayor
22.00 horas. Fuegos Artificiales: Caballer FX



“Tenemos un día más de fiesta”

EL PREGÓN INAUGURAL DE LAS FIESTAS JUNTO A LOS TOROS Y ACTOS MUSICALES SON LAS ACTIVIDADES CON MAYOR PESO DEL PROGRAMA DE FESTEJOS

SARA SUÁREZ VELASCO

La localidad segoviana de Ayllón ultima los preparativos para disfrutar de unas fiestas patronales, en honor a San Miguel Arcángel, muy esperadas y divertidas, ya que si por algo se caracterizan es por contar con un programa de lo más completo, con actividades de diversa índole y enfocadas para todas las edades.

La gran novedad “que tenemos este año es un día más de fiesta porque San Miguel cae en martes y no íbamos a dejar el lunes sin programación, es decir vacío de actos. Por lo que tendremos actos festivos desde la víspera, que es el viernes, hasta el propio martes”, comenta Sonia Palomar alcaldesa de Ayllón.

“El viernes, la víspera a la fiesta, es el día más esperado donde los momentos de diversión se suceden. Y este año con más razón puesto que al caer en viernes habrá mucha más gente en el municipio”, añade Palomar.

El pregón que abre oficialmente las fiestas patronales “es el momento más esperado aunque en realidad no se escucha, porque en el pueblo es tradición que las peñas y charangas toquen en el momento que el pregonero comienza a hablar. Desde siempre ha habido mucha tradición musical en Ayllón que durante estos días acompañan y dan un ambiente único a la plaza, que se llena de colorido con los trajes de peñas. En esta ocasión será Beatriz Escudero la encargada de officiar el pregón, con quien tenemos buena relación y ha visitado en varias ocasiones el pueblo como Senadora”, declara la responsable del término.

Del resto de actos hay que destacar la música y los toros por ser



Sonia Palomar, alcaldesa de Ayllón. / MARÍA COCO

los que más peso tienen del programa. Ya que tanto los eventos taurinos como las verbenas de calidad que amenizan las noches de fiesta hasta altas horas de la madrugada son dos de los actos más esperados por todos los vecinos. Al igual que los eventos gastronómicos, ya que participa todo el pueblo al completo.

Por otro lado, también hay que

destacar el colofón final de las fiestas con fuegos artificiales de calidad. “Es una actividad que gusta mucho y a la que vienen vecinos de otros pueblos de la comarca. Además, me gustaría transmitir mi deseo a los vecinos de que se lo pasen bien, que no haya incidentes y que disfruten al máximo, tanto que terminen con agujetas de bailar”, añade.

Restaurante
El Rincón de la Plaza

Especialidad en asados

Telf.: 921 55 32 25 / 676 64 49 44
Plaza Mayor, 26 Ayllón

EL ADELANTADO
DE SEGOVIA

Desea a los vecinos y visitantes de
Ayllón unas Felices Fiestas



Ven y Disfruta

La Caja
con las fiestas
Ayllón
caja

ESPECIAL

III FERIA DE MASCOTAS Y VEHÍCULOS DE OCASIÓN Y KM 0



Dos referentes únicos



en el calendario ferial



JFG

JUAN DE FRUTOS GARCÍA, S.L.
CEGA ENERGÍAS, S.L.
PRODUCCIÓN DE ENERGÍA ELÉCTRICA

DISTRIBUCIÓN DE ENERGÍA ELÉCTRICA



C/PRÍNCIPE, 6.
40260 FUENTEPELAYO (Segovia)

Telf. 921 57 40 04
Fax 921 57 43 98

jfg@infonegocio.com

GRAN ACOGIDA Y ALTA PARTICIPACIÓN EN LA FERIA

EL PROGRAMA

✓ SÁBADO 26 DE SEPTIEMBRE

12.00 HORAS. Inauguración de la III Edición de la Feria de Mascotas. A lo largo de la mañana la Asociación de Criadores Caninos de España informará y ayudará en su stand de la tramitación del pedigree del perro para ejemplares de pura raza. A lo largo del día habrá:

— **Exhibición de rehalas** en la explanada situada al lado de 'La Panera': Rehalas Rabadán, Rehalas Pajares y Rehalas Matabuena.

— La Peluquería 'Ponleguapo' realizará en su stand **cortes** de pelo a los perros.

— La Asociación de Rintin y Cobi hará una **exhibición de peinados** caninos con Yorkshires y otras razas.

13.00 HORAS. **Degustación** de platos elaborados de dorada, lubina y trucha a cargo del Grupo Invernar. Lugar: carpa situada al lado del recinto Ferial 'La Panera'.

18.00 HORAS. Exhibición de **Agility**.



✓ DOMINGO 27 DE SEPTIEMBRE

11.00 HORAS. Apertura del Recinto Ferial 'La Panera'

A lo largo de la mañana la Asociación de Criadores Caninos de España informará y ayudará en su stand de la tramitación de pedigree del perro para ejemplares de pura raza. Durante el domingo podremos ver:

— **Exhibición** de Rehalas en la explanada situada al lado de 'La Panera': Rehalas Diego Sanz y Rehalas Pedro.

— La Peluquería 'Perrobombón' realizará en su stand **cortes** de pelo a perros.

12.30 HORAS. **Concurso** de disfraces en Mascotas. Todos los participantes recibirán un obsequio, los ganadores recibirán un vale canjeable en Petplanet (Centro Comercial Luz de Castilla de Segovia). Inscripciones de 11.00 a 12.00 horas en el stand de Dibaq. Además, se podrán hacer inscripciones anticipadas en la tienda Petplanet (Centro Comercial Luz de Castilla de Segovia). Organiza: Dibaq.

17.00 HORAS. **Exposición y concurso** de belleza para Perros de Pura Raza. Entrega de premios y trofeos para los ganadores. Inscripciones anticipadas en el teléfono 983824314 y en la web www.asocanes.com. Precio 5 euros.

21.00 HORAS. El **Grupo de Ballet Antología** presentará su espectáculo 'Antología', embrujo y fantasía el domingo 27 de septiembre en Fuentepelayo. La actuación se enmarca en el calendario de los Circuitos Escénicos y comenzará a las 21.00 horas en la Casa de la Cultura.

Además, el Centro Veterinario de Cantalejo dará durante ambos días, a todos los que rellenen una ficha con los datos de sus mascotas, unos vales para participar en el sorteo de un ordenador portátil.



Plano II Feria de Mascotas./ EL ADELANTADO

Éxito asegurado

ARRANCA UNA NUEVA EDICIÓN DE LA FERIA DE MASCOTAS EN FUENTEPELAYO, CON EXHIBICIONES, ACTIVIDADES PARALELAS Y NUMEROSOS EXPOSITORES DEL SECTOR

SARA SUÁREZ VELASCO

Fuentepelayo acoge durante este fin de semana, 26 y 27 de septiembre, la tercera edición de la Feria de Mascotas. Un certamen que en todas las ediciones anteriores acogió una gran afluencia de público, además de decenas de personas que participaron en los concursos de mascotas y en la multitud de actividades paralelas que cada año, gracias al esfuerzo del Ayuntamiento y al patrocinio de la empresa local Dibaq, se organizan.

Además, como en ediciones anteriores numerosas empresas dedicadas al mundo de las mascotas expondrán sus productos y mostrarán sus servicios en el Recinto Ferial 'La Panera'.

"El número de expositores es tan elevado que las infraestructuras se nos van quedando pequeñas. Este año, por primera vez vienen expositores de Valladolid y Madrid y la gran novedad de la feria es su continuidad. Es decir, es su tercer año y queremos seguir apostando por eventos de este tipo, ya que son proyectos económicos importantes que se organizan no por su interés lúdico sino con el fin de dinamizar la hostelería y la restauración de toda la comarca, al mismo tiempo que se potencian otros sectores", explica Lorenzo Tejedor.

Por otro lado, "he de adelantar que estamos trabajando en el cambio de fecha de la feria para el año que viene. Ya que debido a la gran demanda registrada el espacio que tenemos para organizar la feria de Mascotas y Vehículos de



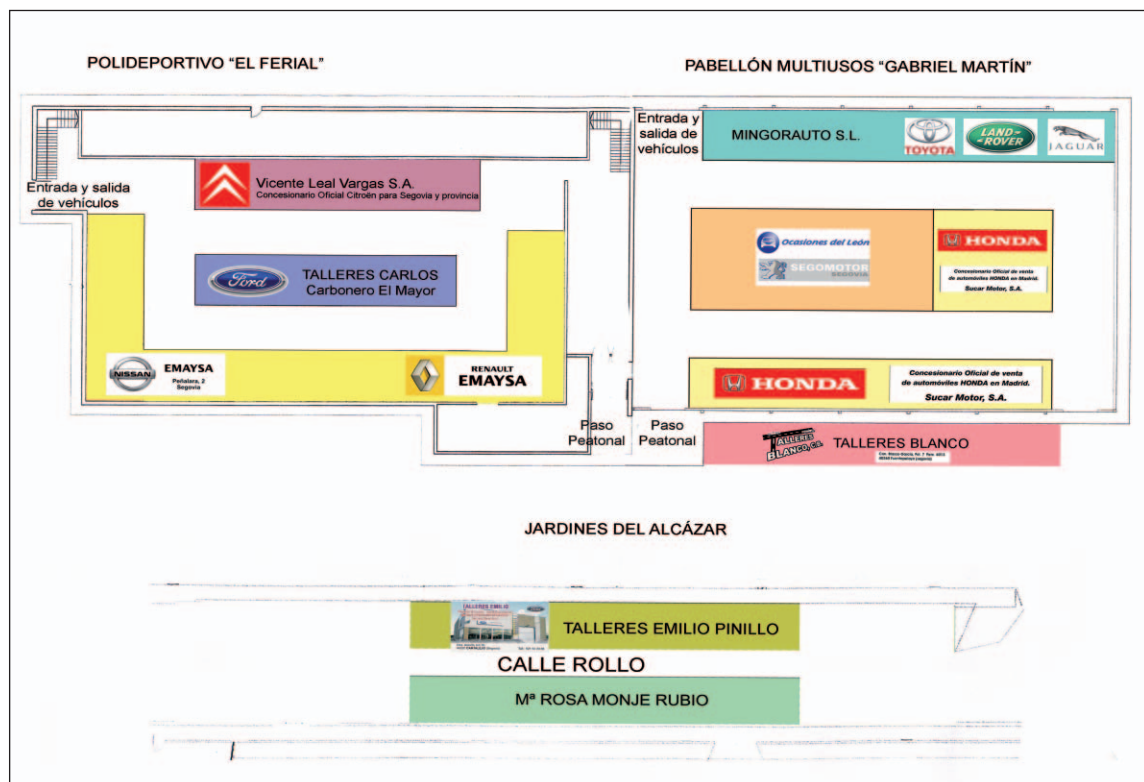
Cartel de la tercera feria de mascotas de Fuentepelayo./ EL ADELANTADO

Ocasión y Km 0 a la vez se queda pequeño, por lo que se separarán y así tampoco coincidirá con la Feria de Zaragoza o Caza y Pesca de Valladolid. También estamos trabajando en la organización de nuevos eventos en nuestro calen-

dario ferial y para esta edición espero que el tiempo nos acompañe y seguir consolidando esta muestra con el objetivo de convertirla en un revulsivo económico al mundo rural, en una proyección económica a nuestra comarca.



UNA FERIA PENSADA PARA LOS AMANTES A LAS CUATRO RUEDAS



Un certamen idóneo

LA FERIA ES LA MEJOR FORMA DE QUE LAS EMPRESAS PARTICIPANTES PROMOCIONEN Y VENDAN SUS PRODUCTOS Y DE QUE EL PÚBLICO COMPARE PRECIOS Y CONOZCA LAS ÚLTIMAS NOVEDADES Y POSIBILIDADES EXISTENTES

SARA SUÁREZ VELASCO

Por tercer año consecutivo arranca una feria pensada para los amantes de las cuatro ruedas y una cita indiscutible en el calendario de todos los segovianos en general y fuentepeleyenses en particular, quienes gracias al esfuerzo y dedicación del equipo de Gobierno del Ayuntamiento del pueblo cuentan con un gran abanico de actos y eventos feriales que se traducen en una inyección a la economía comarcal.

“La gran novedad de este año es que paralelamente a la feria del automóvil se organizará un circuito limítrofe de Karts, con la empresa segoviana Karpetania, en el que todo el mundo podrá disfrutar de la sensación y adrenalina que produce la velocidad. Además, hay que destacar la gran aceptación que siempre ha tenido esta feria para las empresas automovilistas y en especial en este año de crisis ya que están agradecidas de poder usar esta plataforma y su gran repercusión mediática”, comenta Lorenzo Tejedor, alcalde de Fuentepeelayo.

Dicha feria ha superado siem-

pre las expectativas tanto en número de visitantes como en participantes. Y es que el mercado de vehículos de ocasión y kilómetro cero ha contado siempre con muchos adeptos, que a la hora de comprarse un coche prefieren un automóvil con estas características y más aún en un momento conyuntural como el actual.

[“]

Un **circuito de Karts**, es una de las grandes **novedades** de esta nueva edición

Por todo esto, la Feria de Vehículos de Ocasión y Km 0 es un certamen único y la mejor forma de que las empresas participantes promocionen y vendan sus productos. Además sirve para que el público conozca todas las posibilidades que hay, potenciar el sector hostelero y de restaura-

ción de toda la comarca, difundir y potenciar Fuentepeelayo en cuanto al turismo se refiere, ayudar a la difusión de las empresas de la localidad y la provincia y sobre todo, consolidar a Fuentepeelayo como lo que es, un referente en cuanto a organización de Certámenes Feriales.

Por todas estas razones miles de personas se acercarán durante este fin de semana, 26 y 27 de septiembre, a Fuentepeelayo para ver las últimas novedades del sector automovilístico, comparar precios y elegir el vehículo más adecuado.

EN EL OTRO PERIÓDICO DE SEGOVIA

tú cuentas

EL ADELANTADO.com

EL PROGRAMA

✓ SÁBADO 26 DE SEPTIEMBRE

11.00 HORAS. Inauguración de la III Feria de Vehículos de Ocasión y Km-0.

13.00 HORAS. Degustación de pescados a cargo del Grupo Invernar (truchas, lubinas, doradas, etc.). Lugar: Carpa situada al lado del recinto Ferial 'La Panera'.

A lo largo del día habrá un **circuito de karting**, supermotard, minimotos, minimotard, velocidad 80, scooter, etc, al lado de los pabellones para todas aquellas personas que se animen a pasar un rato divertido.



✓ DOMINGO 27 DE SEPTIEMBRE

11.00 HORAS. Apertura de los pabellones.

A lo largo del día habrá un **circuito de karting**, supermotard, minimotos, minimotard, velocidad 80, scooter, etc, al lado de los pabellones, para todas aquellas personas que se animen a pasar un rato divertido.

21.00 HORAS. El **Grupo Ballet Antología** presentará su espectáculo 'Antología' empuje y fantasía el domingo 27 de septiembre en Fuentepeelayo. La actuación se enmarca en el calendario de los Circuitos Escénicos y comenzará a las 21.00 horas en la Casa de la Cultura.

Además, el Centro Veterinario de Cantalejo dará durante ambos días, a todos los que rellenen una ficha con los datos de sus mascotas, unos vales para participar en el **sorteo de un ordenador portátil**.

Centro Veterinario Cantalejo

- * Urgencias 24 horas
- * Cirugía
- * Radiodiagnóstico
- * Hospitalización
- * Peluquería canina

Veterinarios:
Agustín Martín García
Milagros Aranz Casla
Delia Muñoz Ruiz
José de la Villa Domínguez

C/ Pinarejo, 13 40320 Cantalejo (Segovia)
Tel: 921 52 12 10 (Frente al cuartel de la Guardia Civil)

ponle guapo

peluquería y estética canina y felina

www.ponleguapo.com

"porque tu mascota es única"

Plaza Tirso de Molina, 14
Nueva Segovia

Telfs. 921 42 65 92
690 02 00 00

TALLERES BLANCO
MECANICA Y ELECTRICIDAD
VENTA DE TURISMO Y TODOTERRENO

BATERIAS FORMULA

TEL: 921 57 40 84
FUENTEPELAYO

TALLERES BLANCO
MECANICA Y ELECTRICIDAD

VEHÍCULOS DE OCASIÓN

DIBAQ DIPROTEG, FABRICANTE DE PRODUCTOS NATURALES CON SEDE PRINCIPAL EN FUENTEPELAYO

Especialistas en nutrición animal

EL ADELANTADO

Grupo Dibaq, especialistas en Nutrición Animal, con su sede principal en Fuentepeelayo (Segovia), arraigado al campo y fabricante de productos naturales.

Sus inicios se remontan a 1951, cuando su fundador D. Jose Luis Tejedor Gilmartin inicio un proyecto de avicultura. Posteriormente en 1964, ya incorporada parte de su familia, surgió el negocio de porcicultura y una fábrica para autoconsumo. Estos proyectos recibirían el nombre de Diproteg (División Ibérica de Programas Técnicos Ganaderos).

Un nuevo negocio y diferente surgiría en 1987, la acuicultura, esta nueva aventura sería Dibaq (División Ibérica de Acuicultura).

Como sus unidades de negocio tenían una base común, Especialistas en Nutrición Animal, se decidió formar una sola empresa, que se denominaría Dibaq-Diproteg.

Cuando Dibaq Diproteg decide ampliar sus fronteras y salir al exterior para empezar su andadura de

internacionalización, fue en 1989, la cual, continua hasta nuestros días, ya que tiene fábricas, oficinas comerciales y distribuciones en 45 países.

[,,]
Dibaq ha aprovechado oportunidades para aumentar su tecnología I+D+I, desarrollo y experiencia

En los 90 Dibaq Diproteg, decide dar un paso más y especializarse en alimentación para mascotas.

Durante estos años Dibaq ha ido incorporando y aprovechando oportunidades para aumentar su tecnología, I+D+I, desarrollo y experiencia, creando nuevas empresas y servicios. Con estas aportaciones, la empresa da a sus clientes lo

mejor y la mayor calidad.

Grupo Dibaq, constituida por el Grupo Dibaq Acuicultura dedicado a la Alimentación y Servicios; el Grupo Dibaq Pet Care dedicado a la Alimentación, salud y bienestar de nuestras mascotas; Grupo Invermar dedicada a la producción de especies marinas y a la comercialización de las mismas para consumo humano; y por ultimo empresas de apoyo para ofrecer la mayor atención a nuestros clientes, tiendas especializadas de mascotas para un servicio directo al consumidor final (Petplanet), empresa de transportes para envíos de nuestro clientes (Tejedor Dibaq), empresa dedicada a la elaboración de vitaminas y minerales para nuestros productos (Comercial Ferrando), empresa de producción de Anguilas (Valenciana de Acuicultura), empresa dedicada a tecnología en fabricación de extrusores (Ditech), a los programas informáticos (Disoft), e incluso a productos naturales hechos con algas (Chlorella Centrum).



Fotografías de la empresa local Dibaq Diproteg, patrocinadora de la feria, durante la pasada edición

Presencia global



Pioneros y líderes en acuicultura



Especialistas en nutrición, salud y bienestar de las mascotas



Actitud y experiencia innovadora (I+D+i)



El origen más natural



Dibaq

Especialistas en nutrición animal.

AR DE UNAS FIESTAS PATRONALES MUY DIVERTIDAS Y ESPERADAS



Tamara Yagüe, Reina de las fiestas de Ayllón 2009 junto a Cristina Monte, Andrea Delgado y Elena Díez, sus damas de honor

“Disfrutaré minuto a minuto y segundo a segundo”

SARA SUÁREZ VELASCO

Tamara Yagüe estudia segundo de Bachillerato en la modalidad de Ciencias de la Salud, tiene diecisiete años y cuando finalice sus estudios está segura que iniciará una carrera universitaria, aunque aún no ha decidido cual. Por el contrario, lo que sí que tiene claro es que este año disfrutará de las fiestas patronales de su pueblo, en honor a San Miguel Arcángel, con más intensidad que nunca.

— **¿Qué supone para ti este nombramiento?**

— Es una experiencia especial de la que sólo se tiene oportunidad una vez en la vida. Y representar a tu pueblo es un honor y algo muy positivo. Además que siendo reina puedo transmitir a la gente joven del pueblo mi espíritu de fiesta.

— **¿Qué vinculación tienes con el pueblo?**

— Llevo viviendo en Ayllón desde que nací, es mi pueblo y me he criado en él. Por esto estoy tan unida y lo tengo tanto cariño.

— **¿Cómo vivirás las fiestas de Ayllón?**

— Aprovecharé estas fiestas más que nunca. Minuto a minuto y segundo a segundo. Hay que darlo todo porque es una oportunidad que merece la pena y un nombramiento del que me siento muy orgullosa.

— **¿Cuál es el acto al que más ilusión te hace asistir?**

— A lo que más ilusión me hace asistir es a la trayectoria que la reina y damas hacemos subidas en una carroza, con todas las peñas y charangas detrás de nosotras, justo antes del pregón que abre oficialmente las

fiestas. Y al que menos a los toros porque por primera vez no estaré jaleando con la charanga sino que representaré al pueblo con cierta seriedad junto a las autoridades. Asistiremos a los todos con trajes regionales distintos, el primer día con traje de segoviana, el segundo de camperas y el día de San Miguel elegantes con traje corto y con mantilla y peineta.

— **¿Qué te parece tener que vestir así?**

— La verdad que para mí es seguir la tradición porque es algo que siempre se hace. Aunque he de reconocer que no me gusta el traje de segoviana.

— **Tu deseo para estas fiestas.**

— Que todo el mundo se lo pase lo mejor posible y disfruten mucho de estos días que para eso se celebran.

LA FIESTA EN IMÁGENES



1. Suculenta y multitudinaria caldereta popular
2. Recibimiento en carroza de la Reina y Damas
3. Los eventos taurinos son los actos más esperados
4. La Plaza se llena de vida y colorido gracias a la música de las Charangas y los trajes de peña.
5. Los más pequeños se divierten en la tradicional fiesta de la espuma

colabora
fiestas de
Ayllón
segovia

Estamos de Fiesta





Asados

*Desde la cocina tradicional
hasta la cocina moderna*

*Plaza Mayor, 11
Ayllón (Segovia)*

UN FESTIVAL, UNA NOVILLADA PICADA Y UN FESTEJO DE REJONES CONFORMA EL CICLO

La oferta taurina de Ayllón contiene muchos alicientes

PABLO PASTOR

Ayllón mantiene abiertas las anuales expectativas que sobre la fiesta de toros ofrece hacia finales del estío, cuando sus fiestas patronales en honor de San Rafael Arcángel cobran auge, ilusión y protagonismo. Los espectáculos taurinos se sirven con una buena dosis de interés y con buenos carteles.

EL FESTIVAL TAURINO Se convoca para el sábado, 26, y el cartel lo forman novillos de Montellén, procedencia Lisardo Sánchez, formada con reses y semental de Adelaida Rodríguez, para dos excelentes matadores de toros, Sergio Aguilar e Iván Fandiño, el primero ocupando lugares muy destacados del escalafón merced a sus éxitos en plazas de relevancia y, el segundo, torero de impactante toreo con triunfos en plazas especialmente norteañas.

[]
Los espectáculos taurinos se sirven de una buena dosis de interés y buenos carteles

LA NOVILLADA CON PICADORES

El domingo, día 27, con novillos de la acreditada ganadería de María Luisa Paniagua, procedencia El Torreón. Esta ganadería lleva muchos años lidiando en diversas plazas segovianas con indudable éxito. Los cuatro novillos utrerros serán lidiados mano a mano por Esaú Fernández y Víctor Barrio. El primero escasamente conocido por esta zona, pero con referencias muy positivas, y del segundo decir que es de origen sepulvedano y que lleva dos años toreando, como becerrista, novillero y ahora desde el pasado día 28 como novillero de alternativa. Cuenta sus actuaciones por triunfos y tiene encandilada a la afición segoviana y en especial a la de sus respectivos pueblos, Sepúlveda y Grajera. Torero muy vertical y de mucha inspiración.

EL FESTEJO DE REJONES El martes 29 de septiembre con novillos de María Luisa Paniagua para Ana Andrade y Miguel Serrano, gente nueva y joven que comienza su bonita aventura en el mundo del rejoneo, aportando buenas maneras, buenos caballos y sobre todo una enorme ilusión.



Sergio Aguilar actúa en el festival de Ayllón./
EL ADELANTADO

COCINA
CREATIVA

Cocina asequible a todo
tipo de público y paladares

REXUA

BAR CAFETERÍA PLAZA

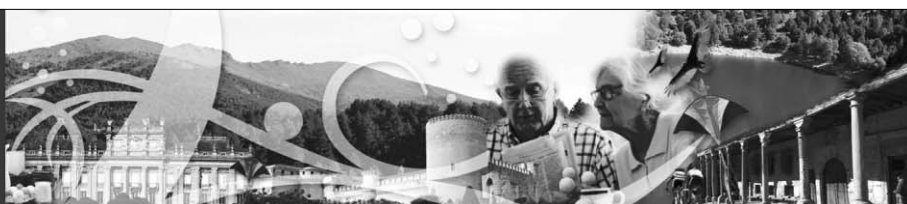
Platos combinados y raciones * Platos de la Casa elaborados con creatividad
Carnes de cordero y ternera de la zona * Pescados de temporada

Cocinero: Oscar X. Acero Simbaña

Plaza Mayor, 26 40520 AYLLON (Segovia) Teléfonos de reserva: 921 55 31 24 / 676 688 231



NUESTROS PUEBLOS
son nuestro trabajo



Diputación
de Segovia

www.dipsegovia.es

TODOS LOS GRUPOS DE EDAD DURANTE ESTO DÍAS FESTIVOS



Un rico y variado programa animará las fiestas de San Rafael Arcángel. / P.M.

proyectos de acerado, mejoras de servicios que aparte de abastecer al pueblo de una mejor calidad en los servicios ha servido también para dar mano de obra que no es todo lo que se hubiera querido pero que no está mal dada la época de coyuntura en la que nos encontramos", comenta.

En este sentido, lo más inmediato que se llevará a cabo es un puente con una pasarela peatonal para atravesar el Río Gutillos, "consta de una cuantía importante pero que consideramos necesaria dado su enclave geográfico en la localidad de San Rafael", añade.

Por otro lado, la variante de

la travesía de San Rafael es la gran preocupación del equipo de gobierno en estos momentos. "Se van a publicar de forma inminente los estudios realizados para someterlos a información pública ya que, dado que nos encontramos en un enclave privilegiado, hay que realizar los estudios con la máxima garantía ya que se pretende afectar al entorno lo menos posible".

Por otro lado, durante este trimestre se pondrá en marcha la guardería municipal y se irán concluyendo algunos proyectos pendientes para mejorar la calidad de vida aún más si cabe, de los vecinos de San Rafael.

Desde estas líneas, el alcalde

"desea a los lectores de EL ADELANTADO que si lo desean se acerquen al municipio que serán bien recibidos, así como a todos los vecinos y visitantes, peñistas y Quintos, que disfruten de sus fiestas en honor a San Rafael Arcángel", concluye.

[]

Una de las novedades será el concurso de recortes con novillos, el día 3

PROGRAMA DE FIESTAS

Navarro. La entrada para esta representación será gratuita, hasta completar el aforo.
Tarde y noche, baile a cargo de la Orquesta Magia Negra.

✓ JUEVES 1 DE OCTUBRE

11.00 horas. En la Iglesia Parroquial, Misa funeral por los hermanos difuntos de la Cofradía.
13.00 horas. En la Plaza de Castilla, concurso de tortillas, organizado por las Amas de Casa.
16.00 horas. Salida de las Pandas desde la Oficina municipal.
16.30 horas. En la Plaza de Toros gran festival taurino de pandas, con premios al mejor revolvón, par de banderillas, estocada, faena, y al mejor número "Cómico" representado.
22.00 horas. En el Centro Cultural la nueva compañía de comedias Muñoz Seca pondrá en escena la obra A la pesca del millón de Eduardo Zamora. Tarde y Noche, Verbena con la orquesta Spider.
01.00 horas. En la Plaza de Castilla, concurso de hippies, organizado por las Damas.

✓ VIERNES 2 DE OCTUBRE

11.30 horas. En la Plaza de Castilla, concurso de paleas organizado por la Peña "La Escoba".
13.00 horas. En la Plaza de Castilla, juegos tradicionales, concurso de recache y lanzamiento de piedra, organizados por la Peña "La Carga Leña".
16.30 horas. Gymkana y recortes con vaquillas, en la Plaza de Toros organizados por "Los Quintos" y la Panda de "El Paraguas". Al finalizar, en la Plaza de Castilla, concurso 'Furor', organizado por las damas.
22.00 horas. En el Centro Cultural la compañía de comedias Muñoz Seca representará la obra Melocotón en Almíbar de Miguel Mihura. Tarde y Noche, Verbena a cargo de la orquesta tránsito.
24.00 horas. Concurso de disfraces de adultos con premios al mejor disfraz individual, mejor grupo de 2 a 5 personas y mejor grupo de más de 5 personas, organizado por la Panda "El Paraguas" y con Jurado independiente de dicha Panda.

✓ SÁBADO 3 DE OCTUBRE

10.00 horas. En el campo de fútbol, XI Campeonato de Petanca Arcángel San Rafael 2009.
11.00 horas. En el Paseo Rivera, gratuito, parque infantil y castillos hinchables.
14.30 horas. En las inmediaciones de las Piscinas municipales caldereta popular. No llevar platos ni otros recipientes.
17.00 horas. En la Plaza de Toros, Gran concurso de recortes con novillos, con animación de la charanga "El cascote".
22.00 horas. En el Centro Cultural la compañía de teatro Muñoz Seca nos hará pasar un buen rato con la comedia de profesión sospechoso de Alfonso Paso.
24.30 horas. En el Campo de Fútbol Municipal Gran verbena del 'Teo' amenizada por las Orquestas "Coliseum" y "La Huella".

✓ DOMINGO 4 DE OCTUBRE

12.30 horas. Pasacalles y encierros infantiles, a cargo de "Los Segovianos".
20.00 horas. En la Plaza de Castilla, actuación musical a base de bolero, tango, cha-cha-cha, etc con el grupo "Bolango Boy".
22.00 horas. En el Centro Cultural la compañía de comedias Muñoz Seca se despedirá por este año, con la puesta en escena de la divertida obra Que viene mi marido de Carlos Arniches.
22.00 horas. Entrega de premios.
23.00 horas. Disparo de Gran Traca final.



Restaurante Azabache

C/ Paseo de San Juan 12 A, San Rafael. Telf. 921 17 24 08 (Segovia)

— Apertura ininterrumpida desde las 9:00 de la mañana

— Menú del día incluido fin de semana

— Raciones, desayunos y meriendas

— Cocina tradicional y de mercado

— Servicio de bar y terraza-jardín

— Local climatizado

¡Felices Fiestas!

www.restauranteazabache.info



Un lugar privilegiado en plena Naturaleza

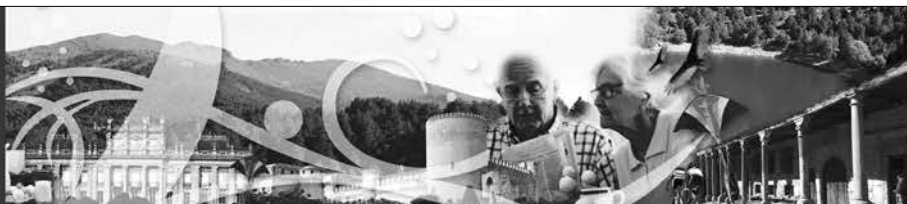


**Carnes al Sarmiento.
Asados**



**Telf. 921 17 15 57
SAN RAFAEL (Segovia)**

NUESTROS PUEBLOS
son nuestro trabajo





Diputación
de Segovia

www.dipsegovia.es

REINA Y DAMAS DE LAS FIESTAS DE SAN RAFAEL ARCÁNGEL

Una comitiva de honor para las fiestas

Lorena García, reina de las fiestas de San Rafael 2009 junto con la primera dama Nerea Marquina; Gloria Payá, segunda dama; acompañadas de Cristina Estremera, Belén Hernando, María Rivero, Verónica García y Ana Gómez será la comitiva que acompañe a la noche de mañana sábado en el pregón inaugural a partir de las cinco y media de la tarde tras la lectura del pregón oficial con sus ordenanzas y la lectura del pregón oficial, donde seguidamente se llevará a cabo el disparo del copetón que anunciará el comienzo de las fiestas.

A continuación, la comitiva de gigantes y cabezudos acompañados por tamboriles y dulzainas, pandas y quintos, carrozas y charangas, recorrerá las calles de San Rafael.

Al finalizar el desfile, en la Plaza de Castilla habrá concurs-

de pulsos organizado por la peña 'La Tranka'. Seguidamente por la noche tendrá lugar una verbena con la actuación de la orquesta 'Bangkok'.

[]

Serán **siete** las jóvenes y guapas representantes que formarán el acto de **inauguración** de las fiestas en un pregón que tendrá lugar mañana **sábado**

Lorena García/P.M.



Gloria Payá/P.M.



Nerea Marquina /P.M.



TRATAMIENTOS SANITARIOS SEGOVIANOS, S.L.

Estudio y Aplicaciones por Personal Especializado

- DESRATIZACIÓN
- DESINSECTACIÓN
- DESINFECCIÓN
- TRATAMIENTO CONTRA XILÓFAGOS:
(Termitas, Carcoma, etc.)
- EMPRESA ESPECIALISTA
EN TRATAMIENTOS CONTRA LA LEGIONELA

C/ García Ayuso, 21
Valverde del Majano (SEGOVIA)
Telf.: 921 46 06 59 trasan@trasang.com

EMPRESA
AUTORIZADA
OFICIALMENTE

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Desea a los vecinos y visitantes de
San Rafael unas Felices Fiestas

Alfredo Materiales de Construcción

MATERIALES
DE CONSTRUCCIÓN
EXPOSICIÓN, VENTA DE
AZULEJOS Y GRES

TELEF. ALMACÉN: 921 17 13 85
FAX: 921 17 18 98
CTRA. LA ESTACIÓN, S/N
SAN RAFAEL (SEGOVIA)
E-mail: alfredogonzalez34@hotmail.es

A FIESTA Y LA DIVERSIÓN

Un lugar de
encuentro para todosLA ROMERÍA DE LA RODELGUILLA HA PASADO A SER UNA FIESTA
TRADICIONAL EN MOZONCILLO

A.G.B.

Como todos los años desde hace medio siglo que cumplió el año pasado, el último fin de semana de septiembre, la localidad de Mozoncillo festeja la segunda romería en honor a la Virgen de Rodelga, patrona de la villa, en la que es llamada la romería de 'La Rodelguilla'.

En mayo se celebra la romería de Rodelga —siempre en martes— y en septiembre la de Rodelguilla durante un fin de semana para que todos los devotos que viven fuera del pueblo tengan también la posibilidad de vivir la romería. Este año la festividad de Rodelguilla incluye la tercera concentración itinerante de dulzainas organizada por el Ayuntamiento de la

propia localidad y que tendrá lugar mañana sábado a las siete y media de la tarde.

El domingo día 27 tendrá lugar la santa misa y la procesión en honor a Nuestra Señora de Rodelga, con la novena y subida de la Virgen a partir de las siete de la tarde.

Los vecinos podrán disfrutar de la riqueza del entorno que envuelve a la ermita de

[,,]
Un entorno adaptado al entretenimiento, diversión y devoción de todos los vecinos

Nuestra Señora de Rodelga, con un aspecto limpio, cuidado y restaurado ya que las últimas obras realizadas en ella se han llevado a cabo este año, donde se ha procedido a la pintura de sus paredes, para darle el aspecto que se merece a un lugar donde ciento de devotos acuden, algunos a diario y otros ocasionalmente con objeto de ver a su patrona la Virgen de Rodelga.

Unos actos que comenzarán hoy viernes con la actuación de la Rondalla de Cerezo de Abajo abrirán lo que serán tres días de fiesta para que no sólo vecinos sino visitantes puedan llevarse una vez más una imagen del pueblo de Mozoncillo.

UNA LABOR DEVOTA

Una misión
gratificante

A.G.B.

A un kilómetro y medio de la localidad segoviana de Mozoncillo, situada en un alto se encuentra la Ermita de Nuestra Señora de Rodelga, rodeada de una verde y bien cuidada pradera.

Para que el entorno de la Ermita se encuentre en perfectas condiciones, emplean su tiempo de forma altruista y devota dos piñoneros (gentilicio que reciben los vecinos de Mozoncillo), José Martín Acebes y Pedro Gómez.

Hace aproximadamente diez años sembraron dicha pradera para que los vecinos de Mozoncillo además de visitar a su madre, Nuestra Señora la Virgen de Rodelga, pudiesen aprovechar de ese entorno y disfrutar así de una hermosa panorámica; la Ermita, el verde de la pradera, los árboles, la cercanía

de los pinares y el paso del río Pirón a unos 200 metros con una extensa vega donde se llegan a divisar los distintos productos hortofrutícolas.

La altura a la que está situada la Ermita hace que se divise una panorámica bellísima con contrastados colores desde varios kilómetros.

En este sentido, los vecinos y vecinas de Mozoncillo todos los días del año aprovechan el trayecto para pasear, ver a la Patrona y disfrutar de la naturaleza. En la pradera hacen sus tertulias mientras los niños juegan y se divierten, ya que también el entorno dispone de mesas y parrillas para poder hacer sus buenas meriendas.

Los vecinos animan a los visitantes a que sigan acudiendo a tan bello paraje, no sólo por el paisaje, sino por la devoción a la Patrona.



Sara



Mercería

Todo para peñas
Regalos de empresaTe esperamos en tu mercería
del pueblo

C/ Carracuéllar, 10. • Telf. y Fax 921 57 73 64. 685 500 558 • 40250 Mozoncillo (Segovia)

Envases Antonio Herranz López

Camino Las Perreras, s/n
Teléf. 921 57 70 40 • 615 354 446
40250 Mozoncillo (Segovia)Jesús Martín
Herranz

Forja y Cerrajería

C/ Tabanera, s/n
Tef.: 921 57 71 20 - 921 57 72 03
40250 MOZONCILLO (Segovia)Puertas
Lámparas
Mesas
Apliques
Cabeceros
Faroles
Cerramientospeluquería-estética-solarium
HAIR'STYLO

Unión • Láser

Depilación láser y luz pulsada

Tf. 921 577 489

inma garcia manso

C/ERAS Nº6 MOZONCILLO (SG)



CARNICERÍA

G. ÁLVAREZ

Gaspar Álvarez Herrero

C/ Real, 13
40250 MOZONCILLO
(Segovia)
Teléfono 921 577 443
Móvil 689 415 616

RECUERDOS Y LEGADOS DE LOS MAYORES

EN HONOR A LA VIRGEN DE RODELGA

Danzas y paloteos para la Virgen

Desde una imagen a otra han pasado prácticamente 45 años. Aún así, en la localidad segoviana de los 'piñeros' (los vecinos de Mozoncillo) la tradición del paloteo pervive. Es un grupo de chavales que han conservado la tradición del baile antiguo y han dedicado su esfuerzo a recopilar y transmitir este legado musical a las nuevas generaciones.

En estos momentos se trata de Cristian Antón, Mario González, Sergio Garo, Alberto Callejo, Jorge Rubio, Álvaro González, Enrique Ruíz y Alberto Arribas. Luego está la zorra: Miguel Herrero y

los músicos: el dulzainero Diego Arribas y el tamboritero Carlos Bermejo.

"El funcionamiento de cada grupo tiene una duración de unos cuatro años. La edad de los danzantes oscila entre los 17 y 20 años. Ahora está en proceso el nuevo cambio, ya que hay que dejar paso a las nuevas generaciones. Los trajes los facilita la propia cofradía de la Virgen, y van pasando por todos los grupos", comenta Alberto Arribas.

Una vez formado un grupo de 9, es decir ocho danzantes y la zorra comienzan a ensayar. "El pa-

pel de la zorra es alcanzar palos a los danzantes en caso de que se les haya roto alguno, hacer el corro con la traya que lleva antes del paloteo y sustituir a algún danzante en caso de lesión. Siempre son los mismos paloteos: la marcha, los lazitos, el bote y la jota además de el baile del arco en el que se hace un arco justo a la puerta de la Ermita y pasan a la virgen por debajo", añade Alberto.

En Rodelguilla solamente se palotea por la mañana tres polteos y el arco, a diferencia de Rodelga en la que si se palotea por la tarde dentro de la Ermita.



En imágenes

Las imágenes se quedan en el recuerdo de todos los vecinos y visitantes. Es por ello que éstos son algunos de los momentos vividos durante la romería del pasado año en el mes de septiembre.

Bailes, danzas, cantos, paloteos, el himno a la Virgen de Rodelga, la procesión, los mayordomos, cofrades, visitantes y veci-

nos recordarán este año durante este fin de semana una vez una romería que está alcanzando cada vez más el auge que se merece tanto desde el punto de vista del esfuerzo que se realiza desde la Cofradía como la devoción de sus convecinos, así como la aportación y el colorido de peñas y cómo no, la colaboración del Ayuntamiento de la localidad segoviana de Mozoncillo.

José María Sanz Herranz
Arquitecto Técnico

Proyectos de viviendas, naves, bodegas, etc.
Segregaciones de parcelas, legalizaciones
Mediciones y presupuestos
Direcciones de obra y Coordinación de S.S.
Reformas
Informes

C/ Humilladero, 21 Mozoncillo (Segovia) / T. 921 57 73 39 M. 685 500 554
jose.sanz@asheba.es

Francisco Herrero Herranz
Carpintería en general

C/ Escarabajosa, 27
40250 Mozoncillo (Segovia)
921 577 028 * 679 827 122

Realizamos todo tipo de trabajos en madera
Puertas, persianas, alerones, etc.

SUMINISTROS INDUSTRIALES

MOTORES · REDUCTORES
COMPRESORES · CADENAS
CORREAS · RODAMIENTOS
NEUMÁTICA · HIDRÁULICA
ESTANQUEIDAD · LATIGUILLOS
LUBRICACIÓN

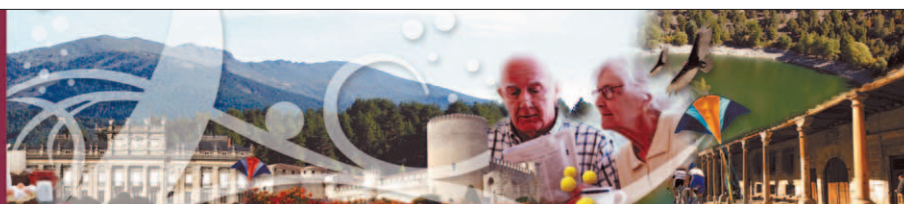
C/ Coño, 43 / 40250 Mozoncillo (SG)
T. 921 577 447 / F. 921 577 482
www.ssaheer.es
info@ssaheer.es

SAHER

FERRETERIA
ELECTROFER CONDE

C/Segovia
Teléf y Fax 921 57 71 80
695 368 159
40250 Mozoncillo (Segovia)
electroferconde@hotmail.com

NUESTROS PUEBLOS
son nuestro trabajo



Diputación de Segovia
www.dipsegovia.es

► CONSEJO DE GOBIERNO

La Junta da validez jurídica al Bocyl electrónico, que evitará la impresión anual de 120 millones de páginas

La nueva versión, impulsada desde la Consejería de la Presidencia, se pondrá en marcha a partir del 1 de enero de 2010 y dipondrá de una estructura más ajustada a la realidad actual

• El Consejo da también luz verde a otro decreto que actualiza la normativa que contempla la numeración de las disposiciones y actos administrativos que deben publicarse.

ICAL / VALLADOLID

El Consejo de Gobierno aprobó ayer un decreto mediante el que se concede la plena validez jurídica a la versión electrónica del Boletín Oficial de Castilla y León (Bocyl), cuestión que, entre otros aspectos, evitará la impresión anual de 120 millones de páginas. Se trata de un paso fundamental en el proceso pilotado por la Consejería de la Presidencia que llevará, a partir del 1 de enero de 2010, a la puesta en marcha del nuevo Boletín Electrónico.

Además de dotar de validez jurídica a su edición electrónica, el decreto supone un cambio radical en varios frentes. En primer lugar, establece una nueva estructura para el contenido del documento, más ajustada a la realidad actual. De esta manera, los contenidos quedarán organizados en función de su origen, volumen e interés, lo que facilita su acceso y consulta. Así, por ejemplo, las primeras referencias en cada número serán las que corresponden a la Comunidad ya que, en la actualidad, son las más numerosas.

Igualmente, la nueva normativa permitirá a todos los ciudadanos el acceso de forma gratuita al Bocyl, bien desde su propio domicilio o desde cualquier otro lugar con conexión a internet, como los puntos que ofrece la Junta de Castilla y León: oficinas de información y atención al ciudadano, cibercentros y las bibliotecas públicas.

En la actualidad, para poder contar con el Boletín con plena validez jurídica es preciso adquirir el ejemplar correspondiente en formato papel a un coste de 0,82 euros por unidad, o bien suscribirse anualmente mediante el pago de una tasa total de 198,30 euros.

LA FIGURA DEL DECRETO-LEY.

Junto a este decreto, se ha dado luz verde a otro por el que se actualiza la normativa que contempla la numeración de las disposiciones y de los actos administrativos que deben publicarse en el Boletín electrónico. Incorpora la figura del decreto-ley, regulada en el Estatuto de Autonomía, y añade nuevas secciones en el Registro de Disposiciones y Actos Administrativos.

Cuando el Bocyl funcione en internet con plena validez jurídica a partir del 1 de enero de 2010 se dejarán de imprimir cada año más de 120 millones de páginas, por lo que se contribuirá de manera destacada a la mejora de la gestión medioambiental y al impulso del desarrollo sostenible, así como al ahorro del gasto público, con una reducción de su coste de edición del 60 por ciento. A ello hay que sumar otros 500.000 euros anuales derivados de los gastos postales de envío del Boletín en papel y que, con el nuevo formato, supondrán otra partida importante más que podrán ahorrar las arcas autonómicas. Buena prueba de ello es que, sólo durante el año pasado, la web del Bocyl recibió más de cinco millones de visitas.

COMPROMISO. La puesta en marcha de la versión electrónica es un compromiso de legislatura y la Consejería de la Presidencia trabaja desde el otoño de 2007 para cumplirlo. Responde a la previsión del Estatuto de Autonomía cuando establece, como uno de los principios rectores de las políticas públicas, que las administraciones promuevan y adopten las medidas necesarias para garantizar la plena eficacia de unos servicios de calidad.



De Santiago-Juárez, en la rueda de prensa posterior al Consejo de Gobierno. / ICAL

ASUNTOS DE ACTUALIDAD

► **Reunión con el Gobierno:** El consejero de la Presidencia y portavoz, José Antonio de Santiago-Juárez, reconoció ayer tener «buenas vibraciones» ante la reunión, el próximo martes en Valladolid, de los tres grupos de trabajo que componen la Comisión de Cooperación entre la Comunidad de Castilla y León y el Gobierno central y en la que, entre otros asuntos, se abordará el traspaso de la gestión de la cuenca del

Duero. No en vano, apuntó que el vicepresidente tercero, Manuel Chaves, es «sensible» a este asunto y confió en que el Gobierno traiga aportaciones al documento elaborado por la Junta para la negociación.

► **Impuestos:** De Santiago criticó al líder autonómico del PSOE, Óscar López, por ser, dijo, el primer «palmero» que alienta la subida de impuestos.

De Santiago exige eliminar el «uso abusivo» del cupo vasco

ICAL / VALLADOLID

José Antonio de Santiago-Juárez exigió al presidente del Gobierno, José Luis Rodríguez Zapatero, que «no venda a Castilla y León por un puñado de votos». Según el consejero de la Presidencia y portavoz, Zapatero permite «un uso abusivo y poco transparente» del concierto vasco para conseguir apoyos que le permitan aprobar los Presupuestos Generales del Estado para el año 2010.

Según explicó tras la reunión del Consejo de Gobierno, la Junta de Castilla y León no está en contra del concierto vasco porque lo refleja la Constitución española pero, matizó, a lo que sí se opone «absolutamente» es al blindaje del cupo vasco. Y es que, a juicio del portavoz del Gobierno autonómico, el jefe del Ejecutivo lo está utilizando para lograr apoyos para sacar las cuentas del próximo año adelante ya que

«nunca ha estado tan solo y con tanta debilidad parlamentaria».

Por otro lado, el consejero de la Presidencia y portavoz no quiso desvelar detalles sobre los presupuestos de Castilla y León para el 2010. Sí reiteró, no obstante, que la Junta congelará durante los dos próximos años los sueldos de los altos cargos, frente a la disposición del presidente nacional del PP, Mariano Rajoy, de reducir lo que recibe cada mes.

OTROS ACUERDOS EDUCACIÓN

► **Títulos de FP.** El Consejo de Gobierno aprobó los decretos por los que se adaptan los currículos de ocho titulaciones de Formación Profesional en la Comunidad para el curso 2009-2010. En concreto, se trata de cinco títulos de grado superior (Automoción, Patronaje y Moda, Mantenimiento de Instalaciones Térmicas y de Fluidos, Construcciones Metálicas y Gestión de Alojamientos Turísticos) y tres de grado medio (Instalaciones Eléctricas y Automáticas, Aceites de Oliva y Vinos y Farmacia y Parafarmacia).

► **UVA.** Se autorizó la implantación de tres nuevos grados en la Universidad de Valladolid. En concreto, se ha dado el visto bueno a la adaptación al Espacio Europeo de Educación Superior (EEES) de los títulos de Educación Primaria, Infantil y Educación Social.

PATRIMONIO

► **ARIs.** La Junta aprobó 5,6 millones de euros para financiar obras en las Áreas de Rehabilitación del casco histórico de Burgos y en los municipios de Ferrerueta, Roelos de Sayago, Villalazán, Salce y Malva, en la provincia de Zamora. En el casco histórico de Burgos la inversión ascenderá a 4,29 millones, que permitirán la rehabilitación de 522 viviendas y varios espacios públicos en la zona alta del centro de la ciudad.

MEDIO AMBIENTE

► **Espacios naturales.** Obtuvo el visto bueno una inversión de 532.837 euros para el mantenimiento de los equipamientos de uso público de los espacios naturales de Palencia. Esta inversión, explicó el consejero de la Presidencia, se realizará con fondos propios y abarcará hasta el año 2011.

► **Caminos rurales.** La Junta firmará un convenio con la Diputación de Zamora por el que aportará medio millón para cofinanciar obras en los caminos rurales de la provincia.

SOCIEDAD

► **Centros de día.** La Asociación de Familiares y Amigos de Enfermos de Alzheimer de Zamora recibirá 729.823 euros y el Ayuntamiento de Santa Marta de Tormes (Salamanca) otra subvención de 300.000 euros para la creación de un centro de atención social.

Días festivos en 2010.

El calendario de fiestas laborales en el ámbito de la Comunidad para el año próximo establece como tales los días: 1 y 6 de enero; 19 de marzo; 1, 2 y 23 de abril; 1 de mayo; 12 de octubre; 1 de noviembre, y 6, 8 y 25 de diciembre.

BREVES

SUCESOS

Un accidente de tráfico en Burgos se cobra dos vidas

■ Dos personas, un hombre y una mujer, fallecieron ayer como consecuencia de un accidente de circulación ocurrido en torno a las 12.30 horas en la CL-619. El suceso se produjo al colisionar un camión de harinas y un turismo a la altura del cruce de la localidad de La Horra (Burgos).

RECONOCIMIENTO

Silván recoge la Medalla al Mérito Social Penitenciario

■ El consejero de Fomento, Antonio Silván, recogió ayer en Madrid, de manos del Ministro del Interior, Alfredo Pérez Rubalcaba, la Medalla al Mérito Social Penitenciario por el programa 'Tecleando Futuro', impulsado para formar a 3.700 internos de las cárceles de Castilla y León en nuevas tecnologías con el objetivo de facilitar su posterior inserción laboral y social.

POLÍTICA

Rajoy visitará Garoña para apoyar su continuidad

■ El presidente del PP, Mariano Rajoy, visitará la central nuclear de Santa María de Garoña, en el Valle de Tobalina (Burgos), el 6 de octubre, según anunció ayer el presidente provincial de esta formación, César Rico. Asimismo, Rajoy recorrerá algunas de las localidades del entorno para apoyar con su presencia la continuidad de la planta atómica.

SOCIEDAD

Aído anuncia 5.000 inspecciones para evitar la «brecha salarial» por sexos

■ La ministra de Igualdad, Bibiana Aído, anunció ayer en León que el Gobierno llevará a cabo el próximo año 5.000 inspecciones en las empresas para evitar la «brecha salarial» existente entre hombres y mujeres, e incluso establecer medidas sancionadoras «en función de la gravedad del incumplimiento de la ley».

► CONSEJO DE GOBIERNO

La sentencia que reconoce la objeción a EpC se aplicará «en sus justos términos»

El portavoz de la Junta insiste en que se respetará la decisión, pero no aclara los efectos prácticos sobre los tres alumnos afectados

• De Santiago-Juárez manifiesta que la resolución pone en evidencia «el desmarque y la incoherencia» del Gobierno de Rodríguez Zapatero sobre el sistema educativo.

ICAL / VALLADOLID

El consejero de la Presidencia y portavoz de la Junta, José Antonio de Santiago-Juárez, aseguró ayer que el Ejecutivo regional aplicará «en sus justos términos» la sentencia del Tribunal Superior de Justicia de Castilla y León (TSJCyL) que reconoce la objeción de conciencia a la asignatura Educación para la Ciudadanía a tres alumnos de la Comunidad.

De Santiago-Juárez, quien mostró el «absoluto respeto» al fallo del Tribunal, insistió en que se aplicará la sentencia para tres objetores, si bien no supo precisar si se les dará por aprobada la materia o cómo se llevarán a cabo los términos de la sentencia, dado que no han pasado ni 24 horas desde que se conoció y la Junta se encuentran estudiando los más de 100 folios que la componen.

El consejero de la Presidencia y portavoz aseguró, además, que uno de los alumnos a los que le afecta la sentencia el curso pasado finalmente se incorporó a las clases y logró aprobar. En todo caso, indicó, esta sentencia pone «de nuevo en evidencia el desmarque y la incoherencia» del Gobierno de José Luis Rodríguez Zapatero, que comenzó con la supresión de la Ley de Calidad de la Enseñanza cuando llegó al Gobierno en el año 2004.

«Más tarde, nos metió en este berenjenal e introdujo a capón



Imagen de archivo de algunos padres presentando un recurso ante el TSJ. / ICAL

La Junta señala que es necesaria una pronta resolución del Tribunal Constitucional

Educación para la Ciudadanía» y ahora habla de «un gran pacto» para la Educación porque «no saben por dónde salir», ya que el sistema educativo español ha fracasado según todos los informes, en contra del de Castilla y León que funciona «correctamente», dijo.

TENSIÓN. Lo que menos necesita el sistema, remarcó De Santiago-Juárez, es que «se le tensione» y con esta asignatura se ha hecho.

Óscar López considera que la resolución judicial es «retrógrada»

ICAL / SEGOVIA

El secretario general del PSOE-PSCYL, Óscar López, calificó ayer de «retrógrada» la sentencia dictada por el TSJ de Castilla y León que reconoce el derecho a la objeción.

A juicio del también diputado por Segovia, la sentencia «mira al pasado» y «supone un paso atrás». A este respecto, apuntó que no tiene ningún sentido, porque objetar contra la Educación para la Ciudadanía «supone objetar contra conceptos como la dignidad, la igualdad entre hombres y mujeres, democracia, la lucha contra la marginación o la defensa de la Constitución».

En rueda de prensa, López se refirió a la última resolución judicial para destacar algunos de los términos de los libros de texto que utilizan los estudiantes, y defendió que esta disciplina «refuerza a los alumnos en valores de modernidad y de defensa de los valores democráticos, de poner en valor principios como la igualdad».

En este sentido, tras aclarar que respeta las resoluciones judiciales, recordó que ningún representante del PP ha explicado contra qué principios se puede objetar; de este modo dijo que la Junta «tiene la obligación de aplicar la asignatura de Educación para la Ciudadanía».

Además, López expresó su satisfacción por el anuncio de que el Gobierno recurrirá la sentencia.

No obstante, quiso tranquilizar a los padres de alumnos de Castilla y León porque el Decreto que regula la asignatura en la Comunidad la ha descargado de toda la ideología.

Finalmente, el consejero portavoz consideró que «sería bueno» que el Tribunal Constitucional dictara pronto una sentencia para «corregir» las distintas manifestaciones de otros tribunales territoriales.



CHEVROLET AVEO 1.2

16 V. 5 Puertas, Aire acondicionado, Pintura metalizada...

SÓLO AHORA:

Vehículo
A ESTRENAR

8.600 €*

Cuota mensual: 120 €/mes

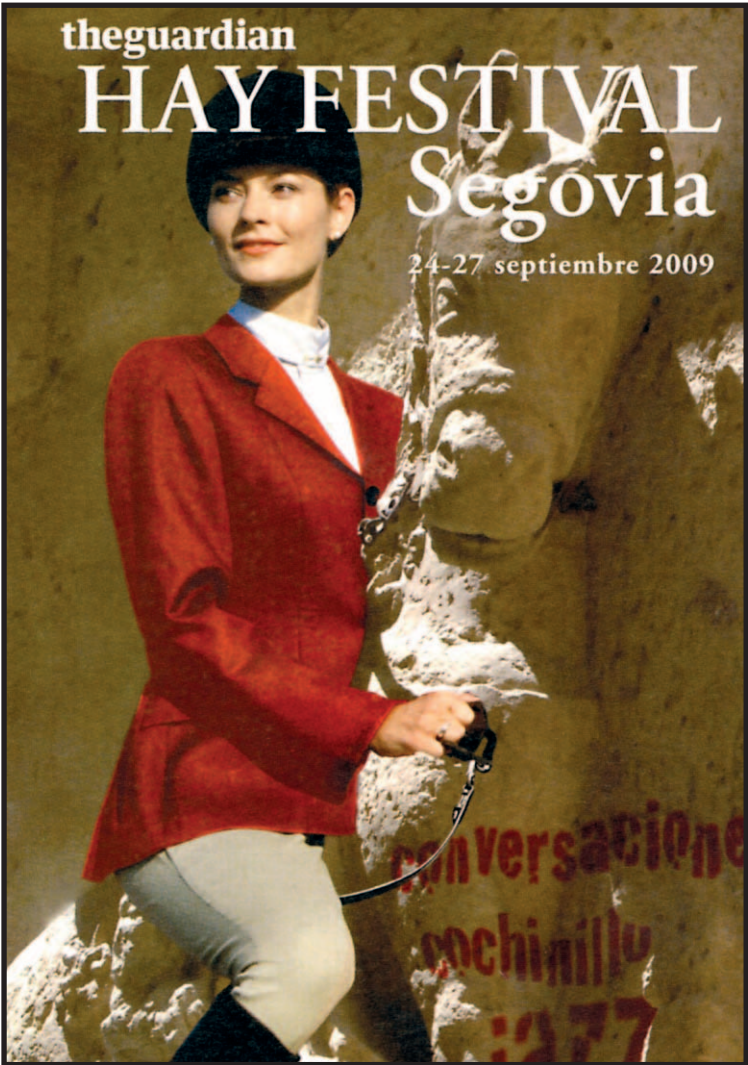
*Para vehículos matriculados en Septiembre. Plan 2000 E incluido.

OSNAM MOTOR, S.L.

C/ Siete Picos, 10 (Pol. Ind. El Cerro) 40006 SEGOVIA Tel: 921 43 41 70
www.osnam.com

DE CULTURA

HAY FESTIVAL (SEGOVIA)



Portada del Cartel de la Cuarta Edición del Hay Festival

Arranca de nuevo

DURANTE CUATRO DÍAS LA CIUDAD DE SEGOVIA SE CONVERTIRÁ EN LA CAPITAL DE LA LITERATURA Y REUNIRÁ A DESTACADOS ARTISTAS Y AUTORES INGLESES Y ESPAÑOLES

Arranca la cuarta edición de Hay Festival, un evento que convierte a la ciudad de Segovia en el rincón de la literatura y en uno de los referentes turísticos más relevantes hasta el próximo domingo 27 de septiembre.

Serán cuatro días en los que la ciudad del Acueducto se convertirá en la capital de la literatura gracias al principal patrocinio de The Guardian, el apoyo de numerosas instituciones y empresas españolas así como la colaboración de la propia Universidad, el apoyo a la Capitalidad Europea de Segovia 2016 y su amplia repercusión mediática al ser uno de los eventos culturales de mayor relevancia a nivel nacional.

Destacados autores y conocidos artistas ingleses y españoles se darán cita en diversos escenarios y rincones de la ciudad. Habrá un total de treinta debates, tres proyecciones cinematográficas, tres exposiciones artísticas, tres visitas guiadas y tres catas de vinos, entre otras muchas actividades.

Como actividad novedosa hay que destacar los talleres dedicados a los niños a cargo de la Fundación Mapfre.

Entre los protagonistas de este año destacan

Anthony Beevor, Martín Amis, Monica Ali, Luis Mateo Díez y Ana María Matute, además de Claudio Magris, Steve Jones, Juan Luis Cebrián, Francis Pisan, Vaclav Belohradsky, Isabel Coixet, Zena el Khalil junto con Álvaro Pombo, el que fuera encargado de inaugurar el pasado 1 de septiembre las actividades de esta edición con la lectura de fragmentos de la publicación 'Virginia o el interior del mundo', junto con un total de 90 autores y artistas de todo el mundo.

Anthony Beevor, Martín Amis, Monia Ali, Luis Mateo Díez y Ana María Matute, algunos de los nombres de la cuarta edición de Hay Festival

AGENDA CULTURAL

TEATRO

VARIX PRODUCCIONES

La compañía Varix Producciones representa para el público arandino *El guardián entre el centeno*, obra que cuenta las experiencias de Holden Caulfield, el joven protagonista, en Nueva York, en los días siguientes a su expulsión de su internado 'Pencey'. A medida que Caulfield narra su historia, se evidencia que se encuentra en un hospital psiquiátrico aunque no lo demuestra claramente. La representación comenzará a las 20.30 horas.

PLAZA DEL TRIGO, ARANDA DE DUERO (BURGOS), 25 SEPTIEMBRE

TALLER

'ONCE UPON A TIME'

La Biblioteca Pública de Burgos tiene previsto para hoy organizar un cuentacuentos en inglés que lleva por título *Once upon a time* (érase una vez), frase con la que comienzan los cuentos en casi todos los países. Esta actividad está dirigida a niños de a partir de cuatro años. Será a las 18.30 horas.

BIBLIOTECA PÚBLICA DE BURGOS, 25 DE SEPTIEMBRE

EXPOSICIÓN

'VIVIR EN EL ESPACIO'

La muestra *Vivir en el espacio: desafío del siglo XXI*, reúne objetos que muestran lo que ha sido la vida en el cosmos en el último medio siglo, incluidas piezas de los primeros vuelos espaciales efectuados por la antigua Unión Soviética y los Estados Unidos de América, muchos de ellos inéditos para el gran público. Entrada gratuita.

EDIFICIO BOTINES DE GAUDÍ, LEÓN, HASTA EL 2 DE NOVIEMBRE

TALLER EDUCATIVO

ARQUEOLOGÍA

El Museo de Zamora propone a alumnos de tercero de Secundaria el taller titulado '¿Surrealismo arqueológico? otra forma de entender la historia', con una duración de una hora.

MUSEO DE ZAMORA, ACTIVIDAD GRATUITA

RECOMENDADO



Melendi. Curiosa la cara de tu padre, Piratas del bar Caribe y otros temas del cuarto trabajo del popular cantante asturiano Melendi, así como otros tan populares de sus anteriores trabajos como *Hablando en plata*, llenarán la noche charra mañana, gracias al programa ¡Salamanca es Música! MULTIUSOS SÁNCHEZ PARAÍSO . SALAMANCA, 26 DE SEPTIEMBRE, 22 HORAS.

EXPOSICIÓN

'PAISAJE INTERIOR'

La Concatedral de San Pedro acoge la exposición *Paisaje Interior*, del ciclo Las Edades del Hombre, en la que, a través de 206 piezas de arte sacro castellano y leonés (más dos ermitas externas), se invita al público a conocer el modo en el que los sorianos han vivido su religiosidad a lo largo de los siglos.

CONCATEDRAL DE SAN PEDRO, SORIA, HASTA DICIEMBRE

DANZA

BALLET ANTOLOGÍA

Antología, Embrujo y Fantasía es el título del espectáculo con el que el afamado grupo Ballet Antología, creado en 1996 bajo la dirección de María Teresa González Bayona, ofrecerá al público barruelano y en el que, fiel a su estilo, combinará el sonido de la castañuela y el aire del abanico con un baile de fuerza y destreza.

CASA DEL PUEBLO, BARRUELO DE SANT. (PALENCIA), 26 SEPTIEM,

TEATRO

'HISTORIAS ÍNFIMAS'

La soledad y la incomunicación constituyen los ejes temáticos de unos hombres y mujeres corrientes que esperan, desean, aman, luchan y acostumbran a guardar silencio. Son los protagonistas de *Historias ínfimas*, de Peter Bichsel, que lleva a escena Achiperre Teatro.

TEATRO REINA SOFÍA, BENAVENTE (ZAMORA), 27 SEPTIEMBRE

ORQUESTA SINFÓNICA

La Orquesta Sinfónica de Castilla y León ofrece hoy un concierto en el Centro de Congresos y Exposiciones 'Lienzo Norte' de Ávila con Alejandro Posada en la dirección y Andrea Bacchetti al piano. Las notas comenzarán a sonar a las 20 horas.

TEATRO

'EL JARDÍN DE LOS CEREZOS'

El XXX Festival de Teatro Ciudad de Palencia: 'Teatro para una crisis' echa el telón con el estreno de *El jardín de los cerezos* por parte de Rayuela Producciones Teatrales. Esta comedia, última de las piezas principales de Chéjov, está ambientada en el declive económico de la aristocracia rusa a finales del siglo XIX.

TEATRO PRINCIPAL, PALENCIA, 29 Y 30 DE SEPTIEMBRE

EXPOSICIÓN

MARTINA DASNOY

La Galería Artes ha hecho una selección de obras de la pintora belga afincada en España Martina Dasnoy en las que atisban influencias de pintores como Matisse, Picasso, Kandinsky, Rothko, Miró y Kooning.

GALERÍA ARTES, ÁVILA, HASTA EL 30 DE SEPTIEMBRE



EL BLOG DEL GACETILLERO
JESÚS FONSECA

Zapatero aprende de Santa Teresa

No faltará quien se sorprenda. Pero así es: el Presidente del Gobierno está seducido por la lucidez y el sentido práctico de **Santa Teresa** a la hora de encarar trabajos, dineros y negocios. Me cuentan que **José Luis Rodríguez Zapatero** anda completamente enganchado a la obra de **Alvarez Vázquez** sobre **Teresa de Jesús** y la economía del S XVI, basada en sus propios escritos y documentación económica de los dieciseis monasterios que fundó personalmente la Santa, gracias, entre otras cosas, al profundo conocimiento que tenía **Doña Teresa de Ahumada y de Cepeda** de la economía y la sociedad de su tiempo. Desde que el director de la Fundación Jorge Guillén, **Antonio Piedra**, le enviara el libro al Palacio de la Moncloa, el Presidente no hace sino tomar apuntes de las enseñanzas terebianas para el buen manejo de los dineros. No me extraña que **Zapatero** quiera aprender de la agudeza y normas de la Santa. **Teresa de Jesús** se preocupó siempre, hasta su muerte, de resolver todos los problemas económicos de sus monjas, lo que garantizó su supervivencia posterior. El secreto, según reflejan sus escritos, estuvo siempre en no vivir de prestado. El esquema económico terebiano -que tiene cautivado a **Zapatero**, demuestra que para desenvolverse bien en cuestiones de riqueza y de dineros, resulta esencial además de conocer las reglas de su manejo, tener los pies bien clavados en el suelo. Es admirable ver hasta qué punto la de Ávila tenía un profundo conocimiento de la economía y de la sociedad de su tiempo a la hora de buscar la eficiencia tanto temporal como espiritual. Una coincidencia más con **Rodríguez Zapatero**. Cuando se repara en los apuntes de la Santa sobre la evolución del gasto y del ingreso y la relación con los mercaderes -a los que mantenía a raya-, no se puede sino admirar las razones naturales y sobrenaturales que presidieron su vida. **Zapatero** ha comentado con asombro a sus allegados la sabiduría económica de la santa. Y le ha pasado a **Elena Salgado**, para que tome nota, las recomendaciones de **Santa Teresa** referentes a gastar sóloamente por el efectivo del que se disponga y sin hacer castillos en el aire. ■

|COMENTARIO EDITORIAL|

Consenso sobre la educación

La decisión del Tribunal Superior de Justicia de Castilla y León de amparar a los padres que han decidido objetar contra la asignatura de Educación para la Ciudadanía aparentemente supone una contradicción con la sentencia del Tribunal Supremo que hace solo unos meses había determinado todo lo contrario. Sin embargo, una lectura atenta de las motivaciones de los magistrados del TSJ permite desmontar toda insinuación de que hayan intentado corregir al Alto Tribunal. En primer lugar, lo juzgado por una y otra instancia eran cuestiones diferentes porque las demandas también lo eran, por lo que las sentencias no son comparables. Pero es que, además, es incierto decir que los miembros del TSJ no sigan la doctrina del Supremo, sencillamente porque este Tribunal no ha creado aún jurisprudencia sobre el caso ya que una sentencia -que es lo que ha dictado hasta ahora- no es suficiente para generar doctrina. La Sala Tercera de la Sala de lo Contencioso Administrativo del TSJ apoya también su decisión de no entender como vinculante la decisión del Supremo en otros argumentos como el hecho de que afecte a valores constitucionales y, por ello, deba

ser el Tribunal Constitucional el único intérprete vinculante o el hecho de que la sentencia que niega el derecho a la objeción se dictara no 'en casación en interés de ley' sino en casación ordinaria. Respecto al fondo, los magistrados del TSJ también son claros: existe un conflicto moral porque la asignatura de Educación para la Ciudadanía no sólo evalúa conocimientos sino las actitudes ante determinadas realidades, es decir, para aprobar no sólo se debe conocer la existencia del matrimonio homosexual sino valorarla positivamente, lo que puede colisionar con las convicciones y los valores de los padres. Más allá de argumentos jurídicos, lo que estas sentencias ponen de manifiesto es una enorme incertidumbre respecto al alcance de la asignatura que en nada beneficia a la comunidad educativa. Nadie pone en duda que la escuela debe ser el lugar también para enseñar los valores cívicos, pero es la familia la principal responsable de la inculcación de estos valores. En todo caso, el Estado debe limitarse a legislar en esta resbaladiza materia sobre aquellos principios sobre los que exista un consenso generalizado -tolerancia, respeto-. Por ello, si existe una voluntad real de alcanzar ese gran pacto educativo, tal y como ofreció el presidente del Gobierno, José Luis Rodríguez Zapatero, a la oposición los contenidos de esta polémica asignatura pueden ponerse encima de la mesa, como un elemento más que debe dar estabilidad al sistema educativo por encima de la política partidaria. Eso es lo realmente importante.

Bocyl electrónico

La Junta de Castilla y León ha aprobado un decreto que otorga plena validez jurídica a la versión electrónica del Boletín Oficial de Castilla y León (Bocyl). La medida evitará la impresión anual de 120 millones de páginas, supondrá un ahorro importante en el gasto de impresión y distribución, ahondará en la mejora de las prácticas respetuosas con el medio ambiente y ante todo modernizará y optimizará el servicio prestado a los ciudadanos.

El cauce electrónico arrastra tras de sí innumerables ventajas pero sin duda sirve para convertir la administración pública en un espacio comprometido con esa modernización que de forma tan imperiosa necesita la actividad económica en nuestro país. La administración electrónica ha de servir de ejemplo -además del compromiso político- para el resto de sectores sociales que invierten en su relación con las administraciones buena parte de sus esfuerzos. La agilización y dinamización de esos procesos y tramitaciones permitirá optimizar y elevar la competitividad de nuestras empresas y mejorará la asistencia directa a los ciudadanos. Todo esto reducirá gastos innecesarios permitiendo una retroalimentación de fondos y tecnologías capaces de situarnos a la vanguardia de la administración pública y privada.

|HUMOR GRÁFICO| MANOS LIBRES

MARIANO RAJOY VISITARÁ GAROÑA EL PRÓXIMO 6 DE OCTUBRE...



|LAS FRASES|

JOSÉ ANTONIO DE PAZ
Presidente de Hewlett-Packard en España

«Trabajaremos duro de la mano de la **USAL** para que se pueda hacer de esta tierra un polo tecnológico, algo que no es un sueño»

RONNIE DE CAMINO
Presidente de la Red Iberoamericana de Bosques Modelo

«En la actualidad, el diez por ciento de los bosques ofrecen garantías de sostenibilidad, y muchos de ellos son de África, América Latina y Asia; sería bueno llegar al 50%»

|PERSONAJE DEL DÍA|

Antonio Silván

CONSEJERO DE FOMENTO

Silván recogió en Madrid la Medalla al Mérito Social Penitenciario del Ministerio del Interior por el programa 'Tecleando Futuro', una iniciativa de su Consejería que apuesta por formar a los internos de centros penitenciarios en nuevas tecnologías para facilitar su posterior inserción laboral y social.



|LA PRUEBA DEL NUEVE|

Semana Real

Llevo unos días en que no hago otra cosa que ver en los periódicos a los miembros de la Familia Real presidiendo diversos actos en la Comunidad. A veces juntos y otras veces por separado, los Príncipes de Asturias se prodigan por estas tierras donde saben que se les quiere. Ayer mismo pudimos ver en Burgos a decenas de personas jaleando a Doña Letizia, quien respondió con cariño e incluso cogió en brazos a una de las niñas del público para fotografiarse con ella. La semana pasada también acudió a la entrega de unos premios de la Asociación Española de Lucha contra el Cáncer en Salamanca y la próxima está anunciada la visita de su esposo, el Príncipe Felipe, a Segovia para entregar el premio Don Juan de Borbón. A ello hay que sumar que la Infanta Elena participó ayer en Segovia en los actos del Hay Festival, e incluso que esta misma semana el Rey Carlos Gustavo de Suecia ha inaugurado en Soria una empresa y un parque eólico. No me digan ustedes que no llevamos una semana Real, y lo que nos queda porque los Reyes tienen previsto inaugurar el curso en la Universidad de Salamanca, que cuenta ya con ocho siglos de historia. En fin, que nos gusta ver tanto por esta tierra a los miembros de la realeza.

EL PAISANO

►REVÉS EN LA LUCHA ANTITERRORISTA



Un adolescente participa en un homenaje en Legorreta a favor del exiliado político Patxi Otaegi dentro de un acto de apoyo a presos de la banda ETA. / EFE

[OPINIÓN]

Fotos

PILAR CERNUDA

No tiene razón el TSJPV. Se pongan como se pongan los jueces de esa institución, su decisión atenta contra el sentido común. Porque a nada que se pongan encuentran bases legales en las que asentarse para dictaminar de modo distinto. La prueba es que otras instancias judiciales se han pronunciado en contra de la exhibición de fotos de terroristas con fines propagandísticos, y lo han hecho con argumentos que lógicamente eran conformes a la ley.

Es una pésima noticia que estos magistrados vuelvan a dictar una sentencia que da oxígeno a los terroristas. Y lo hace precisamente cuando el cambio de Gobierno ha permitido tomar medidas políticas y sociales que están poniendo a los etarras contra las cuerdas. Es una sentencia escrita con renglones torcidos que duele. Bastantes vidas se ha cobrado el terrorismo de ETA, bastantes salvajadas han hecho, como para que se permita la colocación de fotografías de sus dirigentes con el objeto de venerarlos, elogiarlos y destacar su trayectoria como si se trataran de personas ejemplares.

No se han hecho bien los deberes. A ningún juez ni fiscal se le puede pedir que actúe en contra de la ley, pero sí que rebusquen en los códigos para encontrar los resquicios que impidan disparates, o directamente delitos. Porque cualquiera con dos dedos de frente sabe que en los actos convocados por quienes cuelgan las instantáneas de etarras, se cae indefectiblemente en la exaltación del terrorismo. Siempre. Que es un delito.

Los togados tienen convocada una huelga dentro de unos días para exigir mejoras en sus condiciones de trabajo, una huelga sin precedentes que debería avergonzar al Ejecutivo central, tan dádivo en otros campos mientras racanea a la hora de facilitar una mejor administración de la Justicia. Pero, cuidado, sentencias como la que nos ocupa no tiene nada que ver con la falta de medios; demuestra, simplemente, que algunos jueces no están a la altura que se espera de ellos.

El TSJPV quita la razón a Interior y permite exhibir fotos de etarras

Los jueces de este tribunal argumentan que el Gobierno vasco no tiene pruebas de que se vayan a producir delitos en la movilización organizada en Mondragón en favor de los presos

• El consejero Ares se pregunta si alguien imagina que «las calles de Berlín pudieran estar repletas de imágenes de nazis» y Basagoiti traslada la comparación a los pederastas.

AGENCIAS / BILBAO-MADRID
Paso atrás en la lucha antiterrorista. El Tribunal Superior de Justicia del País Vasco (TSJPV) revocó ayer la orden del departamento de Interior que prohibía a la asociación de apoyo a los presos Etxerat exhibir fotos de reclusos de ETA en tres actos que prevé desarrollar en Mondragón (Guipúzcoa), porque estima que el Gobierno regional no ha probado su sospecha de que se vayan a producir delitos.

En la resolución se expone que si Interior tiene la sospecha de que en esas concentraciones de Etxerat se puede llegar a enaltecer a la banda o se podrían producir alteraciones del orden público, debería haberse prohibido su mera celebración. Según explicó, si no se han vetado ni se han cuestionado sus lemas y motivos, el tribunal no ve razón constitucional para que

se pueda impedir una exhibición de fotografías.

Al parecer, el Ejecutivo de Patxi López conocía el lema, *Los queremos en casa*, «alusivo al motivo reivindicativo de las concentraciones, que es exclusivamente el de denunciar la política penitenciaria de dispersión que afecta a tales presos, expresada desde el ámbito de un colectivo legalizado, formado por familiares y allegados de aquéllos». Así, el TSJPV establece que, si el Gobierno Vasco no ha prohibido dichos actos, a la Sala le faltan elementos probatorios para actuar limitando el derecho de

manifestación, ya que Interior afirmó que en otras ocasiones se desarrollaron concentraciones similares sin incidentes.

Las reacciones fueron inmediatas. La más destacada entre las positivas fue la de Aralar, que indicó que «la brocha gorda, cuando se trata de vulnerar derechos fundamentales, tiene un recorrido muy corto». Muy largo fue el de las críticas al fallo judicial. El consejero de Interior del Gobierno vasco, Rodolfo Ares, lo consideró «una tremenda equivocación». No obstante, precisó que la Ertzaintza levantará atestados para remitirlos a la

Audiencia Nacional para que dicte si «es delito o no» la exhibición de estas fotografías que reclusos condenados por asesinatos.

«¿Alguien se imagina hoy las calles de Berlín repletas de fotos de asesinos nazis? Por favor, una reflexión sobre valores éticos y democráticos, sobre algo que debe afectarnos y yo espero que, en esta cuestión, no se abra un debate político interesado porque, en la lucha contra el terrorismo, también en la lucha contra aquellos que amparan y justifican la violencia terrorista, no puede haber Gobierno ni oposición», manifestó. El líder de los populares de Euskadi, Antonio Basagoiti, denunció que «hay quien intenta poner palos en las ruedas de la labor que hacemos para conseguir que cada vez haya menos ETA en las calles». Añadió que «si se tratara de fotos de violadores y pederastas ni un juez, ni PNV, ni Aralar defenderían exhibirlas».

Por otra parte, el juez de la Audiencia Nacional Fernando Andreu citó para el próximo 22 de octubre en calidad de imputado al etarra Francisco Mújica Garmendia, Pakito, por la desaparición en 1976 del ex jefe de ETA-pm Eduardo Moreno Bergaretxe, Pertur.

Una 'broma-trampa' para Garzón

El juez de la Audiencia Nacional Baltasar Garzón dictó el pasado sábado un auto en el que ordenaba a la Policía que evitaran la comisión de hechos delictivos en un acto convocado por el movimiento Pro-Amnistía en homenaje a unos supuestos etarras que, en realidad, eran personajes de ficción de una serie de la televisión vasca, según confirmaron fuentes jurídicas y de la asociación Dignidad y Justicia (DyJ), que solicitó al juez la prohibición de la convocatoria.

El evento, organizado por www.askatu.org -web vinculada con la ilegal Askatasuna-, iba a celebrarse en el pueblo de Arralde, que solo existe en la ficción de la producción *Goenkale*, que se emite desde hace 15 años en la ETB. Tras reconocer el montaje, los bromistas criticaron la «locura represiva de jueces y medios de comunicación». Dignidad y Justicia, por su parte, indicó que esto es una muestra de «la decadencia de ETA».

► TRANSFUGUISMO

El nuevo alcalde de Benidorm no denunciará tres posibles intentos de soborno

EUROPA PRESS / BENIDORM

El nuevo alcalde de Benidorm, Agustín Navarro, afirmó ayer que no denunciará los intentos de soborno a tres de sus concejales antes de la votación de la moción de censura que quitó la Alcaldía al PP porque estas proposiciones proceden de «íntimos amigos» de los propios ediles y éstos han pedido que no acuda a la Fiscalía.

Así, el regidor explicó que los concejales fueron «tocados por cierta gente» y advirtió de que en el caso de que hubiera otro intento de este tipo, acudiría a la Fiscalía. Y es que ya denunció a mediados de este mes «maniobras torcieras del PP en el Gobierno de Benidorm» y supuestos «intentos de compra». Según indicó, se llegó a ofrecer «cargos importantes» a cambio de no firmar la moción, al tiempo que añadió que estos ofrecimientos se hicieron «de manera muy inteligente, ya que los *ganchos* eran íntimos amigos» de los políticos.

Por otra parte, el presidente del PP, Mariano Rajoy, se mostró en desacuerdo con una posible moción de censura en Silleda (Pontevedra), donde los representantes *populares* podrían plantearla con el apoyo de transfugas socialistas. Sobre la situación que se vive en la localidad levantina, destacó que el presidente del Gobierno, José Luis Rodríguez Zapatero, «debió actuar con autoridad» para evitarla porque, a su juicio, da la impresión de que «ahora va a valer todo».

► CUENTAS PÚBLICAS

Puigercós: «La financiación no nos condicionará en los PGE»

EUROPA PRESS / BARCELONA

El presidente de ERC, Joan Puigercós, avisó ayer al jefe del Gobierno, José Luis Rodríguez Zapatero, de que el acuerdo de financiación «no condiciona en nada» a ERC para apoyar los Presupuestos Generales del Estado (PGE), y le instó a empezar a «mover carpetas» sobre los problemas que afectan a Cataluña para negociar las cuentas.

Asimismo, recalcó que la formación independentista decidirá «por sí sola» porque «Zapatero no ha regalado nada a Cataluña», ya que el pacto estaba previsto en el *Estatut* y llegó con más de un año de retraso. También añadió que la próxima legislatura del *Parlament* «empezará de cero».



El presidente del CGPJ y del TS, Carlos Dívar, en el centro de la imagen, no está teniendo un mandato en absoluto tranquilo. / RAQUEL MANZANARES (EFE)

El CGPJ completa un año marcado por la huelga de jueces y el 'caso Mari Luz'

El órgano de gobierno de los magistrados ha tenido también que lidiar con la polémica que desató la reunión de Garzón y Bermejo

• La investigación de la trama 'Gürtel' originó varias denuncias del Partido Popular contra el 'juez estrella' de la Audiencia Nacional; todas ellas fueron finalmente archivadas.

EFE / LOGROÑO

El nuevo Consejo General del Poder Judicial cumplió ayer su primer año, que ha sido «muy complicado», en palabras de su portavoz, Gabriela Bravo, pues tuvo lugar la primera huelga de jueces de España y este órgano no consiguió emitir un informe sobre el anteproyecto del Gobierno sobre la Ley del Aborto.

«El año ha sido difícil, como ya se preveía», añadió. La Justicia en sí, al ser el gran pilar donde se tie-

ne que sustentar el Estado de Derecho, tiene muchas complejidades «sobre todo cuando nos encontramos ante una sociedad tan dinámica y con tantos problemas».

Los 20 vocales del CGPJ celebraron el 24 de septiembre del año pasado la sesión constitutiva del Consejo, en la que eligieron por unanimidad presidente de esta institución y del Tribunal Supremo (TS) a Carlos Dívar.

Este órgano logró así renovarse tras casi dos años de retraso, a causa del desacuerdo existente entre los dos grandes partidos políticos, y sus primeros pasos ya fueron sumamente complejos al tener que pronunciarse sobre la sanción impuesta por el anterior Consejo al juez de Sevilla Rafael Tirado por su actuación en el caso de la niña Mari Luz Cortés.

Dos días antes de Navidad, los

El horizonte no se presenta halagüeño, pues el 8 de octubre está convocado otro paro judicial

vocales de extracción judicial impusieron su mayoría y confirmaron la multa de 1.500 euros impuesta al juez sevillano, con lo que evitaron que fuera suspendido. El 18 de febrero, las asociaciones Francisco de Vitoria (AJFV) y Foro Judicial Independiente convocaron la primera huelga de jueces de España.

Desde el Consejo se lanzó en numerosas ocasiones el mensaje

de que ni los magistrados ni los fiscales tenían reconocido el derecho de huelga, aunque Dívar defendió en el Congreso las reclamaciones, a su juicio no corporativas, que llevaron a parte de la carrera judicial -un 35,38 por ciento, según el CGPJ, frente al 60 por ciento esgrimido por los convocantes- a secundar el paro.

El resto del año, el CGPJ ha tenido que tomar decisiones, entre otros asuntos, sobre varias denuncias contra el juez de la Audiencia Nacional Baltasar Garzón. Así, archivó una del PP contra éste por haber compartido una jornada de cacería con el ex ministro de Justicia Mariano Fernández Bermejo -que acabaría dimitiendo de su cargo-, así como la investigación sobre el dinero que recibió durante su estancia en Estados Unidos entre 2005 y 2006. También acabaron archivadas varios autos del PP contra Garzón por el *caso Gürtel*, aunque sí acordó multarle con 300 euros por dejar libres por error a dos narcotraficantes turcos.

El último escollo fue el anteproyecto sobre la Ley del Aborto, cuyo debate se quedó bloqueado al no conseguir aprobar un informe. Ésta ha sido la primera vez en la historia del órgano de gobierno de los jueces, creado en 1980, que no emite un dictamen sobre una reforma legislativa.

El próximo año judicial también será duro para los integrantes del Consejo: el 8 de octubre está convocada una huelga de jueces.

El Congreso rechaza reprender al Papa por sus palabras sobre el sida en África

AGENCIAS / MADRID

El Congreso de los Diputados rechazó ayer la iniciativa de IU-ICV para reprobar al Papa Benedicto XVI por las declaraciones que hizo sobre el sida y el uso del preservativo en su viaje a África en marzo. El PSOE, que en el debate se había pronunciado en contra de la propuesta, en la votación optó finalmente por abstenerse.

La proposición no de ley, defendida por Joan Herrera (ICV) y debatida en la Comisión de Cooperación Internacional para el Desarrollo, pretendía que el Gobierno protestara «por vía oficial y diplomática», a través del embajador español ante la Santa Sede, contra las manifestaciones del Santo Padre en las que dijo que «no se puede resolver el flagelo -del sida- con

la distribución de profilácticos: al contrario, el riesgo es que se pueda aumentar el problema».

El texto de la iniciativa, que reproduce la declaración de condena que aprobó el Parlamento belga para criticar las «inaceptables» palabras del Sumo Pontífice, no consiguió el apoyo de los representantes del PSOE, PP, CiU y PNV. Herrera dijo que estas frases

son «una mentira» que «condena a miles de personas a contagiarse si les hacen caso».

Por otra parte, el Comité Ejecutivo de la Conferencia Episcopal Española (CEE) lamentó que se llegara a votar la iniciativa de ICV en la misma Cámara Baja, y afirmó que esta acción pone en franco peligro el principio de la libertad religiosa.

ESPAÑA
'NO SPEAK ENGLISH'

Casi la mitad de la población adulta dice desconocer lengua extranjera alguna

EUROPA PRESS / BRUSELAS

España figura entre los tres países de la Unión Europea con mayor proporción de adultos entre 25 y 64 años que no hablan ninguna lengua extranjera...

En concreto, el 46,6 por ciento de la población adulta española dice no conocer ningún idioma foráneo, un porcentaje solo superado por Portugal y Hungría...

Eurostat revela igualmente que en 2007, en el conjunto de la Unión Europea el 60 por ciento de los alumnos de segundo ciclo de secundaria estudiaron dos o más lenguas...

nos una y solo seis de cada 100 estudiantes no cursó ninguna.

En el caso de España, el porcentaje de alumnos que aprendieron un idioma extranjero fue del 68 por ciento, uno de los más altos de la UE...

Los datos aportados por los Estados miembros indican también que el inglés es el idioma que más se estudia en segundo ciclo, salvo en Luxemburgo...

En 14 de los 21 Estados miembros analizados, el inglés es la lengua extranjera que más hablan los adultos, mientras que el ruso es el idioma más popular en Bulgaria...



El inglés es la lengua extranjera más demandada en la Unión Europea.

o más idiomas; el 36, una, y el otro 36, ninguna.

El Día Europeo de las Lenguas se celebra mañana y tiene como objetivo alertar al público sobre la im-

portancia del aprendizaje de los idiomas, promover la diversidad cultural y lingüística de Europa y animar a seguir estudiando una vez abandonado el colegio.

BREVES

SALUD

Expertos reclaman un Plan Nacional del Alzheimer

Expertos reunidos en Valencia reclaman la puesta en marcha de un Plan Nacional del Alzheimer ante el envejecimiento de la población y advierten de la necesidad de detectar esta demencia de forma precoz...

FAUNA

Un naturalista afirma que el oso panda se extinguirá

Las declaraciones del famoso naturalista británico Chris Packham contra los osos panda, asegurando que los esfuerzos dedicados por China para evitar que se extingan son inútiles...

Table with lottery results for Lotería Nacional Sorteo del Jueves. It includes columns for numbers 0-9, prize amounts, and a summary of the total prize pool (2.127.000 décimos) and total amount (12.600.000 euros). It also features a section for the special prize (Premio Especial) and instructions for consulting the list.

1.ª Compruebe si la fecha del sorteo y el dibujo que figuran en la parte superior de la lista coinciden con los de su billete o décimo.
2.ª En cada columna, y sólo en ella, están todos los premios y reintegros que han correspondido a todos los números que terminan con la cifra grande que la encabeza, clasificados en dos grupos: números completos y terminaciones.
Por ejemplo, si su número termina en 1, ha de fijar su atención únicamente en la columna encabezada con un uno.
3.ª Vea si en la columna de números aparece el que Vd. juega y, si así fuera, a la derecha encontrará acumulado el importe total de los premios que han correspondido al billete, con excepción de los especiales que figuran ya acumulados en el recuadro inmediatamente anterior a estas instrucciones.
4.ª Si no está su número completo puede tener premio en el grupo de terminaciones. Si las hay de cuatro cifras y su número las tiene igualmente dispuestas, a la derecha encontrará el total de premios que han correspondido a todos los números que terminan con esas cuatro cifras. Si no tiene premio por terminación de cuatro cifras, o no las hay, proceda en la misma forma con las terminaciones de tres cifras, en su caso con las de dos y, finalmente, con las de una.

► ASAMBLEA GENERAL DE NACIONES UNIDAS



El presidente Obama escucha a su homólogo ruso, Dimitri Medvédev, bajo la atenta mirada de Hillary Clinton. / KONSTANTIN ZAVRAJIN (EFE)



Zapatero se dirige a la Asamblea.

Zapatero apuesta por el «eficaz multilateralismo» para enfrentar los nuevos desafíos

EUROPA PRESS / NUEVA YORK
El presidente del Gobierno español, José Luis Rodríguez Zapatero, resaltó ayer ante la Asamblea General de la ONU la importancia de un multilateralismo «eficaz, responsable y solidario» en el nuevo orden internacional, defendió la necesidad de dar nuevos pasos para dotar a su alianza de civilizaciones de una dimensión estructural, y abogó por un mundo libre de armas nucleares.

El dirigente aseguró que el mundo no está ante la primera crisis de la globalización, sino ante la primera crisis de la gobernanza global, por lo que instó a los presentes a «aprender la lección» y afrontar los nuevos retos del siglo XXI desde una acción política coordinada.

En su intervención, Zapatero recordó que hace cinco años propuso la creación de una Alianza de Civilizaciones, y celebró que la iniciativa tenga cada vez más aceptación en la comunidad internacional. «Ha merecido la pena», indicó el español, quien dijo que fue un acierto que la ONU la haya hecho suya.

También se refirió a la importancia de fundar un nuevo modelo de economía sostenible en torno a las oportunidades que plantea la lucha contra el cambio climático. «Ha llegado el momento de los compromisos. Ya no hacen falta más palabras, es tiempo de hechos», sentenció.

En otro momento de su discurso, el presidente abogó por un mundo libre de armas nucleares, momento en que resaltó el coraje del presidente de Estados Unidos, Barack Obama, por poner el asunto encima de la mesa en sus conversaciones con Rusia.

Por último, defendió la importancia de no fracasar en la lucha contra el hambre y la pobreza extrema, y citó cifras de la FAO que hablan de 1.000 millones de personas que pasan hambre en el mundo.

La ONU insta a los países a trabajar por un mundo sin armas nucleares

El Consejo de Seguridad da luz verde a una resolución propuesta por Barack Obama en la que se pide a los Estados que posean bombas atómicas que se deshagan de sus arsenales

• La medida exige a Irán y Corea del Norte que tiendan la mano a la comunidad internacional para intentar encontrar una solución negociada al conflicto lo antes posible.

EFE / NACIONES UNIDAS

El Consejo de Seguridad de la ONU aprobó ayer por unanimidad una resolución propuesta por Estados Unidos y que tiene como objeto atajar la proliferación y las pruebas atómicas, para lograr un mundo sin armas nucleares.

El presidente norteamericano, Barack Obama, que preside la reunión, afirmó que la amenaza ha aumentado su complejidad y, por lo tanto, son necesarias «nuevas estrategias y actitudes».

La resolución 1887 insta a los países firmantes del Tratado de No Proliferación (TNP) a respetar sus obligaciones y apremia a quienes no lo han suscrito a hacerlo.

El documento, que expresa la grave preocupación del Consejo sobre la amenaza de la proliferación nuclear, también insta a todos los países que posean armas atómicas a deshacerse de ellas.

Asimismo, prevé una mejora de la seguridad de los materiales fisibles para impedir que caigan en manos de terroristas, mediante medidas como la minimización

del uso civil de uranio altamente enriquecido o la celebración el próximo año de una Cumbre sobre Seguridad Nuclear.

El Consejo, según la resolución, tomará medidas si se intenta proporcionar material prohibido o armas nucleares a los terroristas.

La medida exige a Corea del Norte e Irán el cumplimiento de resoluciones anteriores y llama a las partes implicadas a encontrar una solución negociada lo antes posible. En una breve alocución al comienzo del encuentro, el primero de este tipo de la Historia que encabeza un presidente estadounidense, Obama aseguró que ante los países que insisten en buscar armamento nuclear, la comunidad internacional debe responder al unísono. «Debemos demostrar

que el Derecho Internacional no es una promesa vacía y que el mundo responderá a las amenazas», sostuvo Obama, que ha hecho de la lucha contra la proliferación uno de los ejes de su política exterior y ha lanzado una propuesta para en el futuro conseguir un mundo sin este tipo de armas.

Según recordó, Washington se encuentra en negociaciones para suscribir con Rusia un nuevo tratado de reducción de cabezas nucleares y busca la ratificación del Tratado de Prohibición Total de ensayos atómicos, que han firmado 148 países pero que solo entrará en vigor si lo suscriben EEUU, China, la India, Indonesia, Pakistán, Israel, Egipto y Corea del Norte. «No albergamos ilusiones sobre la dificultad de conseguir un

mundo sin armas nucleares», sostuvo Obama, quien indicó que, pese a ello, «todos los países entendemos que no hay diferencia o división que merezca destruir todo lo que hemos construido y todo lo que amamos».

AHMADINEYAD SORPRENDE. A este respecto, el presidente de Irán, Mahmud Ahmadineyad, adelantó ante la Asamblea que su país está dispuesto a «participar» en la construcción de una «paz y seguridad duraderas» en el mundo y a «estrechar las manos honestas».

Ahmadineyad defendió, no obstante, el programa nuclear de Irán, puesto de nuevo en entredicho por EEUU, Rusia, Francia, Reino Unido, China, y Alemania, al tiempo que subrayó que tenía «uno de los Gobiernos más progresistas y democráticos del mundo», en respuesta a las críticas por el pasado proceso electoral.

La delegación norteamericana ante la ONU, al igual que las de otros Estados occidentales, abandonaron el pleno de la Asamblea General cuando el dirigente iraní tomó la palabra.

No obstante, el dirigente estuvo menos combativo que en anteriores intervenciones ante la ONU, y aseguró que su país, tras «30 años de afrontar actitudes hostiles», desea ayudar a crear «un mundo en el que prevalezca la justicia y la compasión».

EN DETALLE

► Desencuentros con Brown.

La Casa Blanca ha rechazado al menos cinco solicitudes de una reunión bilateral del primer ministro del Reino Unido, Gordon Brown, con el presidente de EEUU, Barack Obama, según el diario británico *The Guardian*. Las relaciones entre ambos países no están en su mejor momento por culpa de la gestión que hizo Brown de la decisión del Gobierno autónomo escocés de

poner en libertad a un libio condenado por el atentado terrorista contra un avión de Pan Am, en el que murieron 270 personas.

► Castro alaba a Obama.

El ex presidente cubano Fidel Castro dedicó su última reflexión al discurso pronunciado por Obama ante la Asamblea de la ONU y reconoció que «ningún otro líder habría tenido el valor» de reconocer los errores de su país.

FÚTBOL SALA

DIVISIÓN DE HONOR

Cidao está preparado para jugar de inicio mañana ante el Inter Movistar

Jesús Velasco cuenta con el brasileño, que llegó directamente al entrenamiento de ayer tarde tras llegar a España desde Irán

DAVID LÓPEZ PRIETO / SEGOVIA

Recién regresado de las lejanas tierras iraníes, el portero Cidao se reincorporó ayer por la tarde a los entrenamientos del Caja Segovia, con cansancio tras haber despegado de Irán –donde participó con el combinado brasileño– a las once de la noche de ayer, pero en buena forma física y con ganas de afrontar el partido de mañana en Alcalá de Henares.

Por ello, y si no ocurre ningún percance, Cidao defenderá de inicio la portería del Caja frente al Inter Movistar, como así lo explicó el técnico Jesús Velasco antes de los ejercicios vespertinos de ayer. Con Arrivi aún recuperándose de su lesión quedaba la opción de Mordi, que incluso podía haber sido el portero titular pero, como apuntó Velasco

“Mordi solo se entrena con nosotros por las tardes, y sacarle en el cinco inicial sería quizás demasiado arriesgado. De todas maneras estará convocado en lugar de Arrivi, lo cual indica que hay confianza en él”, concluyó el entrenador.

Por su parte, Cidao explicaba que, tras esta intensa semana y después de sus tres partidos con su selección nacional, se encuentra “muy contento, porque los tres encuentros que hemos jugado los ganamos. Además, he participado los mismos minutos que Franklin, haciendo muy buenos partidos. Pero lo importante han sido los resultados y la buena imagen que hemos dado al entrenador”.

El guardameta confesó que “llegué un poco cansado, pero las ganas de jugar contra el Inter son



Cidao echa el balón al suelo para comenzar la jugada durante un partido. //JUAN MARTÍN

mayores. Así que ahora descansaré algo para mañana (por hoy) entrenar más fuerte, porque el sábado tengo que estar a tope. Es un encuentro para el que no hace falta motivarse, y solo hay que salir y jugar contra los mejores jugadores y el mejor equipo”, explicó.

En relación al choque frente a los madrileños, el jugador del Caja Segovia manifestó que “a ver si esta temporada podemos vencerles”, aunque dejó claro que “no hay ganas de revancha por lo del año pasado en el ‘play-off’, porque tenemos que ser conscientes de que tienen un nivel su-

perior al nuestro, por lo que tenemos que estar muy atentos durante todo el partido y defender bien”.

KENSUKE, EN JAPÓN. Por su parte, la baja de Kensuke es segura de cara al partido de mañana. El internacional japonés se encuentra en su país, donde ha jugado esta semana dos partidos amistosos, ambos frente a Italia. En el primero los hombres de Miguel Rodrigo lograron empatar a cero, mientras que en el segundo amistoso los transalpinos ganaron por un apretado marcador de 3 a 4.

Portugal y Bielorrusia, rivales de España en el Grupo D del Europeo

E.A. / SEGOVIA

La selección española ha quedado encuadrada en el Grupo D, junto a Portugal y Bielorrusia la primera fase de Campeonato de Europa de Hungría 2010, tras el sorteo celebrado ayer jueves en Debrecen, una de las dos sedes del torneo.

Visita gimnástica al Colegio Claret.

El entrenador de la Gimnástica Segoviana, Paco Maroto; y los jugadores Agustín, Roberto y Víctor Pérez, acudieron al Colegio Claret para intercambiar sus experiencias con los escolares. Esta es la primera visita de las que se tiene previsto realizar en próximas fechas por diferentes colegios de la capital y de la provincia. Cerca de 100 alumnos, de edades comprendidas entre los 7 y los 14 años, han tenido la oportunidad de conocer más a fondo el funcionamiento del Club. Durante la charla, les han transmitido la importancia de valores como el compañerismo y el respeto dentro de la práctica deportiva. Asimismo, se han regalado balones, pins y se han repartido entradas entre todos los escolares para que acudan, de forma gratuita, a ver el partido que la Gimnástica Segoviana disputará el próximo domingo día 27 contra el Club Deportivo Aguilar. /FOTO: JUAN MARTÍN



BREVES

FÚTBOL

Arranca otro año más la escuela de tecnificación en Los Ángeles de San Rafael

■ El próximo 3 de octubre tiene lugar el comienzo de la temporada 2009/2010 de la Escuela de Tecnificación Fundación Atlético de Madrid, desarrollándose de forma continua todos los fines de semana hasta el mes de junio. Está dirigida a niños y niñas de 4 a 17 años, que serán entrenados por técnicos titulados y formados en las escuelas del Atlético de Madrid, con amplia experiencia en la formación de jóvenes talentos. La dirección técnica, así como la supervisión de las escuelas correrá a cargo de Milinko Pantic, ex jugador del Atlético de Madrid.

FÚTBOL SIETE

Hoy comienza el cuarto Campeonato Alevín de Palazuelos de Eresma

■ El Ayuntamiento de Palazuelos de Eresma organiza, junto con el Club Deportivo Monteresma, el cuarto Campeonato de Fútbol 7 Alevín, que se celebra desde hoy y hasta el 27 de septiembre –además del 3 y el 4 de octubre– en el Campo de Fútbol Municipal "La Mina" de Palazuelos de Eresma. Hoy viernes y mañana sábado se disputará una fase de liguilla, para que el domingo 27 de septiembre se jueguen los partidos por la obtención de puestos del quinto al octavo. Por otra parte, el sábado 3 de octubre se juegan la final y el partido por el tercer puesto. Para terminar el Torneo, el domingo 4 de octubre se jugarán dos partidos amistosos que enfrentarán al ganador del Campeonato y el CD Monteresma contra dos equipos de la categoría alevín del Getafe. Después de estos partidos amistosos se procederá a la entrega de trofeos y obsequios a los participantes. En cuanto a la composición de los Grupos, en el 'A' juegan el Unami, La Granja, el Quintanar y el Claret; mientras que en el 'B' participan el Unami B, el Monteresma, la Segoviana y el San Cristóbal.

CARRERAS POR MONTAÑA

David López Castán afronta el domingo la última prueba de la Copa de España

■ El granjeño David López Castán tomará la salida el domingo en la Puyada a Oturia, última prueba puntuable para la Copa de España de carreras por montaña, que se celebra en la localidad oscense de Sabiñánigo. Una prueba que cuenta con un recorrido de 38 kilómetros, un desnivel positivo de 2.200 metros, y un coeficiente de dificultad de 48. Al ser la prueba final solo podrán competir corredores federados, con excepción para los corredores extranjeros que participan en las World Series de la International Skyrunning Federation (ISF), al tratarse de una carrera del calendario oficial Trial Series, pretendiendo así que esta carrera se convierta en una de las más importantes del calendario nacional. López Castán afronta esta carrera decisiva desde la segunda posición en la clasificación general.

ATLETISMO

El domingo se celebra en Otero de Herreros la Carrera por la Cañada Soriano Occidental

■ El próximo domingo 27 de septiembre tendrá lugar en Otero de Herreros la quinta edición de la Carrera por la Cañada Soriano Occidental. En ésta ocasión, el recorrido será por los cordeles y las coladas de la citada Cañada, entre Otero de Herreros y Ortigosa del Monte. El circuito, que tendrá la salida y la llegada en el mismo pueblo de Otero, tiene un recorrido de una distancia de 13,5 kilómetros, y su salida se realizará a las 11:00 horas. Además de la citada Carrera, se realizará una salida para marchadores (a las 10:00 horas) y para menores (a partir de las 10:15, con la salida de categoría menores de 8 años). Las inscripciones de la prueba pueden realizarse en Deportes Sotosport, en la calle José Zorrilla de la capital segoviana. Toda la información se encuentra en la web de la asociación Lacerta. Esta prueba es la tercera del Circuito de Carreras Pedestres de la provincia de Segovia, que está patrocinado por Caja Segovia. La carrera está organizada por la Asociación Cultural y Deportiva Lacerta, y cuenta con el patrocinio y colaboración del Ayuntamiento de Otero de Herreros, el Ayuntamiento de Ortigosa del Monte, Caja Segovia, Coca-Cola, La Paloma, Deportes Sotosport, Agua Font Vella y Panadería Angel Maroto.

CICLISMO

ESCUELAS

Ignacio Piquero y Andrés López brillaron en la Copa de Escuelas de Castilla y León

Los segovianos de Orbea-El Reque-53x13 acumularon tres victorias en persecución individual y puntuación en categoría alevín e infantil

EL ADELANTADO / SEGOVIA

El domingo se celebró en el velódromo Narciso Carrión de Valladolid la final de la cuarta Copa de Escuelas de Castilla y León de pista, prueba a la que acudieron cerca de 100 alevines e infantiles procedentes de casi todas las provincias de Castilla y León.

Las pruebas que se celebraron para ambas categorías fueron las de persecución individual, puntuación y eliminación, y cada ciclista solo podía participar en dos de las tres pruebas. Como representación segoviana acudieron Ignacio Piquero Sánchez y Andrés López Sacristán, ambos de la escuela ciclista Orbea-El Reque-53x13 de Segovia.

La primera prueba que se celebró fue la de persecución individual en categoría alevín. En las eliminatorias Ignacio Piquero Sánchez logró clasificarse para la final con el mejor tiempo, ratificándolo en dicha final ganando claramente.

En la misma prueba, pero dentro de la categoría infantil, Andrés López Sacristán se clasificó para la final con el segundo mejor tiempo, para alzarse con la victoria en una prueba que resultó muy igualada.

La segunda competición fue la



Ignacio Piquero Sánchez y Andrés López Sacristán. /EL ADELANTADO

de puntuación, categoría alevín. Una prueba en la que, desde el principio, Piquero demostró su superioridad obteniendo un holgado primer puesto y dominando la competición de principio a fin.

Por su parte, López Sacristán, en la prueba de puntuación categoría infantil consiguió clasificarse en un meritorio cuarto lugar, quedándose a un punto del tercer puesto. Andrés fue sometido a un férreo marcaje que le supuso un esfuerzo adicional, que acusó en

las últimas vueltas en las que no consiguió puntuar.

La última prueba fue la de eliminación, prueba que no contó con representación segoviana, dándose así por finalizada esta mañana de ciclismo en la que los dos representantes de la escuela ciclista Orbea-El Reque-53x13 de Segovia, con su tres victorias de cuatro posibles, deslumbraron en el velódromo vallisoletano a los representantes de las otras provincias castellanas y leonesas.

MOTOR

4X4

Cantalejo alberga este fin de semana el segundo Trial 4x4

EL ADELANTADO / SEGOVIA

El Club Deportivo Arura 4x4, con el patrocinio del Ayuntamiento de Cantalejo, organiza la segunda edición del Trial 4x4 Ciudad de Cantalejo 2009, que se desarrollará entre mañana sábado y el domingo.

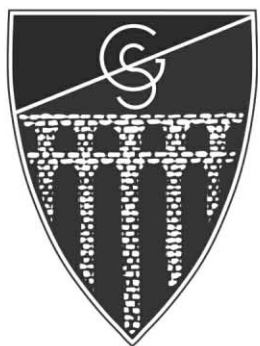
Este evento deportivo y las diferentes actividades paralelas, lúdicas, comerciales y de ocio se desarrollarán en la ciudad de Cantalejo y su entorno, constituyendo su mayor atractivo las

pruebas y competiciones deportivas que realizarán los vehículos todoterreno de diferentes puntos de España que acudirán a la cita.

El trial 4x4 constan de una competición en circuito con pruebas de distinta dificultad para que pilotos y copilotos demuestren su destreza, poniendo los vehículos al límite de sus posibilidades físicas y mecánicas, lo que constituirá un espectáculo

de gran belleza para los espectadores.

Los horarios de las pruebas del sábado son: inscripciones (15:30 horas); comienzo de las pruebas (16:00); exhibición nocturna en Cantalejo, junto a la Plaza de toros (01:00). Y para el domingo: salida desde la Plaza de Cantalejo hasta el circuito (09:00 horas); comienzo de las pruebas (10:00); entrega de premios (18:00).



VIVE TU **SUEÑO**
MATE AL NUESTRO

GIMNÁSTICA SEGOVIANA C.F.
www.gimnasticasegoviana.com

abónate
abónate
abónate
abónate
abónate
abónate
abónate
abónate

¿hace cuánto que no vienes al Estadio Municipal de La Albuera?

Infórmate: 921460227

abónate

Aupisa

Concesionario Oficial Volkswagen



España es el país más árido de Europa. Según el Programa de Acción Nacional contra la Desertificación, aprobado por el Gobierno el pasado verano, un 2,03% del territorio sufre un "riesgo muy alto" de convertirse en un erial; para un 15,82% el peligro es "alto" y para otro 19,20% es "medio". La ONU considera que un 6% del país ya ha sufrido un deterioro "irreversible". Además de toda la mitad sur, la costa mediterránea, las islas Canarias, el valle del Ebro y la meseta norte son las zonas más afectadas por este cataclismo medioambiental. La deforestación es sólo una de las causas del problema, junto con la sobreexplotación de los recursos hídricos, la agricultura intensiva, el sobrepastoreo, los incendios y la ocupación masiva del territorio por parte del negocio inmobiliario.

Revista GEO



Foto 1.— Neumáticos La Unión se mueve con nosotros, con su apadrinamiento, compensan 6.000 Kilos de CO2 de la atmósfera durante 40 años, todo un ejemplo, GRACIAS.

YA SE HAN APADRINADO....

0 0 2 6 4 árboles

3%

Una superficie de 1.534.542 hectáreas de masas forestales, es decir un 3% de todo el territorio nacional, se perdió en nuestro país entre los años 1987 y 2000. De ellas, 70.000 hectáreas se convirtieron en zonas artificiales de imposible recuperación.

Revista GEO



Reduce lo que puedas ...
... compensa lo que no puedas

20.000

A excepción de los últimos dos años, en España se ha producido en la última década una media anual de 20.500 incendios forestales lo que ha supuesto una pérdida de cerca de 150.000 hectáreas cada año. La mayoría fue causada directamente por el hombre.

Revista GEO



we_move
movimientoBlueMotionsegovia.com

Desde Aupisa seguimos en nuestro camino, cada día son más las personas que se unen a nuestro movimiento. Estamos trabajando con un único fin, plantar árboles para poder tener un planeta mejor, porque pensamos que es la mejor manera de reducir el efecto invernadero. Pero queremos más, te estamos esperando, con tu contribución vamos a conseguir un movimiento único y pionero, porque somos los primeros que damos la oportunidad a cualquier persona de apadrinar un árbol, porque cuidamos de los árboles durante 40 años, porque estamos seguros de que lo vamos a conseguir.

No lo dudes, muévete con nosotros.

Padrinos Bosque BlueMotion

Fuencisla Costa Herrero, Carlos Ruiz Costa, Iván Ruiz Costa, Paloma Municio Guirao, Javier Cañadas Francisco, Jose Manuel Gil Arévalo, Jose Maria Oliveros Sastre, Jose Luis de Santos, Ricardo Contreras, Sara Martín, Diego Giustozzi, Fernando Real, David de Diego, Sofia Sáez, Agustín Cuenca, Javier Guerra, Raúl Aguado Manso, Daniel García Villar, Ana Real Clark, Johanna Andrea Galindo, Francisco Javier González Poza, Carmen Teijeiro Bermúdez, Vanessa Oviedo Juárez, Encarnación Rodrigo Núñez, Cruz del Pozo Montes, Carlos Moreno Calmuntia, Gregorio Moreno Sánchez, Ricardo Serrano Fernández, Miguel Angel Conde Conde, Jesús de Blas González, Eva Maria Espi Jimeno, Mercedes Martín Blanco, Sergio García Cobos, María Bulnes Garzón, Berta Vegas Llorente, Carolina Tejero Domingo, Ana Maria Huerta Bartolomé, Luis Alberto Duque Cardaba, Ana Rodas Andujar, Marga Capella Portusach, Roberto Yanguas de Julián, Olga Sánchez Rodríguez, Marta de Andrés Inés, Jesús Costa Herrero, Antonio Poza Costa, Jaime Perea Amor, Claudio Monaci, Oscar Vivanco Arco, Paolo Fayer Pérez, Pablo Chacon Carrillo, Mario Cruz Vega, David Ibarra Martín, Eduardo López Sanchez, David Matarranz Casado, Luis Antonio Guijarro Santos, Francisco Javier Salcedo Rico, Alejandro Alvarez Burgos, Tomas Ortiz Puentes, Pilar Lorenzo Salinas, Henar Garcia Duran, Natalia Rodríguez Alonso, Emilio Saura Arévalo, Cesar Alvarez Muñoz, Juan Miguel Barrio, Clara Blanco Sanchez, Celia Miguel Blanco, Andrea Miguel Blanco, Francisca Ruiz Fernández, Mª Isabel Herrero Moreno, Javier Costa González, Jorge Grande Miguel, Elena López Monedero, Daniel Gómez García, Javier Moltó Llanera, Teresa González Calle, Mª Paz González García, Elena Santorio Escalante, Javier Pinillos Sanz, Lucas Casasnovas Garcia, Neumáticos La Unión, Cristina García Lorenzana, Mª Angeles Hurtado Serrano, Israel Aranjuez González, Inmaculada Galindo Perez, Rosa Antón Elosegui, Quica Gómez-Perretta Fernández-Vega, Juan Jose Robina Atienza, Jaime Bartolomé Sacristán, Jesús García Zamora, Susana Nöbel Antón, Víctor Manuel Subtil Redondo, David Grande Arcones, Miguel Angel Ramos Benito, América Benavente Antiñolo, Santiago Herranz Velasco, Jesús Arribas Herranz, Piotr Szablewski, Francisco Muñoz Cuellar, Encarnación del Amo de la Cal, Autoescuela Avenida, Angel Paniagua Melón, Jose Soblecher Pastor, Miguel Larrañaga Zuloeta, Francisco Galindo, Margarita Toribio Velasco, Elvira Herrero Garcia, Mariano Merino González, Angel Nieto Diez, Juan Torres del Alamo, Jesús Maria Rodríguez Hernández, Yolanda Barrio Cantalejo, Enrique Velásquez Gómez, Alfonso Alonso Perez, Pablo Carrasco Turrego, Mª Victoria Velásquez Roberto, Juan Manuel Corral Lopez, Juan Miguel Vázquez Blanco, Jose Cristóbal Blanco, Jesús García Maroto, Pedro Pablo Herrero Gómez, Julio Rubio Martín, Enrique Valenti García, Jose Manuel Martín Arenal, Jose Luis Araque Merino, Conchi Gilarranz Olmos, Cesar Maria Martín Martín, Gonzalo Suarez Perez, Enrique Subtil Herranz, Jose Maria Sanz González, David San Ignacio Martínez, Mª del Carmen Marco Aragón, Raúl Martín Arribas, Ana Susana Cuerdo Bernardos, Catalina Gallarta Iruzubieta, Jose Maria Rosa Herrero, Jose Félix Alonso Arana, Luis Eloy Fernández Rodríguez, Cristina Escobar Llanos, Carlos Daniel Muñoz Díaz, Luis Garcia Dominguez, Mª Teresa Martínez Marín, Florencio Herrero Sanz, Miguel Angel Muñoz Díaz, Daniel Ibáñez Caetano, Jose Ignacio Matesanz de Frutos, Jesús Soto Alfonso, Miguel Belleste Puente, Remedios Rodríguez Pastor, Gonzalo Lizaur de Andrés, Mª Gabriela Montes Peral, Rubén Sastre Matesanz, Ana Maria Lopez Najera, Myriam Martín Callejo, María Mochales Blanco, Francisco Monroy Jiménez, Javier Velázquez Piel, Mª Elena Lopez Najera, Pilar Calatrava Quintana, Miguel Angel Herranz Blázquez, Gonzalo González Morales, Mª Mercedes Manrique Canto, Ana Rosa Bravo Cristóbal, Narciso Santiago Pascual, Vicente Illana Ayuso, Julio Garcia de Lucas, David del Estal Sastre, Juan Hernando Llorente, Julio Pinillos Galindo, Manuela Jiménez Guijo, Jose Antonio de Frutos Martín, Luis Antonio Ruiz Fernández.

COLABORAN



EL ADELANTADO
DE SEGOVIA
El diario de los segovianos

www.movimientoblueemotionsegovia.com



AYUNTAMIENTO DE
SEGOVIA

Deporte Municipal



instituto municipal
deportes segovia



Desde las Escuelas Deportivas Municipales se apostará por nuevos deportes, como la gimnasia rítmica. //JUAN MARTÍN

Las Escuelas Deportivas amplían horizontes

La gimnasia rítmica y el tiro con arco son las dos nuevas disciplinas que se van a practicar en estas Escuelas

EL ADELANTADO / SEGOVIA

La gimnasia rítmica y el tiro con arco son las dos nuevas disciplinas que se suman a las Escuelas Deportivas Municipales, tras el acuerdo de colaboración al que ha llegado el Instituto Municipal de Deportes con el Club Rítmica Segovia y la delegación segoviana de tiro con arco.

La pretensión sigue siendo acercar los deportes minoritarios a todos los segovianos desde las edades más tempranas, y por ello, desde las tres entidades se ha querido dar un paso más hacia este objetivo.

En rítmica se pretende iniciar

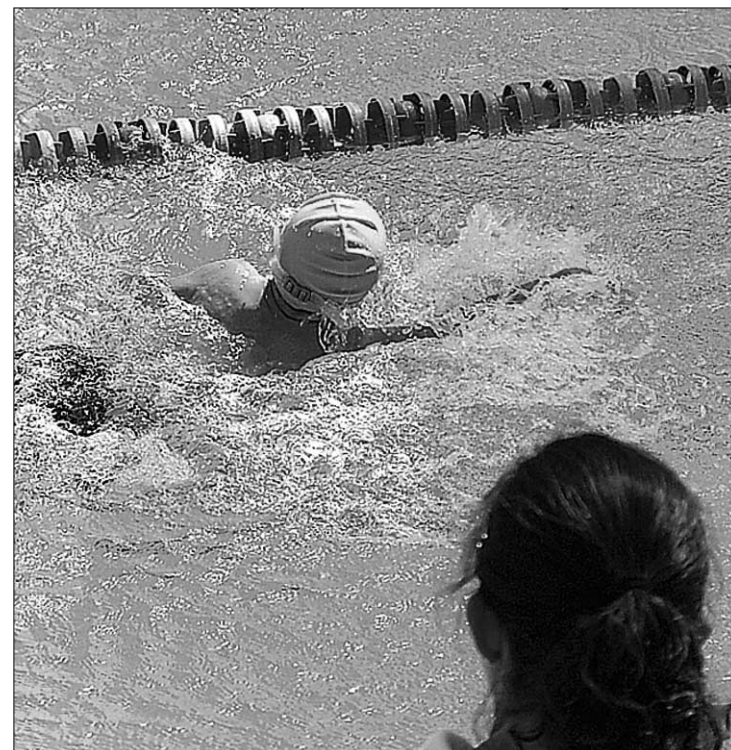
a las niñas y niños en este deporte como actividad extraescolar, durante dos horas semanales. Los entrenamientos tendrán un carácter lúdico-recreativo, sin altas exigencias a nivel técnico, ya que el objetivo es acercar a todos la esencia de un deporte rítmico-artístico.

Durante el curso, la línea de trabajo irá orientada al cuerpo como elemento expresivo, utilizando el ritmo, la flexibilidad y la dramatización. Todo ello seguido del trabajo con aparatos para después pasar a realizar una coreografía grupal con aparatos y música, en función de los grupos

de nivel y de los intereses de las niñas/os, que mostrarán a todos en la exhibición final de curso.

En cuanto al tiro con arco, se trata de una modalidad diferente, de habilidad y precisión y la actividad se desarrollará en el Frontón Segovia todos los viernes de siete y media a ocho y media desde el 16 de octubre al 4 de junio, dividida en grupos de 15 miembros como máximo por sesión.

Para obtener más información de ambas actividades, sólo tienen que consultar la página web del Instituto Municipal de Deportes (www.imdsg.es).



Un usuario de la piscina cubierta nada por una de sus calles. //JUAN MARTÍN

La piscina climatizada, a disposición de los clubes segovianos

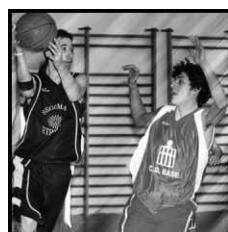
EL ADELANTADO / SEGOVIA

Siguiendo con la política de facilitar en la medida de lo posible el trabajo y el desarrollo de los clubes y asociaciones deportivas de la ciudad, y de acuerdo con la empresa SIMA SL –concesionaria de la piscina municipal José Carlos Casado– a partir del próximo 1 de octubre y coincidiendo con el comienzo de muchas de las actividades y competiciones en las que toman partida los deportistas segovianos, se pondrá a disposición de los mismos una calle durante dos horas a la semana.

Con esta medida, y teniendo en cuenta los informes de médicos y fisioterapeutas, donde resaltan los grandes beneficios que el agua puede aportar al trabajo de rehabilitación de determina-

das dolencias producidas por la práctica, al Ayuntamiento de Segovia considera idóneo –dadas las condiciones de la piscina y su céntrica situación, al alcance de cualquier segoviano– facilitar el trabajo de recuperadores y minimizar los periodos de baja deportiva por lesiones.

Para informarse de las condiciones de uso y tener acceso a la piscina, los usuarios que formen parte de los clubes referidos deberán requerir la correspondiente autorización de las oficinas del IMD de Segovia, adjuntando los informes médicos correspondientes. Del mismo modo, se facilitará el acceso de los recuperadores propios de cada club, que serán los encargados de llevar a cabo las sesiones de rehabilitación.



deporte base



deporte aficionado



deporte para tod@s



actividades para mayores





AYUNTAMIENTO
DE SEGOVIA



instituto municipal
deportes segovia



2016
SEGOVIA

www.imdsg.es

AUTOMOVILISMO GRAN PREMIO DE SINGAPUR

Alonso busca el podio en la pista del escándalo

Renault ha mejorado las prestaciones del R29, aunque los favoritos serán los Brawn GP

EFE / SINGAPUR

Fernando Alonso (Renault) buscará este fin de semana subir al podio en la carrera nocturna del Gran Premio de Singapur, escenario del escándalo las últimas semanas por lo ocurrido la pasada temporada con el accidente de su compañero, el brasileño Nelson Piquet.

El circuito urbano asiático tiene las mismas características que el de Mónaco, en el que los coches tienen que llevar la mayor carga aerodinámica posible y las suspensiones mas blandas para tener la mayor adherencia posible en la salida de las curvas. Todo esto hace favoritos a los Brawn GP de Jenson Button y Rubens Barrichello, que dominaron en el Principado.

Los cambios introducidos en el R29 de Fernando Alonso, que ya fue bastante competitivo en Hungría el pasado verano en un circuito también de máxima carga aerodinámica, hacen que el asturiano pueda aspirar al podio, o a mas según las incidencias que se produzcan en la carrera.

Los Ferrari del finlandés Kimi Raikkonen y del italiano Giancarlo Fisichella estarán asimismo en el grupo de los que aspiran a la victoria, así como los Red Bull del australiano Mark Webber y del alemán Sebastian Vettel, que deben apurar sus últimas posibilidades para engancharse a la lucha por el mundial de pilotos.

El circuito ha sufrido algunas modificaciones para su mejora, como la entrada y salida de garajes; también se han abierto o cerrado los ángulos de algunas, pero la posibilidad de adelantar sigue siendo muy remota, por lo que la sesión de clasificación será muy importante para las aspiraciones de los pilotos.

El mayor peligro de esta segunda edición del Gran Premio de Singapur reside en el elevado riesgo de tormentas que amenaza el fin de semana.

PELIGRO DE LLUVIA. Al ser los entrenamientos y la carrera nocturna, en caso de lluvia torrencial, tendrían que suspenderse, porque al peligro habitual habría que sumar el reflejo de los focos sobre el asfalto.

Los pilotos volverán a optar por mantener el horario habitual que tienen en Europa, ocho horas menos de diferencia, para poder así afrontar todas las facetas de la competición como si estuvieran en el Viejo Continente.

La carrera tiene prevista su salida para las 18,00 hora locales (14,00 hora española) bajo los focos que

permiten una iluminación de 3.000 vatios de luz, que es cuatro veces superior a la media de un estadio de fútbol.

MUTUA MADRILEÑA. Por otro lado, Mutua Madrileña comunicó ayer a Renault la resolución anticipada de su contrato de patrocinio tras la sanción de la FIA por el escándalo de Singapur.

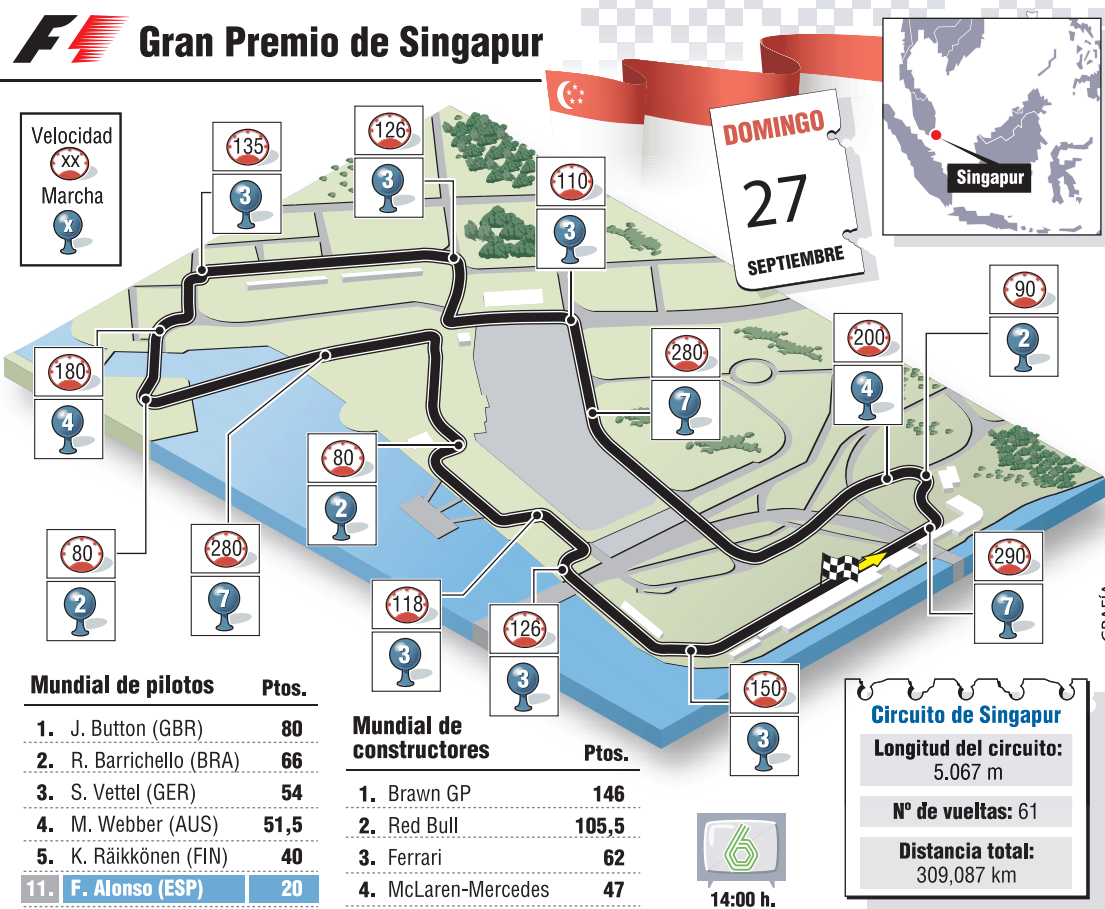
Ello no afecta, sin embargo, al acuerdo de patrocinio a nivel personal con Fernando Alonso, que sigue vigente. Mutua Madrileña celebró que la FIA haya concluido que el piloto español no estuvo «de ninguna forma envuelto» en el incidente.

Además, el patrón del 'gran circo', Bernie Ecclestone, consideró que la decisión de inhabilitar de por vida a Flavio Briatore, ha sido «demasiado dura» y anima al italiano a apelar el castigo.

«En mi opinión, la FIA ha sido muy dura con Flavio. Creo que no era necesario, pero yo estaba en la de la comisión, así que probablemente soy tan culpable como cualquier otro. Reflexionando a posteriori, creo que no era necesario llegar a esos extremos», afirmó Ecclestone, que asintió al ser cuestionado si la Fórmula Uno pierde con la marcha del mandatario italiano. «Necesitamos a gente como él», concluyó.



Alonso, a su llegada al trazado de Singapur. / V. PRAKASH (EFE)



BALONCESTO

Rudy: «No se valora lo que estamos haciendo»

EFE / MADRID

Rudy Fernández, campeón de Europa con la selección española y jugador de los Portland Trail Blazers, aseguró ayer en una rueda de prensa en Madrid que le da la sensación de que «no se valora» lo que están haciendo.

«Me da la sensación de que no se valora lo que estamos haciendo, pues llevamos cuatro años seguidos jugando finales, somos campeones y, sin embargo, se habla más del Barcelona y el Real Madrid», afirmó el mallorquín.

Al hilo de cuanto aconteció durante el campeonato disputado en Polonia, Rudy Fernández reconoció: «Nuestro objetivo era callar a la gente que había hablado mal de nosotros, pues estábamos muy sorprendidos de que se hablara más de nosotros de fuera de la pista que de nuestro juego, y por eso nos ha venido muy bien la victoria».

De sus proyectos más inmediatos, el internacional explicó que en apenas un par de días regresa a Estados Unidos pero que «siempre» está a disposición de la selección.

«Todo dependerá de cómo vaya la liga regular en la NBA, pero me gustaría estar presente en el campeonato del Mundo de Turquía 2010, aunque es una decisión que aún no puedo tomar. Todavía es pronto», sentenció.

CICLISMO

Cancellara arrasa en la contrarreloj del Mundial

EFE / MENDRISIO

El suizo Fabian Cancellara cumplió con los pronósticos que le daban como favorito indiscutible para imponerse en la contrarreloj individual del Mundial de Mendrisio y, en su país y ante su público, arrolló a todos su rivales en una prueba con mal rendimiento de los españoles Iván Gutiérrez y Juanjo Cobo.

La superioridad del helvético fue tal que hasta dobló al segundo, Gustav Larsson, que salió un minuto antes, mientras que el alemán Tony Martin se colgó el bronce.

El ciclista del Saxo Bank suma así un hito más a su deslumbrante palmarés contra el crono, especialidad en la que cuenta ya con tres títulos mundiales, a los que hay sumar el oro olímpico en Pekín.

Los españoles, Iván Gutiérrez y Juanjo Cobo, acabaron muy lejos de los mejores. En los puestos 35 y 42, a 5:45 y 6:19, respectivamente.

Corbacho y Díaz Ferrán se encaran por la rebaja de las cuotas sociales

El ministro de Trabajo y el presidente de la CEOE protagonizan un choque dialéctico a cuenta de la ruptura del diálogo social y las supuestas exigencias de los empresarios

• El jefe de la patronal niega que estén pidiendo un recorte de cinco puntos de las cotizaciones de las empresas a la Seguridad Social, como afirmaba el dirigente socialista.

EFE / MADRID

En una prueba más de la tensión que existe entre el Gobierno y la patronal, el ministro de Trabajo e Inmigración, Celestino Corbacho, y el presidente de la CEOE, Gerardo Díaz Ferrán, se encararon ayer en público por primera vez desde la ruptura del diálogo social y mostraron sus respectivas posiciones respecto a la petición empresarial de rebaja de las cotizaciones sociales.

El intercambio de opiniones se produjo durante el Foro de Nueva Economía patrocinado por la Fundación Abertis y en el que intervino el titular de Trabajo en presencia de un centenar de asistentes, entre ellos el líder de la patronal. En su discurso, Corbacho aseguró que para avanzar en el diálogo social «habrá que dejar cosas en el camino», porque si no, no sería una mesa de diálogo, sino de comunicación.

«Todos tenemos que hacer un esfuerzo y mirar hacia adelante» para impulsar el diálogo, adujo el ministro, quien no obstante fue muy contundente al afirmar que es imposible una rebaja de cinco puntos en las cuotas sociales.

Corbacho se dirigió en ese momento al presidente de la CEOE y le espetó: «No es posible, y aquí no podemos seguir adelante».

Minutos antes el socialista había restado importancia a los últimos enfrentamientos entre Gobierno y patronal al asegurar que en un momento de crisis tan profunda, todas las organizaciones han tenido tensiones «propias e internas», que han hecho que los desencuentros fueran «más fáciles». Señaló que, como ministro, aspira a tener una relación cordial y correcta con todas las partes, «desde



Corbacho charla con Díaz Ferrán a su llegada al Foro de Nueva Economía, ayer en Madrid. / EFE

Díaz Ferrán recuerda que las empresas también están padeciendo la recesión

la independencia del Gobierno con los agentes sociales».

Tras su intervención y ante la invitación improvisada del moderador, Díaz Ferrán tomó la palabra para «aclarar» a Corbacho que la CEOE «nunca» pidió una rebaja de cinco puntos de las cuotas sociales, sino margen para un recorte de hasta cinco puntos.

Las cotizaciones a la Seguridad Social en España están, según el jefe de la patronal, muy por encima de la media de la UE, lo que «merma la competitividad de las empresas nacionales». No obstante, subrayó el firme compromiso que tiene la CEOE con la concertación y el diálogo social y «para seguir en las mesas de negociación».

Díaz Ferrán apostó por recuperar el diálogo tripartito con una disposición flexible para poder salir de la crisis, ya que, recordó, además de 1,5 millones de parados más, también han caído 300.000 pequeñas y medianas empresas y muchos empresarios han perdido todo su patrimonio. «Todos estamos sufriendo la crisis», apostilló.

Una vez finalizada su intervención, fue el ministro el que concluyó que «hay que mirar hacia

adelante y buscar más puntos de acuerdo», ya que «en momentos complejos no siempre es posible acordarlo todo». El moderador dio por finalizado así el foro, aunque Corbacho y Díaz Ferrán se encontraron en un apartado para mantener una breve conversación.

Posteriormente, el titular de Trabajo puntualizó, ante la prensa, que si se retoma el diálogo social, el Gobierno pondrá sobre la mesa el último documento que presentó el Ejecutivo antes de la ruptura de la mesa negociadora «porque contiene criterios equilibrados», aunque precisó que habría «ajustes en cuanto a las cuotas de la Seguridad Social». El citado documento contemplaba la rebaja de 0,5 puntos de la cuotas sociales de forma permanente y 1 punto temporal en 2010.

► CUMBRE EN EEUU

El G-20 solicita nuevas normas mundiales sobre las bonificaciones de los banqueros

EFE / PITTSBURGH

El G-20 pedirá un acuerdo para finales de este año sobre nuevas normas mundiales sobre las bonificaciones de los banqueros, así como un aumento de las reservas de las entidades financieras, según el borrador de la declaración final de la cumbre de dicho grupo de países.

El documento, preparado por los ministerios de Economía del grupo en los últimos días, no aboga, sin embargo, por imponer límites estrictos al volumen de las bonificaciones, como había insistido en particular el presidente francés, Nicolás Sarkozy.

«Fallos importantes de normativa, además de la toma de riesgos imprudente e irresponsable por parte de los bancos y otras instituciones económicas crearon una fragilidad financiera peligrosa», según el borrador.

En el documento, los miembros del G-20, cuyas economías suponen el 85 por ciento del Producto Interno Bruto (PIB) mundial, piden un acuerdo sobre normas mundiales que vincule la remuneración de los banqueros al desempeño a largo plazo de las empresas que dirigen y que esté sujeta a devolución si las cuentas de esas entidades empeoran.

El G-20 también respalda que las agencias reguladoras tengan el poder de revisar los sistemas de remuneración de las compañías y puedan llegar a modificarlos si quiebran o requieren en algún momento de intervención pública.

► LABORAL

La Audiencia resolverá pleitos laborales en seis meses

EFE / MADRID

La Audiencia Nacional (AN) ha lanzado un plan para hacer frente a los efectos de la crisis económica y rebajar a cerca de seis meses el tiempo que tarda en resolver procedimientos laborales, por ejemplo, conflictos sobre convenios colectivos, frente a los casi dos años que empleaba hasta ahora.

El proyecto, que entre otros aspectos implicará la digitalización de expedientes y la utilización masiva del sistema electrónico de notificaciones, será aprobado por la Mesa de lo Social de la Audiencia hoy mismo.

Gómez-Navarro precisa que no postuló a Almunia como presidente del Gobierno

SPC

El presidente del Consejo Superior de Cámaras de Comercio, Javier Gómez-Navarro, precisó ayer en una nota remitida a este diario que en modo alguno postuló el pasado 18 de septiembre, en un acto de Nueva Economía Forum en Madrid, al comisario europeo de Asuntos Económicos, Joaquín Almunia, para el cargo de presiden-

te del Gobierno español, tal y como se indicaba en estas páginas.

En su comunicado, Gómez-Navarro señala que «la referencia a la cualidad de Joaquín Almunia como fantástico presidente del Gobierno la enmarqué en el contexto de las ya lejanas elecciones del año 2000 para afirmar que fue entonces un mal candidato, aunque *hubiese sido* un fantástico presidente,

en pasado perfecto de subjuntivo. A no ser que esté prohibido hoy destacar las cualidades pasadas y presentes de nuestros mejores servidores públicos».

El responsable del Consejo de las Cámaras de Comercio agrega que, «además, al inicio de mi intervención, hice una expresa y clara declaración de principios para presentar a un buen amigo

y compañero, en un acto público, con luz, periodistas y taquígrafos, con el firme propósito de que se contextualizara mi intervención en el momento político justo al que me referí (año 2000) y no se malinterpretaran así mi presencia y mis palabras, como parece que algunas fuentes han entendido y de las que se hace eco su periódico».

EL TIEMPO



El sol sale a las 08:07 y se pone a las 20:09
La luna sale a las 15:21 y se pone a las 22:22

EN SEGOVIA

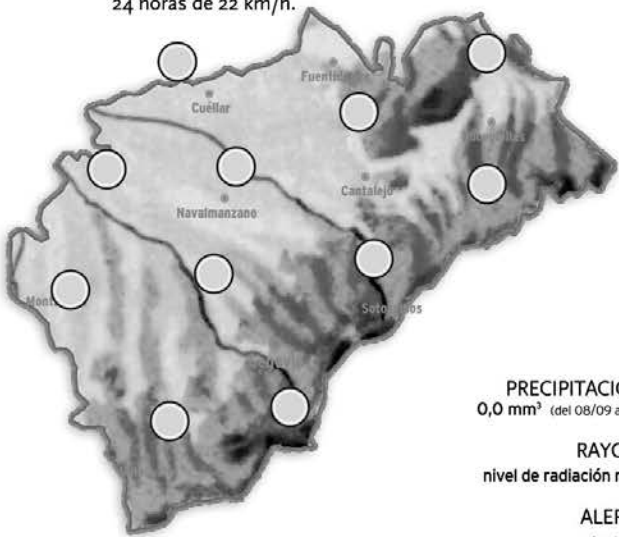
HOY

27° MÁXIMA
11° MÍNIMA

Algo más de calor

Los cielos estarán despejados o casi despejados en la provincia. No habrá precipitaciones. Temperaturas en ascenso en toda la comarca. Vientos moderados del Norte. Por la noche los cielos estarán despejados o casi despejados. Temperatura mínima sin cambios apreciables. Soplarán vientos moderados del Este. Racha máxima en 24 horas de 22 km/h.

SENSACIÓN TÉRMICA	28º
PUNTO DEL ROCÍO	-0
HUMEDAD	15%
VIENTO	moderado del norte
POSIBILIDAD DE PRECIPITACIÓN	15%
previsiones para mediodía	



PRECIPITACIONES
0,0 mm³ (del 08/09 al 15/09)

RAYOS UV
nivel de radiación normal

ALERGIAS
nivel medio

NIVELES DE LOS EMBALSES

Datos del 08 al 15 de septiembre de 2009

Linares	Vencías	Duero
58 CAPACIDAD	5 CAPACIDAD	7463 CAPACIDAD
Nivel actual	Nivel actual	Nivel actual
24	5	3770
Año 2008: 35 Hm³	Año 2008: 5 Hm³	Año 2008: 4091 Hm³

MAÑANA

27° MÁXIMA
11° MÍNIMA



Parcialmente cubierto

Cielos parcialmente cubiertos en la provincia. Seguramente no habrá precipitaciones, ya que la probabilidad de precipitación es baja. Posibilidad de fenómenos tormentosos. Temperaturas sin cambios apreciables, por lo que al mediodía hará calor moderado en la región. Fresco de madrugada. Viento en calma.

DOMINGO

25° MÁXIMA
13° MÍNIMA



Ambiente algo más suave

Las nubes cubrirán parcialmente el cielo de la región. Es posible que haya precipitaciones puntuales al sur y este de la provincia. Temperaturas sin cambios apreciables, o en ligero descenso. La madrugada será fresca, mientras que el día será agradable. Vientos moderados del Este. Racha máxima esperada de 32 km/h.

BONOLOTO

Lunes 21 de septiembre

1	2	10	29	43	45
Complem.		32	Reintegro		6

BONOLOTO

Martes 22 de septiembre

11	29	35	37	43	47
Complem.		25	Reintegro		0

BONOLOTO

Miércoles 23 de septiembre

1	7	15	18	32	48
Complem.		13	Reintegro		5

BONOLOTO

Viernes 18 de septiembre

14	16	25	37	43	45
Complem.		24	Reintegro		8

LOTería PRIMITIVA

Jueves 24 de septiembre

4	5	12	14	27	44
Complem.		29	Reintegro		7

LOTería PRIMITIVA

Sábado 19 de septiembre

1	2	3	16	22	31
Complem.		28	Reintegro		6

GORDO PRIMITIVA

Domingo 20 de septiembre

6	11	19	39	43
Nº Clave (Reintegro)				1

EUROMILLONES

Viernes 18 de septiembre

6	16	30	38	41
Estrellas			2	4

EL 7/39

Jueves 24 septiembre

6	7	8	14	31
32	36	Reintegro		4

Domingo 20 septiembre

2	3	6	8	14
17	18	Reintegro		3

ONCE

Jueves 24 de septiembre	12179
-------------------------	-------

Miércoles	23 de septiembre	51156
Martes	22 de septiembre	05340
Lunes	21 de septiembre	55640
Domingo	20 de septiembre	73872
Sábado	19 de septiembre	64493
Viernes	18 de septiembre	47270

EN ESPAÑA

HOY

El viernes la situación meteorológica será muy tranquila. Las temperaturas diurnas descenderán ligeramente en el tercio norte, y seguirán en ascenso en el resto del país. El ambiente será suave, e incluso hará calor en el suroeste. Habrá nubosidad variable en el archipiélago balear, la costa de Cataluña, la costa mediterránea andaluza y el área del Estrecho. Amanecerá con nubes bajas en el Cantábrico oriental, y se impondrá el sol a partir del mediodía. En el resto del país los cielos estarán poco nubosos o despejados



TEMPERATURAS PREVISTAS PARA HOY

ESPAÑA	Máx.	Mín.	Máx.	Mín.	Máx.	Mín.	Máx.	Mín.	Máx.	Mín.	Máx.	Mín.	Máx.	Mín.
Albacete	28	12	Cádiz	27	22	Granada	26	13	Lleida	26	15	Palmas, Las	26	21
Alicante	28	16	Castellón	29	18	Guadalajara	27	12	Madrid	26	15	Pamplona	23	13
Almería	28	19	Ceuta	26	20	Huelva	29	18	Málaga	23	19	Pontevedra	27	14
Ávila	25	10	Ciudad Real	27	14	Huesca	27	14	Mejilla	25	20	Salamanca	27	9
Badajoz	32	18	Córdoba	30	16	Ibiza	25	17	Murcia	29	17	S. Sebastián	18	14
Barcelona	27	22	Coruña, La	24	16	Jaén	28	16	Ourense	32	12	S.C. Tenerife	28	21
Bilbao	24	15	Cuenca	28	12	León	27	9	Oviedo	22	14	Santander	22	16
Burgos	22	11	Girona	31	13	Lugo	24	13	Palencia	23	12	Segovia	27	11
Cáceres	30	17	Gijón	22	15	Logroño	24	10	Palma M.	27	19	Sevilla	33	19
												Soria	24	9
												Taragona	27	18
												Teruel	27	9
												Toldeo	29	14
												Valencia	28	18
												Valladolid	24	12
												Vitoria	22	8
												Zamora	28	11
												Zaragoza	27	15

EN EUROPA

HOY

En Centroeuropa el tiempo será estable, con predominio de los claros y con temperaturas sin grandes variaciones. En los dos extremos norte y sur del continente, la situación será diferente bajo la influencia de las bajas presiones. Por un lado en Escandinavia un frente dejará lluvias moderadas y fuertes vientos. Por otro lado, se repetirán las tormentas en el Mediterráneo occidental

PRÓXIMOS DÍAS

El fin de semana comenzará con una situación de tiempo inestable en el Mediterráneo. soplarán vientos húmedos del este, lo que favorecerá la formación de tormentas, que el sábado serán más importantes en el Mediterráneo Central, pero que llegarán a cualquier punto de este sector del continente. Las temperaturas aquí se mantendrán sin cambios o bajarán ligeramente.



EUROPA	Máx.	Mín.
Amsterdam	18	9
Atenas	27	18
Berlin	19	9
Bruselas	19	8
Buenos Aires	19	10
Caracas	33	26
Dubln	17	9
El Cairo	32	21
Estocolmo	17	7
Ginebra	23	12
Guatemala	23	17
La Habana	31	22
Lisboa	27	19
Londres	21	10
Los Angeles	25	18
México	21	13

URGENTE ELIMINACIÓN DE SOFÁS ALTO STANDING

Los trabajadores que hemos empezado la actividad de forma cooperante, nos vemos en la necesidad de vender más de 200 conjuntos de prototipos a precios de bajo costo para comenzar a recuperar lo que se nos debía.

SOFÁS DE PIEL NACIONAL DESDE

ESTE JUEVES, VIERNES Y SÁBADO De 10 A 14 h, y de 17 a 21 horas ¡Gracias por vuestra ayuda!

599€

2 AÑOS GARANTÍA

VENTA DE SOFÁS



Estamos en Guadarrama, 53
Esquina Navacerrada, junto Colón 5, Polígono El Cerro
SEGOVIA. Teléf.: 658 85 29 81

AVANT ENTRE MADRID, SEGOVIA y VALLADOLID
(NUEVA ESTACIÓN)

MADRID CHAMARTÍN - SEGOVIA GUIOMAR - VALLADOLID CAMPO GRANDE

DÍAS DE CIRCULACIÓN	MADRID CHAMARTÍN	SEGOVIA GUIOMAR	VALLADOLID CAMPO GRANDE
LMXJV	08:35	09:06	09:45
SD	10:30	11:01	11.40
LMXJV	11.15	11.46	
SD	12.00	12.31	
LMXJVSD	15.30	16.01	16.40
LMXJVSD	17.30	18.00	
LMXJVSD	19.15	19.46	20.25
LMXJV	20.00	20.31	
LMXJVSD	21.00	21.31	22.10

VALLADOLID CAMPO GRANDE - SEGOVIA GUIOMAR - MADRID CHAMARTÍN

DÍAS DE CIRCULACIÓN	VALLADOLID CAMPO GRANDE	SEGOVIA GUIOMAR	MADRID CHAMARTÍN
LMXJV	06:45	07:23	07:55
LMXJV		07:00	07:32
LMXJV		08:00	08:32
SD		09:05	09:37
LMXJVSD	09:20	09:58	10:30
LMXJVSD	15.30	16:08	16:40
LMXJVSD		18:20	18:52
LMXJVSD	19:35	20:13	20:45
VSD	20.30	21:08	21:40

AVE y ALVIA DESDE
SEGOVIA (NUEVA ESTACIÓN)

Hacia el Norte						
Tipo de tren	ALVIA	AVE	ALVIA	ALVIA	ALVIA	AVE
Número de tren	4085	4089	4141	4167	4183	4209
Circulación	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/D
Segovia	8:33 H	9:02 H	15:16 H	16:43 H	18:41 H	21:12 H
Valladolid	9:17 H	9:37 H	15:59 H	17:32 H	19:24 H	21:47 H
Palencia			16:32 H		19:57 H	
Aguilar de Campo					21:01 H	
Reinosa					21:27 H	
Torrelavega					22:17 H	
Santander					22:41 H	
Sahagún			17:03 H			
León			17:39 H			
Polá de Lena			18:58 H			
Mieres (Puente)			19:09 H			
Oviedo			19:32 H			
Gijón (cercanías)			20:02 H			
Burgos	10:20 H			18:37 H		
Miranda de Ebro	11:11 H			19:31 H		
Vitoria	11:38 H			19:53 H		
Zumárraga	12:29 H			20:45 H		
Tolosa				21:13 H		
San Sebastián	13:22 H			21:33 H		
Irún	13:48 H			21:55 H		
Hendaya	13:54 H			22:00 H		
Bilbao	12:52 H			22:11 H		
Hacia Madrid y Levante						
Tipo de tren	AVE	ALVIA	ALVIA	ALVIA	AVE	ALVIA
Número de tren	4088	4072	4086	4140	4198	4174
Circulación	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/D
Segovia	9:05 H	11:06 H	13:18 H	18:46 H	20:10 H	21: 24 H
Madrid (Chamartín)	9:37 H	11:43 H	13:53 H	19:23 H	20:42 H	21:59 H
Albacete		14:23 H		22:00 H		
Alicante		15:50 H		23:30 H		
Desde el Norte						
Tipo de tren	AVE	ALVIA	ALVIA	ALVIA	AVE	ALVIA
Número de tren	4088	4072	4086	4140	4198	4174
Circulación	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/D
Bilbao			8:55 H			17:10 H
Irún			8:15 H			16:20 H
San Sebastián			8:32 H			16:39 H
Tolosa			8:51 H			17:26 H
Zumárraga			9:22 H			18:15 H
Vitoria			10:09 H			18:38 H
Miranda de Ebro			10:30 H			19:38 H
Burgos			11:25 H			19:31 H
Gijón (cercanías)				14:00 H		
Oviedo				14:28 H		
Mieres (puente)				14:46 H		
Polá de Lena				15:00 H		
León				16:24 H		
Sahagún				16:54 H		
Palencia				17:25 H		
Santander		7:05 H				
Torrelavega		7:30 H				
Reinosa		8:19 H				
Aguilar de campo		8:43 H				
Palencia		9:47 H				
Valladolid	8:30 H	10:19 H	12:33 H	17:59 H	19:35 H	20:39 H
Segovia	9:05 H	11:06 H	13:18 H	18:46 H	20:10 H	21:31 H
Desde Madrid y Levante						
Tipo de tren	ALVIA	AVE	ALVIA	ALVIA	ALVIA	AVE
Número de tren	4085	4089	4141	4167	4183	4209
Circulación	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/D	L/M/X/J/V/D
Alicante			10:35 H		14:05 H	
Albacete			11:58 H		15:22 H	
Madrid (Chamartín)	8:00 H	8:30 H	14:40 H	16:10 H	18:05 H	20:40 H
Segovia	8:33 H	9:02 H	15:16 H	16:43 H	18:41 H	21:12 H

AUTOBUSES ENTRE SEGOVIA Y MADRID

SEGOVIA-MADRID				
LUNES A VIERNES LABORABLES				
5.45 D	6.00 D	6.15 S	6.30 D	6.45 S
7.00 S	7.15 S	7.30 D	7.45 D	8.00 S
8.30 S	9.00 D	9.30 S	10.00 D	10.30 R
11.00 D	11.30 D	12.00 D	12.30 S	13.00 D
13.30 D	14.00 D	14.30 R	14.45 D	15.00 D
15.30 D	16.00 R	16.30 D	17.00 D	17.30 D
18.00 S	18.30 D	19.00 D	19.30 D	20.00 R
21.00 D	21.30 S			
SÁBADOS LABORABLES				
6.45 D	7.30 D	8:00 D	8:30 S	9.00 D
9.30 D	10.00 D	10.30 R	11.00 D	11.30 D
12.00 D	12.30 S	13.30 D	14.30 S	15.30 D
16.00 R	16.30 D	17.00 D	17.30 D	18.00 S
18.30 D	19.00 D	19.30 D	20.00 R	21.00 D
21.30 S				
DOMINGOS Y FESTIVOS				
8.30 S	9.30 D	10.30 R	11.30 D	12.30 S
13.30 D	14.30 S	15.30 D	16.00 R	16.30 D
17.00 D	17.30 D	18.00 D	18.30 D	19.00 D
19.30 D	20.00 R	20.30 D	21.00 D	21.30 S
22.30 D				

D: Expediciones DIRECTAS / * Días lectivos / R: Expediciones RUTA / S: Expediciones SEMIDIRECTAS con parada en SAN RA-FAEL (estación), OTERO Y REVENGA

AUTOBUSES

SALIDAS DE SEGOVIA	
LUNES A VIERNES LABORABLES	
ABADES: 13:30 y 19:30 horas.	
AGUILAFUENTE: 12:00; 13:30; 16:45 (Cambio en Torrecaballeros) y 18:30 horas.	
AREVALO: 18:30 horas.	
AYLLON: 12:30 y 18:00 horas.	
BERNARDOS: 14:30 horas.	
COCA-NAVA DE LA ASUNCION: 12:30; 14:00; 18:30 y 19:30 horas.	
CUEVAS DE PROVANCO: 13:30 y 18:30 horas.	
ESPIRDO: 13:30 horas (Sólo Jueves)	
FUENTESAUCO: 12:00; 13:30 y 18:30 horas.	
FUENTIDUENA: 13:30 y 18:30 horas.	
HOYUELOS: 13:00 horas.	
LABAJOS: 13:30 horas.	
LA HIGUERA: 13:30 horas (Sólo Jueves)	
MARUGAN: 13:30 y 19:30 horas.	
MARTIN MUNOZ DE LAS POSADAS: 14:00 y 18:30 horas.	
NAVAFRIA: 12:30 (Martes y Miércoles entrá por el pueblo); 14:00 y 18:00 horas.	
NAVAS DE ORO: 12:30; 14:30 y 19:30 horas.	
PALAZUELOS: 7:40; 8:55; 12:00; 13:00; 14:15; 15:15; 16:00; 19:00; 20:00 y 20:55 horas.	
PRADENA: 12:30; 14.00 y 18:00 horas.	
REBOLLO: 12:45 horas (Lunes, Jueves y Viernes Laborables)	
RIAZA: 12:30; 14:00 y 18:00 horas.	
SACRAMENIA: 13:30 y 18:30 horas.	
SAMBOAL: 14:30 y 19:30 horas.	
SANGARCIA: 13:00 horas.	
SANTA MARIA DE NIEVA: 12:30; 14:00; 14:30; 18:30 y 19:30 horas.	
SANTIUSTE DE SAN JUAN BAUTISTA: 14:00 y 18:30 h.	
SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA: 7:40; 8:30; 11:00; 12:00; 13:00; 14:15; 15:15; 19:00; 20:15 y 20:55 horas.	
SAN ILDEFONSO: 7:40; 8:50; 10:30; 11:30; 12:30; 13:30; 14:00; 15:30; 17:00; 18:45; 20:15; 21:00; 21:30.	
TORRECABALLEROS: 8:30; 11:00; 12:00; 13:00; 14:00; 15:15; 16:00; 19:00 y 20:15 horas.	
TUREGANO: 12:00; 13:00; 14:00; 16:45 (Cambio en Torrecaballeros); 18:00 y 19:30 horas. A las 21:00 horas (Sólo Viernes)	
VALSAIN: 7:40; 8:50; 11:30; 14:00; 15:30; 17:00; 18:45; 20:15	
VALTIENDA: 19:30 horas (Lunes y Viernes)	
SÁBADOS LABORABLES	
ABADES: 13:30 horas.	
AGUILAFUENTE: 12:00 horas (Cambio en Torrecaballeros) y 13:30 horas.	

SALIDAS HACIA SEGOVIA

LUNES A VIERNES LABORALES

ALDEALCORVO: 7:00 horas.
ABADES: 10:50 y 16:20 horas.
AGUILAFUENTE: 7:45; 10:45 y 15:45 horas.
AREVALO: 7:00 horas (Lunes y Viernes) 7:15 horas (Martes, Miércoles, Jueves y Sábados)
AYLLON: 7:10 y 9:00 horas.
BERCIMUEL: 7:00 horas (Lunes y Viernes)
BERNARDOS: 8:10 horas.
BOCEGUILLAS: 7:00 horas.
CAMPO DE SAN PEDRO: 6:55 horas (De Lunes a Viernes)
CANTALEJO- CUELLAR: 7:00 horas.
COCA: 7:55; 9:50; 15:00 y 16:10 horas.
CUELLAR-CANTALEJO: 15:00 horas.
CUEVAS DE PROVANCO: 7:00 horas.
ESPIRDO: 9:15 horas (Sólo Jueves)
FUENTE DE SANTA CRUZ: 7:40 horas (Sólo Jueves)
FUENTEMIZARRA: 6:45 horas (Lunes y Viernes)
FUENTESAUCO: 7:30; 10:30 y 15:30 horas.
FUENTIDUENA: 7:00 horas.
HOYUELOS: 9:00 horas.
JUARROS DE VOLTTOYA: 8:00 horas.
LABAJOS: 7:35 horas (Lunes y Viernes) y 10:15 horas.
LOS HUERTOS: 9:15 horas (Lunes, Jueves y Viernes)
MUNOPEDELO: 7:45 y 15:55 horas.
NAVA DE LA ASUNCION: 8:10; 10:10; 15:15 y 16:20 horas.
NAVAS DE ORO: 7:55; 9:45 y 16:05 horas.
NAVAFRIA: 8:15 horas (cruce); 10:15 horas (pueblo) y 16:00 horas (cruce)
PALAZUELOS: 7:20; 8:00; 9:15; 10:30; 13:25; 14:35; 15:35; 17:20; 19:20; 20:30 y 21:25 horas.
PEDRAZA: 7:30 horas.
REBOLLO: 8:00 horas (Lunes, Jueves y Viernes)
RIAZA: 7:30; 9:20 y 15:40 horas.
RIAZA-CANTALEJO: 6:45 horas.
SACRAMENIA: 7:10 y 10:00 horas.
SAMBOAL: 7:45 y 16:00 horas.
SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA: 7:25; 8:10; 9:20; 10:10; 11:45; 13:40; 14:40; 16:00; 17:15; 19:45; 21:00 y 21:25 horas.
SAN ILDEFONSO: 7:20; 8:00; 8:30; 9:30; 11:00; 12:10; 14:00; 15:30; 16:30; 17:15; 18:00; 19:30; 21:00 y 22:00 horas.
SANTA MARIA DE NIEVA: 8:20; 10:20; 15:25 y 16:30 horas.
SANTIUSTE DE SAN JUAN BTA: 7:45; 10:00 y 15:00 h.
TIZNEROS: 9:15 horas (Sólo Jueves)
TORRECABALLEROS: 7:15; 8:00; 9:10; 10:00; 11:35; 13:30; 15:50; 17:05; 19:35 y 20:50 horas.
TUREGANO: 8:10; 9:40; 10:20; 15:10 y 18:20 h.

VALSECA: 9:15 horas (Lunes, Jueves y Viernes)
VALSAIN: 7:50; 8:15; 9:15; 12:00; 15:15; 16:15; 17:00; 17:45; 19:15; 20:45 horas.

SÁBADOS LABORABLES

ABADES: 10:50 horas.
AREVALO: 7:15 horas.
AYLLON: 9:00 horas.
BERNARDOS: 9:20 horas.
BOCEGUILLAS: 7:00 horas.
COCA: 8:00 horas.
FUENTESAUCO: 8:30 horas.
LABAJOS: 7:40 y 10:15 horas.
NAVA DE LA ASUNCION: 8:10 y 9:00 horas.
NAVAS DE ORO: 9:05 horas.
PALAZUELOS: 10:15; 16:15; 18:45 y 23:15 horas.
PRADENA: 9:45 horas.
RIAZA: 9:15 horas.
SACRAMENIA: 8:00 horas.
SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA: 10:10; 12:40; 16:10; 18:40 y 23:10 horas.
SANTA MARIA DE NIEVA: 8:20 y 9:30 horas.
SAN ILDEFONSO: 7:20; 8:00; 8:30; 9:30; 11:00; 12:10; 14,00; 15:30; 16:30; 17:15; 18,00; 19:30; 21,00; 22,00.
TORRECABALLEROS: 8:00; 10:00; 12:30; 16:00; 18:30 y 23:00 horas.
VALSAIN: 7:50; 8:15; 9:15; 12:00; 15:15; 16:15; 17:45; 19:15; 20:45 horas.

DOMINGOS Y FESTIVOS

ABADES: 16:20 horas.
AYLLON: 16:30 horas.
COCA: 16:45 horas.
FUENTESAUCO: 17:55 horas.
LABAJOS: 15:45 horas.
NAVA DE LA ASUNCION: 16:50 horas.
NAVAFRIA: 17:45 horas (por el cruce)
NAVAS DE ORO: 16:40 horas.
NARROS DE CUELLAR: 16:30 horas.
PALAZUELOS: 12:15; 16:15; 20:15horas.
RIAZA: 16:45 horas.
SACRAMENIA: 17:30 horas.
SAN ILDEFONSO: 11,00; 12:10; 15:30; 16:30; 18:00; 19:30; 21:00; 22:00 horas.
SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA: 12:10; 16:10; 20:00 horas.
SANTA MARIA DE NIEVA: 17:00 horas.
TORRECABALLEROS: 12:00 y 16:00 horas.
VALSAIN: 10:50; 15:15; 16:15; 17:45; 19:15; 20:45.



**AGENCIA
FUNERARIA
SANTA
TERESA**

**TANATORIO
SEGOVIANO
SAN JUAN
DE LA CRUZ**

**DELEGACIONES EN
TODA LA PROVINCIA**

TANATORIOS EN:

- **SEGOVIA**
- **NAVA DE LA ASUNCIÓN**
- **RIAZA**
- **SANCHONUÑO**
- **CANTIMPALOS**
- **PRÁDENA**
- **CARBONERO
EL MAYOR**
- **LA GRANJA
DE SAN ILDEFONSO**

**ATENCIÓN
PERMANENTE
24 HORAS**

902 02 23 24

**TELÉFONOS
921 43 00 28
921 42 58 10**

FUNERARIA

TANATORIO

SANTO CRISTO DE LA PEÑA

AGUILAFUENTE

TLFS: 921 57 23 04
921 57 20 60

CUÉLLAR

TLFS: 921 14 22 94
921 14 30 88

EL ÚNICO TANATORIO AUTORIZADO
EN LA LOCALIDAD (JUNTO AL POLIDEPORTIVO)

Su póliza de decesos incluye
nuestros servicios. **INFÓRMESE**

**EL ADELANTADO
DE SEGOVIA**

Informa:

Que existe la posibilidad de publi-
car las esquelas con la imagen del
fallecido/a. Puede solicitar este
servicio en la empresa funeraria
facilitando la imagen previa firma
de autorización para su publica-
ción. Esta práctica es habitual en
otras provincias y facilita el reco-
nocimiento de los fallecidos al
igual que la inclusión de apodos,
lugares de trabajo o distinciones
públicas.

EL SEÑOR

**D. Ángel Monjas
Monjas**

Ha descansado en la paz del Señor en Coslada
el día 23 de septiembre de 2009

A los 88 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad
D. E. P.

**Hijos, María-Victoria, Aurelio, Concepción y María-
Antonia Monjas Casado; hijos políticos, Manolo
Ramírez, Carmelo Gutiérrez y Alfonso Santos; nietos y
demás familia,**

Ruegan una oración por su alma

El funeral por el eterno descanso de su alma tendrá lugar hoy
día 25, a las 17:00 horas, en la iglesia parroquial de Armuña (Se-
govia); acto seguido, el cadáver recibirá cristiana sepultura en
el cementerio de Armuña.

(3)  AGENCIA FUNERARIA SANTA TERESA

LA SEÑORA

**Dª María Ángeles Duque
Arranz**

Ha descansado en la paz del Señor en Segovia
el día 24 de septiembre de 2009

A los 80 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad
D. E. P.

**Hijos, Jesús, María José y Ana San Isidro Duque; hijos
políticos, Estrella Llorente Melgar y Miguel Ángel
Otero de Frutos; nietos, Diego y Alberto San Isidro
Llorente; hermanos, María José y José Antonio Duque
Arranz; hermanos políticos, sobrinos y demás familia,**

Ruegan una oración por su alma

El funeral por el eterno descanso de su alma tendrá lugar hoy
día 25, a las 12:00 de la mañana, en la iglesia parroquial de El
Salvador; acto seguido, el cadáver recibirá cristiana sepultura
en el cementerio del Santo Ángel de la Guarda. La misa de pri-
vilegio tendrá lugar el día 28, a las 20:00 horas, en la iglesia pa-
rroquial de El Salvador.

CASA DOLIENTE: TANATORIO SEGOVIANO SAN JUAN DE LA CRUZ
(3)  AGENCIA FUNERARIA SANTA TERESA

EL SEÑOR

D. Pablo Vidal Alonso

SARGENTO DE LA POLICÍA MUNICIPAL JUBILADO

Ha descansado en la paz del Señor en Segovia
el día 24 de septiembre de 2009

A los 89 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad
D. E. P.

**Hijos, Alicia, Carlos y Javier Vidal Yuste; hijos políticos,
Esteban Gilarranz, Mª Ángeles Merino y Amparo
Gómez; nietos, Rubén, Gustavo, Óscar, Daniel, Diego,
Héctor, Elena y Blanca; biznieto, Alejandro; hermano,
hermanos políticos, sobrinos y demás familia,**

Ruegan una oración por su alma

El funeral por el eterno descanso de su alma tendrá lugar hoy
día 25, a las 16:30 horas, en la iglesia parroquial de San Millán. Ac-
to seguido, el cortejo fúnebre partirá hacia tanatorio de San Jo-
sé, en Valladolid, donde el cadáver será incinerado. La misa de pri-
vilegio tendrá lugar el día 26, a las 20:00 horas, en la iglesia pa-
rroquial de San Millán.

CASA DOLIENTE: TANATORIO SEGOVIANO SAN JUAN DE LA CRUZ
(3)  AGENCIA FUNERARIA SANTA TERESA

PRIMER ANIVERSARIO
LA SEÑORA

**Dª Fausta Cardiel
Arribas**

(Viuda de D. Pedro Cuerdo Gil)

Falleció en Bercial el día 26 de septiembre de 2008

A los 100 años de edad

D. E. P.

**Sus hijos, Pedro, Priscilo y Montse; hijos políticos,
Mª Cristina, Segunda, Pristi (Sra. viuda de Juan
Cuerdo Cardiel) y Felix Monterrubio; nietos,
bisnietos, hermana y demás familia.**

Las misas que se oficien en Bercial el día 25, y en Pe-
ñasrubias de Pirón el día 26 de septiembre, a las 20:00
horas, serán aplicadas por su alma y las de su esposo e
hijos también difuntos.

Descansen en paz

(3)

LA SEÑORA

**Dª María Mayorga
Igurrola**

Ha descansado en la paz del Señor en Guadarrama
el día 24 de septiembre de 2009

A los 97 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad
D. E. P.

**Hijos, Oliva, Josefa y Gonzalo Cabrera Mayorga; hijos
políticos, Jesús López, Gabriel Antequera y Chenchá
Herrero; nietos, biznietos, tataranietos y demás
familia,**

Ruegan una oración por su alma

El funeral por el eterno descanso de su alma tendrá lugar hoy
día 25, a las 12:00 de la mañana, en la iglesia parroquial de San Jo-
sé Obrero (Segovia); acto seguido, el cadáver recibirá cristiana
sepultura en el cementerio del Santo Ángel de la Guarda.

(3)  AGENCIA FUNERARIA SANTA TERESA

SEGUNDO ANIVERSARIO
EL SEÑOR

D. Martín Martín Tapias

MAESTRO NACIONAL

Falleció el día 25 de septiembre de 2007

A los 70 años de edad

Tu esposa, hijas, hijos políticos y nietos no te olvidan

*DÍA A DÍA TU RECUERDO VA TRAZANDO UN CAMINO QUE UNE
AÚN MÁS NUESTROS CORAZONES Y ASÍ MIENTRAS
NOSOTROS VIVAMOS TÚ NO HABRÁS MUERTO DEL TODO*

Se celebrará una eucaristía en su recuerdo el día 26 de sep-
tiembre, a las 20:00 horas, en la parroquia de Cantalejo.

(2)

**EL ADELANTADO
DE SEGOVIA**

Correo electrónico:
adelantado@eladelantado.com
publicidad@eladelantado.com

**Redacción, Publicidad,
Suscripciones**

C/Morillo, 7. 40002 SEGOVIA
Teléfono **921 43 72 61**
Fax **921 44 24 32**

AUTOBUSES ENTRE SEGOVIA, ÁVILA Y SALAMANCA

Segovia - Ávila
Lunes a viernes
7:30 - 10:30 - 14:00 - 16:30- 20:00
Sábados, domingos y festivos
9:00 - 18:00
Domingos y festivos
20:30
Ávila - Segovia
Lunes a viernes
6:15 - 8:15 - 12:45 - 15:15 - 19:00
Sábados, domingos y festivos
10:15 - 19:15

Segovia - Ávila - Salamanca				
	Lunes a viernes laborables	Lunes a viernes laborables	Sábados, domingo y festivos	Sábados, domingo y festivos
Segovia	7:45	14:00	9:00	18:00
Llegada a Ávila	8:45	15:00	10:00	19:00
Salida de Ávila	9:00	15:15	10:15	19:15
Peñaranda de Bracamonte	9:55	16:10	11:10	20:10
Salamanca	10:30	16:45	11:45	20:45
Salamanca - Ávila - Segovia				
	Lunes a viernes laborables	Lunes a viernes laborables	Sábados, domingo y festivos	Sábados, domingo y festivos
Salamanca	6:30	13:15	8:30	17:30
Peñaranda de Bracamonte	7:05	13:50	9:05	18:05
Llegada a Ávila	8:00	14:45	10:00	19:00
Salida de Ávila	8:15	15:00	10:15	19:15
Segovia	9:15	16:00	11:15	20:15
Servicio combinado Autores - La Sepulvedana. Estos horarios tienen carácter informativo pudiendo sufrir alteraciones				

ANUNCIOS BREVES

921 46 12 12

EL ADELANTADO

C/ Morillo, 7. 40002 Segovia
publicidad@eladelantado.com

De lunes a viernes de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas
POR TELÉFONO 921 46 12 12

De lunes a viernes de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas

POR AGENCIAS DE PUBLICIDAD

Contacte con su agencia de publicidad habitual para gestionar sus anuncios breves.

TARIFA BREVES: Cada palabra 0,45 € + 16 % IVA mínimo diez palabras

TARIFA 1/2 MÓDULO: (22 X 45 mm): 10,00 € + 16 % IVA

TRABAJO

SE NECESITA conductor carnet C con experiencia. 921428799.

NECESITAMOS CHOFERES, personal almacén y mensajería para fábrica. 635808657.

BUSCO MATRIMONIO de guardes para finca forestal y caza en Segovia. Teléfono 696911291

SE NECESITA camarero para restaurante en La Salceda. Con coche. Interesados pasar por Restaurante o llamar al teléfono 620966699.

SE NECESITA conductor con carnet C, C1 para repartir y cuidado en granja. Teléfono 639716615.

ALQUILERES

CHALET. Hontanares de Eresma. Urbanización La Atalaya. 350 euros/mes. 627547506.

PISO CENTRICO, 3 dormitorios, amueblado, buenas vistas. Calefacción central. 670890060.

ALQUILO RESTAURANTE junto Acueducto. 150 comensales. 2 comedores. Terraza climatizada. 609102248.

SE ALQUILA habitación en piso compartido. C/ Coronel Rexach, Segovia. Teléfono 921594565.

IMPAGADOS

COBROS EL Zorro. Le deben dinero porque Ud. quiere. 983357611.

RELAX

ABSOLUTA DISCRECION. Máxima seriedad. Deliciosa compañía. Señoritas. Renovación continua. Trato esmerado. 651060675. También salidas.

SUPER NOVEDAD asiáticas 22, 24 años. Guapísimas, cariñosas. Completo. 627276247.

DESEOS RELAX. Renovación continua de señoritas. Servicios completos. 645342250.

DOS BELLISIMAS jovencitas, rubia y morena. Cariñosas complacientes. Todos los servicios. Apartamento de lujo. Discreción. 651013546.

MICHEL 120 PECHO. Jovencita. Beso con lengua. Francés natural. Griego. 685561090.

RECIENTE DIVORCIADA. Tengo muchas ganas de sexo. Pago yo. 636366261.

SUPERNOVEDAD EN Segovia. Travesti Tamara, morenaza, guapísima, degada, top model, superlechera, potente como un caballo, francés completo hasta el final. Beso negro. 24 cm. reales. www.eroscontactos.com. 608165219.

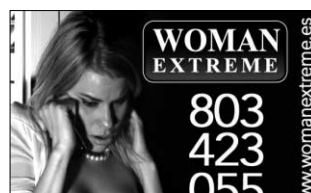
JOVENCITA. SAMANTA. Cuerpazo, ojos verdes. Todos los servicios menos griego. Atiendo 24 horas. 617748189.

CONTACTOS

BUSCO HOMBRE discreto para ponérselos a mi marido. 905445027.



Precio Máximo: Red Fija 1,16 euro/min. Red Móvil 1,51 euro/min. IVA incluido. Mayores 18 años. ATS S.A. Apdo. de correos 18070 Madrid 28080



Precio máx. (IVA incluido): Red Fija: 1,16€/min. Red Móvil: 1,51€/min. CALL HOUSE SLU. Apdo. Correos 18220 CP-28080 Madrid. Mayores de 18 años. Al llamar a este número entre a formar parte de la RED de Call HOUSE SLU. acordando así a nuestras mejores promociones. WOMAN BAJA a 0,15€ 1,20€ no IVA

NECESITAMOS HOMBRES para sexo con señoras adineradas. Pagando ellas. 902501996.



Precio máx. (IVA incluido): Red Fija: 1,16€/min. Red Móvil: 1,51€/min. CALL MEMBER SLU. Apdo. Correos 18220 CP-28080 Madrid. Mayores de 18 años. Al llamar a este número entre a formar parte de la RED de Call Member SLU. acordando así a nuestras mejores promociones. CHICOS BAJA a 0,15€ 1,20€ no IVA



Precio Máximo: Red Fija 1,16 euro/min. Red Móvil 1,51 euro/min. IVA incluido. Mayores 18 años. ATS S.A. Apdo. de correos 18070 Madrid 28080

TAROT



Precio máximo: Red Fija: 1,16 euro/min. Red Móvil 1,51 euro/min. IVA incluido. Mayores 18 años. ATS S.A. Apdo. de Correos 18070 - Madrid 28080

VEHICULOS

VENDO FURGONETA Mercedes 100. 2.500 Euros. Teléfono 629423146.

NOTA: El Adelantado de Segovia no se responsabiliza de la veracidad de las ofertas y anuncios de la Sección de Anuncios Breves.

CARTELERA DE CINE

La cartelera de cine la puede encontrar en nuestras páginas 4 y 5, junto al resto de convocatorias de actividades culturales

Suscripciones > Publicidad > Esquelas > Anuncios Breves > Promociones > 921 46 12 12 > Esquelas > Anuncios

Guía de Servicios Profesionales y Salud

921 46 12 12

EL ADELANTADO

C/ Morillo, 7. 40002 Segovia • De lunes a viernes de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas • publicidad@eladelantado.com

Tractores Kubota

Arados VOGEL NOOT

TALLERES HIGUERA

Ctra. de Segovia s/nº
SANGARCÍA
Telf. 921 17 80 33

Maquinaria agrícola

Abonadoras

MAQUINARIA AGRÍCOLA NUEVA Y DE OCASIÓN

tallereshiguera@yahoo.es

Reparaciones del Hogar

edicta servicios

www.edictaservicios.es

Cervantes, 28 • Tel. 921 413914

Miko

TALLER MECÁNICO

MECÁNICA EN GENERAL

Cambio de neumáticos

RECARGA AIRE ACONDICIONADO 50€

SERVICIO EXPRÉS PARA TRANSPORTE LIGERO

Telf. 921 49 09 17
651 85 35 27

Cerca de ITV

C/Sauce, 4.
Pol. Ind. Nicomedes García
40140 VALVERDE DEL MAJANO (Segovia)

Espacio Arte

Pablo Caballero

Academia de las Artes

www.espaciodearte.com

Ctra. Trescasas, 107 - Urb. "Tío Pintao"
Barrio de San Lorenzo (Segovia)
Tels. 921 921 466
*689 84 10 71
info@espaciodearte.com

Residencia 3ª Edad

Prádena Salud

Válidos y asistidos

Concertada con la Gerencia de Servicios Sociales de la Junta de Castilla y León

Médico, Enfermera

fisioterapeuta,

terapia Ocupacional,

podología,

peluquería, etc.

tel: 921 507 385
609 25 26 27 - 607 16 09 75
c/Ferial 14 Prádena (Segovia)

CHALETES, REFORMAS, CERCADOS, etc...

REFORMAS PEIRE

Paseo Sierra de Gredos, 8
40142 MARUGÁN (Segovia)

Telf. 665 675 953
benefre@hotmail.com

Transportes MIKO

NACIONAL INTERNACIONAL DISTRIBUCIÓN

Telf. 921 49 09 17
699 42 27 24

C/Sauce, 4. Pol. Ind. Nicomedes García
40140 VALVERDE DEL MAJANO (Segovia)



SUDOKU

2			4			7		9
	8			2			3	
		7			9			6
8	6				1			7
	7			6			4	
	1	5	9			3		
7					3			8
	5			8			7	
		8	7			4		

Rellene las casillas en blanco de modo tal que cada fila, cada columna y cada cuadrado de 3x3 contengan todos los números del 1 al 9, pero sin repetir ninguno, tanto en las filas como en las columnas.

GRADO DIFICULTAD: MEDIO

SIETE DIFERENCIAS



CRUCIGRAMA

[illegible]

HORIZONTALES.- 1: Escritor inglés.- 2: Reincide.- 3: Municipio de Albacete. Al revés, letra griega (PI).- 4: Letra griega (PI). Condición de las personas, instituciones y cosas a las que no es límite censurar ni mencionar.- 5: Al revés, terminación verbal. Al revés, profundo. Consonantes.- 6: Matrícula de coche. Al revés, procesado. Al revés, observa.- 7: Río italiano. Arma ofensiva de los antiguos romanos (PI). Pronombre.- 8: Ave zancuda. Borde del tejado.- 9: Asedio. Paga.- 10: Repaso.- 11: Cierta aparato registrador.

VERTICALES.- 1: Tropismo cuyo factor predominante es la fuerza de gravedad.- 2: Ciudad africana.- 3: Pronombre. Al revés, pronombre.- 4: Político romano. Al revés, presenta un cuerpo fajas variadas o reflejos de luz.- 5: Ente. Número. Al revés, signo del Zodíaco.- 6: Número romano. Monte de los Prineos. Artículo.- 7: Del verbo haber. Conjunción. Al revés, diosa griega.- 8: Concedido de Eire. Gusto.- 9: Símbolo químico. Artículo.- 10: Oponen reparo.- 11: Magistratura de la Roma antigua.

SOLUCIONES

[illegible]

HORÓSCOPO

 **ARIES** 21 marzo a 19 abril.

Procure hacer algún tipo de deporte. Venga su pereza y póngase manos a la obra con ese trabajo. Estado de ansiedad en el amor.

 **TAURO** 20 abril a 20 mayo.
Salud regular. Actúe con calma y moderación y trate de no excitarse por nada. La tendencia para hoy en el amor es a mostrarse exigente con su pareja.

 **GÉMINIS** 21 mayo a 20 junio.
Su salud no le dará hoy ningún problema. Su ambición le ayudará a superar cualquier obstáculo que surja en su camino. Mejoría en el amor.

CÁNCER 21 junio a 22 julio.
Salud excelente. Siga al pie de la letra el plan que se había trazado para este día. En el amor seguirá en plena racha de triunfos

 **LEO 23 julio a 22 agosto.**
Salud excelente. Optimismo ante ciertos planes a corto plazo. Encuentro fortuito que pudiera alterar su vida sentimental para siempre.

 **VIRGO** 23 agosto a 22 sept.
Su salud no le dará problemas esta jornada. Hoy dará rienda suelta a toda su fantasía. Posibilidades grsndes en el amor.

 **LIBRA** 23 sept. a 22 octubre.
Salud regular. Se mostrará apático a lo largo de la jornada. Aproveche para tomarse el día de relax. Distantie respecto al amor.

 **ESCORPIO** 23 octubre a 21 nov.
Hoy se sentirá muy bien, sin molestias. No piense tanto en el dinero y dese cuenta del resto de cosas que le rodean. Hoy tendrá suerte en el amor

 **SAGITARIO** 22 nov. a 21 dic.
Insomnio. Se mostrará a lo largo de toda la jornada intratable e irascible con cuantos le rodeen. Hoy le convendría dejar de lado los temas del corazón

 **CAPRICORNIO** 22 dic. a 19 enero.
 Sigue en magnífica forma física. Se sentirá preocupado sin saber bien a lo que se deben sus temores. Confíe en la persona amada

ACUARIO 20 enero a 18 febrero.
 Salud buena. Suerte con los juegos de azar. Posible discusión familiar sin graves consecuencias. En el amor vivirá una jornada enriquecedora.

 **PISCIS** 19 febrero a 20 marzo.
Salud mala. Su carácter práctico le permitirá resolver un conflicto familiar de forma airosa. No espere demasiado del amor esta jornada.

JEROGLÍFICO

DO
MI
FA
RE
SOL
LA
SI

¿Cómo acabarás el curso Ana?

DEDUCCIÓN DE PALABRAS

Cada una de las seis palabras de este juego lleva a su lado un número, que indica las letras que tiene en común con la palabra que debe deducir. Para orientación del lector se dan tres letras - en el orden que les corresponde - de la solución.

H	E	R	N	I	A	3
L	U	N	A	D	O	3
C	H	A	R	O	L	2
L	I	D	E	R	A	3
H	O	N	R	A	S	3
P	E	Z	U	Ñ	A	2

	E	R			N
--	---	---	--	--	---

AUTODEFINIDO

←	FÓSFORO MIL CARTAS	→	CONSONANTE MUNICIPIO DE SANTANDER	→	Nº ROMANO INTERPRETE LO ESCRITO	→	NÚMERO ENTRE MORENA Y RUBIA	→	
	↓	↙	↓		↓		↓		
			→	DIOS EGIPCIO PODEROSO MORDIS-QUE- ARLE	→				
↓	PREPOSICIÓN AGITADORES MÉDICO NATU- RALISTA SUIZO	←							
↓				→	CAPELO DE LOS CARDENALES OFICIAL EJÉRCITO TURCO	→	↓	FIGURA GEOMÉTRICA PUNTO CARDINAL PARTE DE LA NAVE	→
						→		↑	NOMBRE DE MUJER (PL) EMPLEA
			→	CERVECERÍA CURE FRANCO	→	↑		↓	
			↓		↑		RÉGIMEN (PL) LEMO SIN JACTANCIAS	→	
				→	LETRA REPETIDA LETRAS DE "ASARSE" RASCO	←	↓		↓
←	Nº ROMANO NOTA MUSICAL			↑					NEGACIÓN TERRENO LLANO EXTENSO
	↓	→	↓	CANASTOS PUNTO CARDINAL	↓	←	VOCAL CONSONANTE REPETIDA CONSONANTE	→	FLUÍDO QUE FORMA LA ATMÓSFERA DE LA TIERRA
		↑		→	ACUDIR SEGLAR PLANETA INTERPRETE LO ESCRITO	←	↓		↓
←	PUNTO CARDINAL ADJETIVO POSESIVO				↑	←	FILÓSOFO GRIEGO PERÍODO DE TIEMPO	→	
	↓	→	↓			→	PREFIJO RASPAS, PULES	←	
			↓						
CIERTO NÚMERO	→	↓		ONDA PRONOMBRE PERSONAL	→		DEL VERBO SER	→	

'El follonero' vuelve este domingo

El Príncipe Felipe presentando su propia versión de *Españoles en el mundo* y doña Letizia retomando su carrera periodística nos permitirán hacernos una idea de cómo será la tercera temporada del programa de Jordi Évole, que regresa este domingo a La Sexta, a partir de las 21,30 horas.



Dispuestas a vivir una nueva experiencia.

Intercambio de esposas en Telecinco

Se trata de la adaptación española de *Wife swap*, *Intercambio de esposas*, un *docu-reality* que propone la permuta de dos mujeres, con pareja e hijos, para que en el plazo de dos semanas se adapten a las rutinas y forma de vida de otra familia e intenten afrontar los pros y contras de su nuevo rol en un entorno familiar distinto.

Globomedia abre su cantera de guionistas

El grupo organiza, en colaboración con la Universidad Rey Juan Carlos, el séptimo *Máster en creatividad y guión de televisión*, una oportunidad para integrar los conocimientos teóricos con las prácticas en los equipos de guión de algunos de los programas y series de más éxito del momento.

LOS PAYASOS DE LA TELE| ARMANDO RODRÍGUEZ

Poner la cara

La Sexta estrena *El Aprendiz*, un reality dorado en el que un grupo de jóvenes buscarán «el trabajo de sus vidas», o al menos eso rezan tanto el gancho promocional como el sueldo prometido: seis cifras anuales (unos 100.000 euros).

Se podría entrar a juzgar la dudosa ética de poner a un grupo de chicos y chicas a pegarse la que le dan al pulpo por un puesto de trabajo, más aún en estos tiempos de crisis en los que muchas familias viven con lo justo, sobreviven como pueden o lo han perdido absolutamente todo...

Pero en el ámbito estrictamente televisivo, habrá que ver si el magnate de la publicidad Lluís Bassat es capaz de ponerle cara y seriedad al asunto. Porque, así como en Estados Unidos había un Donald Trump, figura controvertida y multimillonaria, a quien todo se la resbala a día de hoy, ¿arriesga Bassat poniendo su rostro a un reality así?

Se me viene a la cabeza el ejemplo de Sergi Arola, un gran cocinero que se expuso demasiado en aquel engendro llamado *La cocina del infierno*, que se canceló antes de tiempo y que puso contra las cuerdas la reputación de los dos magníficos cocineros que se dejaron engatusar. Arola siempre será bueno en su ámbito, y Bassat también, pero como la audiencia no respalde el programa, la imagen pública también está en juego.

P.D. El fenómeno *Paquirri* de Telecinco, explotado décadas después por Telecinco a través de un telefilme y su posterior debate, tertulia o bochorno en *La Noria* volvió a demostrar que las cadenas no quieren productos bien hechos (*Paquirri* no lo fue ni por asomo) sino productos que den audiencia. *Física o Química* aguantó el tirón, pero la 5 lideró sin problemas.

TELEVISIÓN 45

'21 días' se adentra en la crisis en su regreso a la pantalla

El exitoso programa de Cuatro que presenta y 'padece' Samanta Villar viaja hasta tierras canarias, donde una familia angustiada por el paro y las deudas le abrirá sus puertas

• La periodista ya trató temas como la indigencia, los trastornos alimenticios, el consumo de estupefacientes, la inmigración ilegal, la obsesión por la imagen o el abuso de alcohol.

SPC

21 días, el espacio mensual de reportajes de Cuatro producido por BocaBoca, uno de los formatos revelación de 2009, vuelve a la programación de la cadena tras haber alcanzado una media de 17,3% de *share* en sus cinco entregas emitidas, congregando a 2,2 millones de espectadores. Un éxito de audiencia avalado también por la crítica; el programa ha sido premiado con la Antena de Plata 2009 para Samanta Villar, el galardón a la Mejor Serie Documental en el I Festival Internacional de Televisión y Cine Histórico de León y el Premio Revelación en el I Festival de Televisión de Vitoria. La segunda temporada arranca con una Samanta firme en su empeño: el de ponerse en la piel de otras personas y vivir experiencias intensas, siempre para intentar entender y mostrar otras realidades, otros personajes y situaciones que nos rodean, de la mano de sus auténticos protagonistas.

En su primera etapa *21 días* trató temas tan controvertidos como la vida de las personas sin ho-



Samanta Villar vivirá de nuevo en primera persona la más rabiosa actualidad. / CUATRO

gar, los trastornos de la conducta alimentaria, el consumo del cannabis o los peligros de la obsesión por la forma física, sin dejar de lado temas de gran calado social como el chabolismo o la inmigración ilegal. En esta primera entrega de la nueva temporada la periodista se embarcará en una de las caras más amargas y cotidianas de la cri-

sis: la realidad que viven muchas familias, que han pasado de llevar una vida normal a tener que luchar para sobrevivir.

La actual situación ha llevado a personas que tenían un proyecto de futuro a tener que enfrentarse a la incertidumbre de vivir al día para conseguir cubrir sus necesidades básicas, una situación de

angustia que Samanta vivirá en primera persona durante 21 días compartiendo hogar con una familia canaria que vive al borde del desahucio. Conocerá de primera mano la preocupación constante con la que viven por no poder cumplir con las deudas, o cómo la tensión del ambiente se convierte en enfermedades.

Lo que necesitan urgentemente

NO SON UNOS ZAPATOS
lo que necesitan, es tener una vida digna.

APADRINA UN NIÑO
contribuye al desarrollo de su comunidad.

+ de 25 años
ayuda en
Acción
www.ayudaenaccion.org
902 402 404



LO MEJOR DEL DÍA



La muerte de una periodista de éxito, hoy en ‘Caso abierto’

Una joven periodista de éxito aparecía estrangulada en un parque en 1988. Lily y el resto de detectives retoman la investigación cuando una documentalista de la cadena en la que trabajaba la periodista les entrega la última cinta que grabó. LA SEXTA. 22,15 HORAS.



‘Callejeros’ se adentra en las Cuevas de La Palma

La reportera Sonia López se adentra en las numerosas casas-cueva de La Palma que salpican la costa de la isla canaria. A cierta distancia parecen apartamentos construidos sobre una montaña, pero son decenas de cuevas excavadas sobre un barranco. CUATRO. 22,30 HORAS.

Centro Residencial



Doctor Barrios

- Tercera Edad, Validos, Asistidos, Crónicos y Dependientes
- Rehabilitación, Convalecencias y Postoperatorios
- 122 plazas de máximo nivel asistencial

Centro Recomendado por el Ilustre Colegio Oficial de Médicos

www.centrodoctorbarrios.es
921 48 92 01
Ortigosa del Monte (Segovia)

LA PROGRAMACIÓN

tve1	tve2		cuatro	5		cyl7
06:00 Noticias 24 horas 06:30 Telediario matinal 09:00 Los desayunos de TVE. Con Ana Pastor. 10:15 La mañana de La 1. Espacio presentado por Mariló Montero con entrevistas, reportajes y varios invitados. 14:00 Informativo territorial 14:30 Corazón, corazón 15:00 Telediario 1. Informativo que recoge las noticias más importantes de la jornada. 15:55 El tiempo 16:00 Amar en tiempos revueltos 18:15 Doña Bárbara 18:45 España directo. Espacio presentado por Pilar García Muñiz con conexiones en directo. 20:00 Gente. Magacín presentado por María Avizanda en el que se informa, a través de reportajes y entrevistas, de todo aquello que se mueve en el mundo del cine, de la música y de la televisión. 21:00 Telediario 2 21:55 El tiempo 22:00 Cine. Aventuras en Alaska. Dirigida por Brian Levant (ver sección <i>Las Películas</i>). 00:00 Cine. La casa de las dagas voladoras. Corre el año 859 AC y la dinastía Tang, una vez floreciente, está en declive. El malestar se siente por todo el país, y el gobierno corrupto se encuentra atrapado en luchas con armados rebeldes que se levantan en señal de protesta. 02:15 Infomerciales 02:30 TVE es música 03:00 Noticias 24 horas	07:00 Los Lunnis. Espacio infantil y juvenil que incluye las series: <i>La abeja maya</i>, <i>Vickie el vikingo</i>, <i>Pequeña princesa</i>, <i>El jardín de los sueños</i>, <i>Jim jam & sunny</i>, <i>Caracolímpicos</i> y <i>Las aventuras de Marco Antonio</i>. 09:45 Aquí hay trabajo 10:15 Uned 11:15 La ruta alternativa 12:00 Alatul 13:00 Resumen paralímpicos 13:15 Comecaminos. <i>Zorori</i>, <i>Mascotas papanatas</i> y <i>Pacific Blue</i>. 15:00 La fábrica de las ideas de TVE 15:30 Saber y ganar. Concurso presentado por Jordi Hurtado en el que se pone a prueba a tres concursantes. 16:00 Grandes documentales. <i>Guías Pilot XIII</i> y <i>Los mundos del agua</i>. 18:20 Seguridad vital 19:00 Actívate: el reto del bienestar. Con Judith Mascó. 19:30 En construcción. <i>Buffy cazavampiros</i>. 20:30 Smallville 21:30 La suerte en tus manos 21:50 Versión española. <i>La leyenda del tiempo</i>. Dirigida por Isaki Lacuesta (ver más información en la sección <i>Las películas</i>) 00:50 La mandrágora 01:30 Cine de madrugada. <i>Familia rodante</i>. Dirección: Pablo Trapero. El largo periplo de una familia para acudir a la boda de un familiar. 03:10 Infomerciales 03:25 Teledeporte 04:30 TVE es música	06:00 Repetición de programas 06:30 Noticias de la mañana 08:45 Espejo público. Programa de actualidad presentado por Susanna Griso. 12:30 La ruleta de la suerte 14:00 Los Simpson. <i>El niño que sabía demasiado</i> y <i>El amante de madame Bouvier</i>. 15:00 Antena 3 Noticias 1. La información de la jornada, en detalle. 16:00 Tal cual lo contamos. Programa presentado por Cristina Lasvignes en el que se trata la actualidad. Además, el grupo de colaboradores hace un repaso exhaustivo a la crónica social y a las revistas del corazón. 19:15 El diario. Presentado por Sandra Daviú. En él, los invitados confiesan sus problemas para que el <i>talk-show</i> pueda ayudarles. En muchos casos, se consiguen mejoras en las dificultades que se explican en el plató. 21:00 Antena 3 Noticias 2. Informativo liderado por Matías Prats, quien comunica a la audiencia todo lo acontecido a lo largo del día, tanto a nivel nacional como internacional. Se presta una gran atención a las novedades en el mundo del deporte. 22:00 DEC. El presentador, los colaboradores y los famosos que pueblan la crónica social llegan para analizar la actualidad del mundo del corazón. Se trata de un espacio semanal en el que se dan cita los protagonistas de la prensa rosa. 02:15 Adivina quién gana	06:50 Una vez más. Serie. 07:40 Bola de dragón Z 09:00 Suerte por la mañana. Concurso. 09:50 Medicopter. <i>Trampa mortal</i>. 10:40 Alerta cobra 12:45 Las mañanas de Cuatro. Magacín presentado por la veterana periodista Concha García Campoy. 14:25 Noticias Cuatro 15:15 Fama ia bailar! La escuela en directo 15:30 Fama ia bailar! Los bailarines se enfrentan a su primera nominación. Todas las parejas, salvo las dos que se han hecho con la inmunidad, deberán demostrar lo que son capaces de hacer. 17:25 Fama ia bailar! El chat. 18:00 Reforma sorpresa. Programa presentado por Nuria Roca en el que se rededica la casa de un participante sin que él lo sepa. 19:15 Password. Con Luján Argüelles. 20:20 Noticias Cuatro 21:30 Madres adolescentes. Espacio divulgativo. 22:30 Callejeros. <i>Cuevas de La Palma</i>. 23:15 21 días viviendo la crisis. Samanta Villar se embarca en una de las caras más amargas y cotidianas de la crisis: la realidad que viven muchas familias, que han pasado de llevar una vida normal a tener que luchar para poder sobrevivir. 00:40 Callejeros. <i>Segunda mano</i>. 01:25 Las Vegas. <i>Coyote feo</i>. 02:20 Los 4400	06:30 Informativos 09:00 El programa de Ana Rosa. Magacín dirigido por la veterana periodista Ana Rosa Quintana. 12:30 Mujeres y hombres y viceversa 14:00 Karlos Arguiñano en tu cocina 14:30 De buena ley. Con Sandra Barneda. 15:00 Informativos Telecinco 15:45 Sálvame diario. Espacio de crónica social y del corazón. Presentado por Jorge Javier Vázquez. 19:00 Toma cero y a jugar... Presentado por Daniel Doñenjo, en el que participan dos concursantes acompañados por tres miembros de su familia. Tendrán que hacer gala de sus conocimientos, temple y sagacidad con un único objetivo: mantener lo más alto posible el importe del premio. 20:00 Pasapalabra. Concurso con Christian Gálvez. 20:55 Informativos Telecinco. Presentados por Marta Fernández. 21:45 Salvame deluxe. Espacio presentado por Jorge Javier Vázquez con entrevistas a personajes del mundo de la crónica rosa. 02:15 El revientaprecios. Concurso que pone en cada entrega una divertida <i>sus-basta</i> en la que se adjudicarán valiosos artículos y útiles servicios al <i>comprador</i>. 03:00 Lluvia de euros 03:30 Más que coches 04:00 En concierto 04:30 Infocomerciales 05:30 Fusión sonora	07:10 Lo mejor de La Sexta 08:00 ¿Qué hacemos con Brian? 09:00 Despierta y gana 10:30 Cocina con Bruno Oteiza. El prestigioso cocinero sorprende a la audiencia con interesantes recetas. 11:00 Brigada policial 12:00 Crímenes imperfectos 14:00 La Sexta Noticias 14:55 Futurama 15:25 Sé lo que hicisteis... Patricia Conde y Ángel Martín, junto con los colaboradores del espacio, analizan los continuos desastres periodísticos que se perpetran en los programas televisivos dedicados al cambiante mundo del corazón. 17:25 Qué vida más triste 17:55 Estados alterados Maitena. Serie de humor. 18:25 JAG: alerta roja. Serie. 19:25 Navy: investigación criminal. Serie que está protagonizada por el actor Mark Harmon. 20:20 La Sexta Noticias. Informativo. 20:55 La Sexta Deportes 21:30 El intermedio. Espacio de humor en el que se repasa la actualidad. 22:15 Caso abierto. Serie. La protagonista, Lilly Rush, se dedica a resolver delitos, pero no son crímenes actuales. Se trata de homicidios no cerrados del modo adecuado en el pasado debido a la falta de pruebas. Con nuevos indicios, se intenta realizar bien el duro trabajo en la segunda oportunidad. 00:50 El intermedio 01:40 Extras	07:30 CYL 7 Noticias 08:30 Primera hora 09:30 Bric motor 10:00 Mucho viaje 10:30 La casa en la playa. Telenovela. 11:30 Mi destino eres tú 12:00 Luz María 13:30 Sal y pimienta 14:00 Cifras y letras. Concurso. 14:30 CYL 7 Noticias. La información general estará presentada por Nati Melendre y Álvaro Elúa; Jose Emilio Colodrón y Susana Garcinuño repasarán los deportes. 15:30 Acorralada 17:00 Las hermanas McLeod 18:00 Tal como somos. Presentado por Silvia Ruiz y Rodrigo Garcinuño. 20:00 Rex. La serie está ambientada en Viena y se centra en tres hombres de la Brigada de Homicidios de Austria, los cuales comparten su quehacer diario con el protagonista, un perro. 21:00 CYL 7 Noticias. Los periodistas Estefanía Ureña y Alejandra Abad presentan la información general. Diego Espinilla y Javier Mardones repasarán los deportes. 22:00 Cine. Campo de batalla: La Tierra. En el año 3000, no hay países, ni ciudades... la Tierra es un páramo. Y el hombre es una especie en peligro de extinción (ver más datos de la obra en la sección <i>Las Películas</i>). 23:55 CYL 7 Noticias. El repaso a la actualidad del día. 00:30 Ciclo de Anime. Death Note. 02:00 Redifusión
18:15  Doña Bárbara Telenovela que cuenta con Edith González, Christian Meier, Génesis Rodríguez y Katie Barberi.	19:00  Actívate Espacio semanal que tiene como objetivo enseñar a los espectadores modos de vida más saludables.	22:00  DEC Las novedades del mundo rosa con Jaime Cantizano y su grupo de colaboradores. Hoy, María del Monte.	19:15  Password Lluvia Rojo y Carlos Santos son los invitados famosos de Luján Argüelles en este concurso.	20:00  Pasapalabra Concurso presentado por Christian Gálvez en el que los participantes deben acertar el famoso <i>rosco</i>.	17:55  Estados alterados... Esta serie, cuyo principal objetivo es hacer reír al público, está protagonizada por María Adán.	18:00  Tal como somos De la mano de Silvia Ruiz y Rodrigo Garcinuño, el magacín vespertino de Castilla y León.



ESTAMOS DE VUELTA
RECUPERA TU FORMA

Gimnasio
Mario Muniesa

CALLE DE SAN ROQUE
Tel 921 43 30 22



BUTACA DE CINE

★★★	La leyenda del tiempo	21:50	TVE 2
★★	Campo de batalla: La Tierra	22:00	CYL 7
★	Aventuras en Alaska	22:00	TVE 1
★★★	La casa de las dagas voladoras	00:00	TVE 1
★★★	Familia rodante	01:30	TVE 2

● Mala ★ Regular ★★ Interesante ★★★ Buena ★★★★★ Muy Buena

BUTACA DEPORTIVA

Golf. Tour europeo. Ballesteros Trophy	11:30	Golf +
Polideportivo. Resumen paralímpicos	13:00	TVE 2
Tenis. Torneo de Metz	13:45	Teledeporte
Golf. US PGA Tour	19:00	Sportmanía
Voleibol. Europeo femenino. España-Polonia	20:00	Teledeporte

El Fogón Sefardí

RESTAURANTE

TERRAZA DE VERANO

Ven a “Tostear” a nuestra taberna desde 1,95 €/unidad. Otra manera de cenar...

Tel. 921 466 250

www.lacasamudejar.com

C/ Judería Vieja 17

Y para el almuerzo...de lunes a viernes

menú del día con variedad de platos.

cyl8

07:00 La zona que mola.

08:30 CYL 7 Noticias

09:30 El Corcel Negro

10:00 Programación local

12:00 Belinda. Telenovela.

12:50 Más humor

13:45 Hoy en escena.

14:00 CYL 8 Noticias.

14:30 Documental

15:00 Matrícula

15:30 CYL 8 Noticias

16:00 Documental

17:00 La zona que mola

18:30 Enid Blyton.

19:15 Date el bote.

20:15 Hoy en escena.

20:30 CYL 8 Noticias.

21:00 El Corcel Negro.

21:30 Programación local

23:30 CYL 8 Noticias.

00:00 Documentales

01:00 Programación de noche

07:00 Telenoticias

09:00 El círculo a primera hora.

09:30 Buenos días, Madrid.

12:15 Walker Texas Ranger

13:15 Alto y claro.

14:00 Telenoticias.

15:00 Deportes/El tiempo

15:35 Madrid a la última

16:05 Cine tarde diario. Un hombre.

18:30 Madrid directo

19:55 Date el bote

20:55 Telenoticias

21:30 Deportes

21:40 El tiempo

21:55 Cine: el megahit. La isla.

00:25 Diario de la noche.

00:55 Cine: una de terror. En la oscuridad.

*Los horarios y contenidos de las diferentes cadenas de televisión podrían sufrir modificaciones -ajenas a nuestra responsabilidad- debido a los cambios de programación de última hora.

PELÍCULAS

● Mala ★ Regular ★★ Interesante ★★★ Buena ★★★★★ Muy Buena

CYL 7 22:00

CAMPO DE BATALLA: LA TIERRA

★★

Lucha a muerte contra los alienígenas invasores

Ficha técnica: Ciencia-ficción. Estados Unidos, 2000. Dirección: Roger Christian. Intérpretes: John Travolta, Barry Pepper, Forest Whitaker, Kim Coates, Richard Tyson y Sabine Karsenti. 115 min.

En el año 3000 ya no existen las ciudades ni las naciones. La Tierra es un yermo desolado y el hombre corre peligro de extinción. Desde hace 1.000 años, una malvada raza de alienígenas, los Psychlo, aniquilaron las defensas terrestres y esclavizaron a toda la raza humana. Un joven humano, Jonni Goodboy Tyler, parece ser la única esperanza de la humanidad. Pero no lo tendrá fácil para llevar a cabo sus planes.

TVE 1 00:00

LA CASA DE LAS DAGAS VOLADORAS

★★★

Un misterioso líder desafía a la dinastía Tang

Ficha técnica: Aventuras. China, 2004. Dirección: Zhang Yimou. Intérpretes: Zhang Ziyi, Takeshi Kaneshiro, Andy Lau y Song Dandan. 119 minutos.

Corre el año 859 AC y la dinastía Tang, una vez floreciente, está en declive. El malestar se siente por todo el país, y el Gobierno corrupto se encuentra atrapado en luchas con armados rebeldes que se levantan en señal de protesta. La mayor y la más prestigiosa es la Casa de las Dagas Voladoras, que se está haciendo incluso más poderosa gracias a un nuevo y misterioso líder. Dos capitanes locales, Leo y Jin reciben órdenes de capturarlo y trazan un elaborado plan para conseguirlo. El capitán Jin fingirá ser un guerrero solitario llamado Viento.

TVE 2 21:50

LA LEYENDA DEL TIEMPO

★★★

Dos historias que se enlazan a través del flamenco

Ficha técnica: Documental. España, 2006. Dirección: Isaki Lacuesta. Guión: Isaki Lacuesta. Fotografía: Diego Dussuel. Música: varios (flamenco). 115 minutos.

Documental que relata la historia de Isra, el niño gitano que, tras la muerte de su padre, ya nunca podrá cantar pese a pertenecer a una tradición de cantaores, y que vive soñando con poder viajar algún día lejos de la Isla en la que nació; y la de Makiko, que viaja hasta la Isla para tratar de asimilar una tradición y una forma de entender la vida que le son ajenas, y con las que espera poder afrontar su rutina.

TVE 2 01:30

FAMILIA RODANTE

★★★

‘Road-movie’ sobre territorio argentino

Ficha técnica: Drama. Argentina, 2004. Dirección: Pablo Trapero. Intérpretes: Graciana Chironi, Liliana Capuro, Ruth Dobel, Federico Esquerro, Bernardo Forteza y Laura Glave. 103 minutos.

La abuela Emilia cumple 84 años... Muy emocionada, anuncia a toda su familia que su sobrina la ha elegido como madrina de su boda, que se celebrará a 1.500 kilómetros de allí. Para ese largo periplo de Buenos Aires a Misiones, lugar de su nacimiento, Emilia desea que todos la acompañen. Como nadie se atreve a negárselo, se ponen en marcha en una caravana.

TVE 1 22:00

AVENTURAS EN ALASKA

★

Un dentista es el heredero de un grupo de perros

Ficha técnica: Aventuras. EEUU, 2002. Dirección: Brian Levant. Intérpretes: Cuba Gooding Jr., James Coburn, Sisqo, Graham Greene, Randy Birch y Brian Doyle Murray. 97 minutos.

Cuando Ted Brooks, un dentista de Miami, descubre que es el heredero de un testamento, viaja hasta Alaska para reclamar su herencia. Sin embargo, una vez allí, sus sueños se convierten en humo: ha heredado un revoltoso grupo de perros de trineo, que no hacen más que crearle problemas. Para empeorar las cosas aparece Jack, un rudo montañero que, además, es el fanfarrón más conocido de la ciudad.

Fontanería

Calefacción

Azulejos y pavimentos de gres

Cuartos de baño

CALVO & MUNAR

DESDE 1902

C/Guadarrama, 21. Pol. Ind. ‘El Cerro’. 40006 SEGOVIA • Telfs. 921 41 24 11 / 921 413602 • Fax 921 41 36 00 • www.calvoymunar.com

LA ÚLTIMA | JUAN BARRERO / SEGOVIA

A veces el trabajo puede consumirte la mayor parte de tu tiempo, absorberte de tal manera que te llega a dejar prácticamente sin vida social; este es el caso de Roberto Pastor, un hombre de dedicado al trabajo y a su pasión, la música.

Este trabajador se convirtió por un tiempo en una importante y necesaria pieza de la obra más grande que el Plan-E del Gobierno ha costado en Segovia, la destinada a la remodelación de la calle José Zorrilla, una iniciativa que de momento "ha arreglado la situación pero que no evitará que en el futuro nos afecte la crisis", ya que "es fortísima y hasta el próximo marzo o abril no pasará, además en esta profesión hay mucha competencia".

Roberto Pastor, propietario de la empresa 'Acondicionamientos de Terrenos Ropasar', fue el encargado de picar, levantar y cargar en los camiones los últimos tramos —cerca de 400 metros— del antiguo suelo de la célebre avenida se-

Además de pluriempleado, Pastor toca el saxofón en la agrupación 'Alborada Musical'

goviana con su propia excavadora, con la que ha participado en prácticamente todas las obras realizadas en los últimos meses en la ciudad, como el parking de la avenida Padre Claret, el derrumbe de la carretera SG-20 o la obra de la Casa de la Moneda, entre otras.

Pastor es además uno de los tres dueños del local 'Libitum', abierto recientemente en Segovia, y que compagina como puede con el trabajo que desempeña con su máquina y con su *hobby*, tocar el saxofón. Junto a Javier Palomares y Antonio García, este trabajador de 36 años nacido en Cabeza de la Moneda, inauguró el pasado 23 de octubre de 2008 el pub 'Libitum', situado en el barrio de San Millán, y en el que se encarga de tratar

De la excavadora al pentagrama

Roberto Pastor, compagina las obras en la calle José Zorrilla con su afición a la música y a la hostelería



Roberto Pastor en las obras de la calle José Zorrilla junto a su excavadora, con la que desempeña su trabajo. / KAMARERO

con la gente que expone sus obras en las paredes de su bar, el cual intentan sacar adelante "con mucho esfuerzo".

Roberto Pastor tiene que compagnar ambos empleos con su pasión, tocar el saxofón, algo que lleva haciendo cerca de siete años. Este cabezolano no se conforma tan sólo con practicar en sus ratos libres, sino que también

forma parte de la banda de música 'Alborada Musical', con la que este verano ha tocado en Cantalejo, Madrona y Cabeza de la Moneda, entre otros lugares; y de la charanga la 'Chicuelina' con la que no ha tenido respiro en todo el verano. "Los meses de julio y agosto sacrifico totalmente mi vida social, pero lo de la música, cuando no hay trabajo, viene

muy bien para sacar algo de dinero, aunque es mucho el esfuerzo que requiere".

Para el futuro, Pastor no tiene ningún plan, con su máquina tratará de "seguir luchando", y con el bar y con la música intentará continuar "con ilusión y mucho esfuerzo. Es muy duro, aunque todo hay que afrontarlo con ilusión, sin ella no hay nada que hacer".

HEMEROTECA

AMPARO BARRIO

Segovia
hace **100** años

*Recogidas de
perros*

LA SOCIEDAD PROTECTORA DE LOS ANIMALES Y DE LAS PLANTAS DE CATALUÑA OFRECE UN PREMIO DE 100 PESETAS en metálico, diploma de mérito y exclusividad de patente a quien describa el mejor proyecto para la recogida de perros por la calles, sin que se les haga sufrir y sin violencias extremadas que originen los incidentes repugnantes que algunas veces tiene ahora que contemplar el público. A cada proyecto acompañará el croquis del mismo y su coste aproximado, y además un modelo de vehículos de conducción, que habrá de ser monocelular, a fin de evitar el contagio.

Podrá usarse cualquier idioma. A principios de enero, en la sesión inaugural, se abrirá el pliego que contenga el nombre del autor premiado. Se admitirán proyectos hasta el día 12 de diciembre en la Secretaría de la Sociedad, o en el pabellón de la misma, situada en la Sección Marítima del Parque, en Barcelona.

SUBASTAS DE MONTES. Para los días 19, 20, 21, 22 y 23 de octubre próximo están señaladas varias subastas de fruto de piña albar, procedente de los montes "Cañada de la Pimpollada", de Arroyo de Cuéllar; 'Chorretón' y 'Navaverdugo', de Adrados; 'Pinar Albar' de Aldea del Rey; 'Argantilla y Curios', de Campo de Cuéllar; 'Casasola', de Hontalbilla; 'La Zanja', de Remondo; 'El Pinar', de Moraleja de Coca; y 'Los cerrillos', de Montuenga. El tipo de tasación es de dos pesetas por hectólitro de fruto.

NO TE QUEDES "OFF"

* VER CONDICIONES

**TE REGALAMOS ESTE
SINTONIZADOR TDT AIRIS**

POR UNA IMPOSICIÓN A 6, 12 ó 24 MESES

Y TE OFRECEMOS UNA TV LC 32"
POR SOLO 28,49 €/ AL MES*.



CAJA RURAL

EL APAGÓN ANALÓGICO YA ESTÁ AQUÍ

> www.ruralvia.com